# Учет гендерных аспектов

# Учебное пособие

по гендерной проблематике для руководящих работников образования, разработчиков учебных планов и материалов, а также специалистов средств информации



# Учет гендерных аспектов

# Учебное пособие

по гендерной проблематике для ответственных сотрудников органов образования, разработчиков учебных планов и материалов, а также работников средств информации

Высказанные в настоящей публикации мысли и мнения принадлежат авторам и могут не совпадать с точкой зрения ЮНЕСКО.

Применяемые обозначения и представление материала в этой публикации не означают выражения какого бы то ни было мнения со стороны ЮНЕСКО в отношении правового статуса какой-либо страны, территории, города или района или их властей, либо в отношении делимитации их границ.

Материалы подготовлены: Намтип Аксорнкоол Редакция: Синди Жерджер и Элейн Тейлор Макет обложки: Жорж Вилль

Издано в 2002 г. Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 7, place de Fontenoy, 75352 PARIS 07SP

© ЮНЕСКО, 2002 г. Напечатано во Франции Издание на английском языке выпущено под кодом: ED-2002/WS/26 ED-2003/WS/13

# СОДЕРЖАНИЕ

		Стр
Выражение пр	изнательности	iv
Введение		vi
Раздел 1	Первый шаг - первое знакомство Надежды и опасения	1 5
Раздел 2	Жизнь и работа - размышления о ценностях	11
Раздел 3	Размышления о взглядах в обществе на роль женщин и мужчин	19
Раздел 4	Многогранная роль женщин в обществе	29
Раздел 5	Образование девочек и женщин - Обзор	45
Раздел 6	Меняющаяся роль женщин	55
Раздел 7	Женская работа, женская ценность - Анализ материалов для чтения	85
Раздел 8	Анализ рисунков из учебных материалов	103
Раздел 9	Женщины – ключ к будущему	127
Раздел 10	Гендерный анализ – подведение итогов	131
Приложения:		
Приложение 1	Образование с учетом гендерной специфики позволяет сделать мир лучше	143
Приложение 2	Выборочная подборка плакатов	177
Приложение 3	Названия брошюр	191
Приложение 4	Оценочный вопросник	197
Использованнь	ые материалы	199

Настоящее Учебное пособие представляет собой результат 12-летнего процесса подготовки специалистов, осуществлявшегося на трех континентах. Работу подобного рода невозможно осуществить без помощи многих людей. Свой разносторонний вклад внесли преподаватели и практики в области неформального образования, в частности в рамках поддержанного ДАНИДА "Специального проекта по образованию для женщин и девочек в Африке" и "Программы по ликвидации неграмотности путем привития профессиональных навыков женщинам", осуществляемой в Азии при финансовой поддержке со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

Особую благодарность следует высказать целому ряду специалистов, которые оказали помощь в проведении различных экспериментальных мероприятий, а также в совершенствовании их в ходе семинаров, организованных в рамках названных выше проектов. Текст Учебного пособия был пересмотрен и улучшен для того, чтобы он мог лучше отражать реальные условия жизни женщин и мужчин во всем мире. Иногда это было затруднительно, однако каждый шаг в этом направлении был полезен.

Большую признательность за помощь в организации семинаров необходимо высказать национальным комиссиям по делам ЮНЕСКО следующих стран:

Бангладеш, Ботсваны, Бутана, Вьетнама, Ганы, Замбии, Иордании, Кении, Китая, Кот-д'Ивуара, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Мьянмы, Намибии, Пакистана, Папуа-Новой Гвинеи, Свазиленда, Таиланда, Танзании, Того, Туниса, Уганды, Шри-Ланки и Южной Африки.

Мне бы хотелось поблагодарить Суарну Джайавиру из Женского исследовательского центра Шри-Ланки (СЕНВОР) и Аниту Диге из Открытого университета им. Индиры Ганди, которые на самой начальной стадии подготовки Учебного пособия обеспечили оперативную основу по гендерной проблематике в области базового образования.

В декабре 1999 г. данное Учебное пособие было детально обсуждено специалистами по вопросам грамотности и гендера, собравшимися со всего мира для участия в семинаре на тему: "Грамотность в целях расширения прав и возможностей женщин в XXI веке". Средства на его проведение были выделены государственным департаментом США.

В числе других лиц, внесших лепту в осуществление этого проекта, можно назвать таких специалистов, как Чидж Шреста из организации «Всемирное образование»; Уалайтат Уоракул, Уизани Силтракул и Супит Джиттанонд из Управления по неформальному образованию (Таиланд); Шахин Атик-ур-Рахман из Фонда Буньяда (Пакистан); Кази Рефикул Алам из даккской миссии Ахсаниа (Бангладеш); Ду Юэ и Дун Цзяньхун из Национальной комиссии Китая по делам ЮНЕСКО; Анна Мануан из Национальной комиссии Кот-д'Ивуара по делам ЮНЕСКО; Уилберт Тангей из Гендерного института Ганы; Джудит Бахемука из Найробийского университета (Кения); Натали Африка из Постоянного представительства Южной Африки при ЮНЕСКО и Дороти Литтлер из Национальной комиссии Свазиленда при ЮНЕСКО.

Все эти люди продемонстрировали приверженность делу образования с учетом гендерных аспектов и расширению прав и возможностей женщин своим стремлением познавать, учить, делиться знаниями и оказывать всевозможную практическую помощь в содействии разработке настоящего Учебного пособия и программ, в которых оно будет использовано.

Многочисленные семинары, подготовка специалистов, «мозговые штурмы» и даже печатание Учебного пособия были бы невозможны без доверия, которое оказывалось ЮНЕСКО со стороны ДАНИДА, ПРООН и государственного департамента США, столь щедро финансировавших эти мероприятия.

Следует также поблагодарить национальные учреждения, сделавшие перевод пробных вариантов Учебного пособия на национальные языки, в том числе на бенгали, бирманский, китайский, бахаса-малазия, французский, испанский, ток-писин и моту, тайский, урду и вьетнамский. Это позволило установить обратную связь с более широким кругом людей и культур, о чем вряд ли можно было бы мечтать при других обстоятельствах. За перевод этого издания на французский и испанский языки особой благодарности заслуживает Флоран Луазо, Флоранс Бегуан Демо, Франсуаз Пэнзон Жиль и Альфонсо Лизарзабуру.

Я хотела бы выразить также признательность Рошани Чамнанкит, Дэнни и Рите Крисдаль, Анжеле Негро и Элейн Тэйлор за помощь в перепечатке, создании дизайна, подготовке макета, редактировании и чтении корректуры более ранних вариантов руководства. Нельзя не любоваться искусными иллюстрациями Николая Ильиных. Перепечатка, редактирование и форматирование текста настоящего издания были осуществлены с помощью Элейн Тэйлор и Синди Жерджер.

Несмотря на то, что я занималась настоящим пособием на всех этапах его подготовки, я не могу больше называть его "своим". Оно видоизменилось и обогатилось под влиянием различных культур и устремлений многих работавших со мною людей, которые намного превосходили меня. Глубокие знания и опыт реальный жизни сотен работников неформального образования - как женщин, так и мужчин - придали этому руководству новую окраску и новый смысл. Сегодня - это достояние женщин и мужчин доброй воли, которые верят, что гендерное равенство служит надежным путем к обеспечению более безопасного и сбалансированного мира для будущих поколений.

Настоящее Учебное пособие посвящается им всем. Давайте же устремимся всеми помыслами к такому миру, в котором женщины и мужчины будут равными партнерами в деле обеспечения мира и процветания для всех.

Намтип Аксорнкоол

Дискриминация по полу присуща как женщинам, так и мужчинам, независимо от личных устремлений, потенциала или способностей человека. Явным или косвенным образом она оказывает влияние на исход бесчисленных жизненных ситуаций во всех уголках мира.

Необходимость учета гендерных аспектов была осознана как средство устранения барьеров на пути личностного и экономического развития человека, порождаемых дискриминацией по полу. Повышенное внимание к гендерным аспектам помогает вырабатывать уважительное отношение к личности вне зависимости от пола.

Учет гендерных аспектов никоим образом не означает противопоставление женщин и мужчин. Напротив, система образования, учитывающая гендерные аспекты, идет на пользу представителям обоих полов. Такое образование помогает им определить, какие представления по гендерным вопросам имеют реальную силу и какие из них являются стереотипными обобщениями. Осознание гендерных аспектов требует от людей не только интеллектуальных усилий, но и отзывчивости и душевной открытости. Это открывает обширнейшие жизненные возможности как для женщин, так и для мужчин.

Настоящее Учебное пособие обобщает богатый опыт, накопленный в результате проведения семинаров ЮНЕСКО в регионах Азии и Тихого океана, Африки к югу от Сахары и арабских странах. Эта книга, задуманная как дорожная карта для проведения одинаковой подготовки специалистов, является плодом усилий ЮНЕСКО, предпринимавшихся на протяжении последних 12 лет в целях повышения информированности общественности по гендерной проблематике, определения руководящих принципов подхода на основе учета гендерных аспектов, и содействия уважению равнозначной роли мужчин и женщин в своих семьях, общинах и странах. Как было всеми признано на Всемирной конференции по положению женщин, состоявшейся в Пекине в 1995 г., страны не смогут добиться процветания или ускоренного развития без оказания равноценной поддержки женщинам и мужчинам в их стремлении к полноценной жизни.

Настоящее Учебное пособие может быть использовано в качестве пособия разработчиками политики и учебных планов, работниками средств информации, взрослыми обучающимися и даже широкой общественностью. Оно состоит из десяти разделов, последовательно расширяющих представления участников об их собственном понимании гендерных аспектов и предвзятого мышления других.

От общих сведений и "разминки" пособие переходит к изучению гендерной проблематики и выявлению предвзятых подходов и поведения. Читателей в шутливой форме заставляют обнаруживать у себя некоторые устоявшиеся представления о мужчинах и женщинах, а затем с помощью различных методов помогают им выявлять те роли, задачи, обязанности, права и блага, которые общество распределяет среди мужчин и женщин с учетом их пола.

К концу четвертого раздела читатели уже будут в состоянии определять многообразные обязанности, которые женщины обычно выполняют, будучи матерями, женами и работницами как у себя дома, так и вне его. Пятый раздел знакомит их с "гендерным разрывом" в отношении образовательных возможностей и успеваемости мальчиков и девочек, а шестой раздел позволяет им прочитать и обсудить подборку газетных и журнальных вырезок, освещающих ту роль, которую женщины могут играть, играют и должны играть в современном обществе.

На этой основе читатели приступают к выявлению, изучению и критическому анализу форм мышления и обучения, увековечивающих мнение о том, что мужчины занимают главенствующее положение, обладают большими способностями и являются прирожденными лидерами, в то время как женщины принижены, слабы и зависят от мужчин. Поскольку в настоящие разделы вошли тексты и иллюстрации из учебных пособий, читатели получают четкое представление о том, каким образом образование в завуалированной или достаточно открытой форме насаждает и поддерживает неравенство полов. Предлагая изменения, которые способствовали бы учету гендерных аспектов в представленных материалах, читатели-участники добиваются устранения такой тенденциозности.

В фильме "Женщины - ключ к будущему", который занимает центральное место в девятом разделе, прослеживается связь между наделением женщин правами и возможностями, т.е. освобождением их от пут дискриминации по половому признаку, и их потенциалом в содействии достижению целей развития обществ и стран, в которых они живут. На самом последнем совместном занятии учащихся-участников просят представить, определить и описать женщину со всеми правами и возможностями - женщину, изменившуюся благодаря отвечающему ее нуждам образованию, которое наделяет ее правами и придает ей силу.

Как будет показано позже, ключом к обучению является участие в мероприятиях, изложенных в настоящем руководстве. Инструкторы, ведущие занятия, могут по своему усмотрению заменять отдельные мероприятия, которые больше соответствуют местным условиям; они призваны использовать как можно больше различных стратегий обучения, основанного на участии, с тем чтобы полностью задействовать в этом процессе всех членов группы. Другие виды учебных мероприятий могут предусматривать следующее: песни, танцы, игры, рассказы; рисование (по собственному усмотрению или на заданную тему) и написание текстов (индивидуально или в составе группы - например написание журнальных статей, придумывание подписей под фотографиями и творческое сочинительство); "мозговой штурм", дискуссии в составе небольших групп, пленарные выступления и обсуждения или изложение собственного опыта. Работа участников может быть организована индивидуально, по парам, в составе небольших групп или в консультации со специалистами, личными знакомыми или коллегами. Важным фактором успеха мероприятий является чередование видов деятельности, способствующих снятию напряженности и стимулирующих обучение.

Весь материал настоящего пособия побуждает участников рассматривать свою жизнь как опыт, насыщенный соответствующим исходным материалом для изучения гендерной

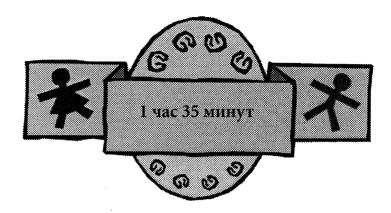
проблематики. Участники обнаруживают, что они анализируют собственные привычки и убеждения и ставят под сомнение ту действительность, с которой, как им казалось, они хорошо знакомы. Их побуждают решиться на то, чтобы представить, что мужчины и женщины ведут себя по-разному в отношении другого пола. Когда это происходит, можно сказать, что обучение идет успешно.

Настоящее Учебное пособие направлено на изменения нашего поведения и нашего представления о том, что мы думаем о собственном и о противоположном полах. Это урок всем живущим, урок успешных отношений с другими. Кроме того, мы надеемся, что это пособие заставит все большее число окружающих нас людей воспринимать и оценивать друг друга с большим уважением и сочувствием.

## Айча Бах Диалло

Заместитель заместителя Генерального директора по вопросам образования ЮНЕСКО, Париж

# Раздел 1 Первый шаг Первое знакомство



- **1. Цель:** Дать участникам возможность познакомиться друг с другом и устранить начальные межличностные барьеры в общении.
- 2. Задачи: Участники смогут:
  - обращаться дуг к другу, используя имя по своему усмотрению;
  - охарактеризовать в целом по крайней мере одного человека из группы (своего партнера); и
  - выразить свое удовлетворение в связи с началом работы семинара.

### 3. Последовательность:

**Первое занятие** включает раздачу бумажных листочков, содержащих высказывания по женским вопросам. Эти листочки произвольно разрезаются пополам так, чтобы разрезанные части могли стыковаться только друг с другом. Например:

Если бы вы не слышали ее рассказа... ...то узнали бы только половину всей истории.

Ниже приводятся высказывания, которые необходимо состыковать вместе:

- Мужчины могут ухаживать за детьми, как и женщины.
- Технические навыки мужчин и женщин могут уравнять их.
- Если мы хотим, чтобы общество относилось к нам по-другому, мы сами должны сначала относиться друг к другу по-другому.
- Женщины выполняют две трети всей работы, однако на них приходится лишь одна десятая часть всего дохода.
- Если вы не слышали ее рассказа, то узнали бы только половину всей истории.

- Женщины могут работать так же упорно, как и мужчины.
- Просветите женщину просветите нацию.
- Когда кто-то вспоминает об инженере, он редко вспоминает о женщине-инженере.
- Женщины нуждаются в навыках, которые позволили бы им зарабатывать больше, лучше решать проблемы выживания и обрести самостоятельность.
- Роль женщины в нашем обществе обычно ограничивается ролью домохозяйки, матери и бесплатной домашней прислуги.

Продолжительность: десять минут

Материалы: бумажки с суждениями, разрезанные пополам

**Второе занятие** заключается в том, чтобы участники нашли вторую половину бумажки, соответствующую той, какая находится в руках у каждого. Когда вторая половина найдена правильно, участники образуют пары с теми, у кого найдены бумажки с одинаковым надрезом. Каждый, кто нашел своего напарника, задает последнему следующие вопросы, чтобы услышать ответы:



Как тебя зовут?

Что это значит?

Кто так назвал тебя?

Как ты предпочитаешь, чтобы тебя называли?

Какую работу ты делаешь?

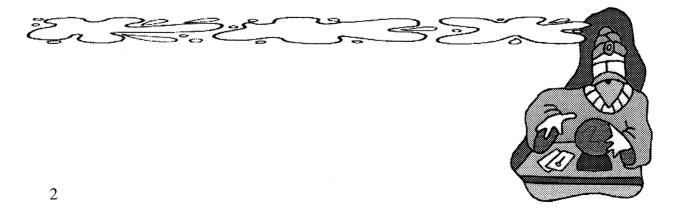
У тебя есть хобби?

Почему ты участвуешь в этом семинаре?

Продолжительность: двадцать минут

**Третье занятие** заключается в том, чтобы каждый человек, образовавший пару, представил партнера группе.

Продолжительность: тридцать минут



На четвертом занятии инструктор кратко рассказывает о работе каждой пары и подчеркивает важность, чтобы участники помнили имена друг друга.

Отметьте, что имя обычно выбирает человек, пользующийся уважением - например, священник, монах, родители или близкие родственники. Несмотря на то, что большинство из тех, кто дает людям имя - лица мужского пола, среди них иногда встречаются и женщины.

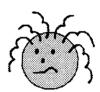
Продолжительность: тридцать минут

На пятом занятии каждого из участников просят высказаться по поводу первого упражнения.

Возьмите в руки картонные карточки с изображением:

- (і) улыбающегося лица;
- (іі) нахмуренного лица;
- (iii) нейтрального лица.





Попросите участников ассоциировать свои ощущения от семинара с одним из выражений лица.

Продолжительность: пять минут

Материалы: картонные карточки с изображением лица

### Альтернативные занятия

Попросите участников семинара образовать два круга, один внутри другого. Круги начинают двигаться в противоположных направлениях под ритм мелодии или песни. Когда инструктор говорит "стоп", участники образуют пары с теми слушателями, которые оказались напротив них.



**Продолжительность:** пять минут **Материалы:** музыка

Далее инструктор задает следующий вопрос:

"Если бы вы знали, что жить осталось всего лишь три дня, что самое важное вы бы сделали?"

Продолжительность: пять минут

Участники отвечают на этот вопрос своему партнеру.

Продолжительность: пять минут

Партнеры по очереди сообщают ответы друг друга всей группе. Это гарантирует, что никто из участников сам не отвечает на вопрос. Упражнение заканчивается, когда каждый участник даст свой ответ.

## Продолжительность: пять минут

Примерные ответы:

- Я бы устроил вечеринку для своих друзей.
- Я бы провел время в кругу своей семьи.
- Я бы занялся медитацией.
- Я бы закончил все дела на работе.

Подводя итог, скажите, что все ответы были интересными, но выделить какой-либо из них затруднительно. Это упражнение позволяет нам сказать то, что, на наш взгляд, не должно комментироваться со стороны. *ПРАВИЛЬНЫХ* или *НЕПРАВИЛЬНЫХ* ответов просто нет.

Поблагодарите всех присутствующих за их участие. В качестве домашнего задания попросите каждого постараться запомнить имена других участников.

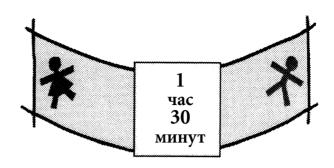
### 4. Оценка

Были ли активны все участники?

Сопоставили ли они свое отношение к семинару с улыбающимся, хмурым или нейтральным лицом?

**Примечание:** Автор рекомендовал включить в настоящее занятие, а также во все руководство те мероприятия, которые показали свою полезность на предыдущих семинарах. Можно использовать и многочисленные другие виды деятельности для достижения тех же целей. Лучшие мероприятия это те, которые имеют конкретное отношение к участникам иобеспечивают их постоянное активное участие в них. По мере необходимости вы можете производить замену заданий группы (групп), с которой (которыми) вы работаете.





- **1. Цель:** дать участникам и организаторам семинара возможность поделиться своими надеждами и опасениями в связи с участием в этом семинаре.
- 2. Задачи: участники смогут:
  - выразить свои личные надежды и опасения;
  - сообща определить надежды и опасения каждого из них;
  - работать вместе, чтобы создать целостное представление о группе; и
  - определить задачи и масштабы семинара.

### 3. Последовательность:

В рамках подготовки к работе ознакомьтесь с указанным ниже перечнем надежд и опасений, которые обычно появляются у людей в связи с участием в этом семинаре.

На **первом занятии** попросите участников написать слово "**надежды**" на одном листе бумаги и слово "**опасения**" на другом. Предложите им написать на этих листках короткие фразы или предложения, характеризующие те надежды и опасения, которые у них имеются в отношении участия в работе данного семинара.

Продолжительность: десять минут

Материалы: бумага

На втором занятии попросите участников перечислить свои надежды и опасения в порядке важности.

Продолжительность: десять минут

На третьем занятии попросите участников обменяться ответами. Попросите добровольцев дать описание той надежды, которую они считают самой главной, и напишите текст на большом листе газетной бумаги, прикрепив его в передней части комнаты. Продолжайте это, пока каждый из участников не получит возможность поучаствовать в составлении списка. Обсудите, чем схожи и чем отличаются ответы групп.

**Продолжительность:** двадцать пять минут **Материалы:** газетная бумага

Четвертое занятие напоминает третье, но теперь речь идет об опасениях участников.

Продолжительность: двадцать пять минут

**Пятое занятие** состоит из свободного обсуждения того, каким образом можно осуществить надежды участников как в рамках семинара, так и при проведении внеплановых мероприятий. Начните обсуждение с рассказа о задачах семинара и о графике занятий.

Продолжительность: десять минут

Материалы: плакат № 1 с кратким описанием задач семинара

На шестом занятии организуйте открытое обсуждение участниками их опасений и путей их преодоления. Отведите необходимое время для оценки действительных опасений участников. Напомните участникам о плакате с кратким описанием задач семинара, с тем чтобы они поняли, что именно будет предпринято и осуществлено на семинаре, а что им придется сделать самим.

Продолжительность: десять минут

Материалы: плакат № 1 с кратким описанием задач семинара

# 4. Оценка

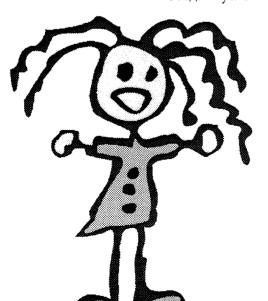
Определите степень активности участников и организаторов семинара.

# Примерные ответы

### Надежды

- Научиться разрабатывать учебные планы и материалы по грамотности
- Иметь лучшее представление о стратегиях ликвидации неграмотности среди женщин и девочек
- Иметь менее напряженное расписание
- Делиться опытом работы с женщинами
- Готовить материалы для использования в домашних условиях
- Изучить опыт других стран в борьбе с неграмотностью
- Получить как можно больше информации о программах ликвидации неграмотности среди женщин





- Наслаждаться, расслабляться и познавать вместе
  - Быть эффективным и не воспринимать себя слишком серьезно
    - Оставлять время для развлечений
- Знакомиться с новыми друзьями из других стран
  - В свое удовольствие учиться днем и хорошо спать ночью
- Получать дополнительный справочный материал по женской тематике

- Больше знать о трудностях, с которыми сталкиваются женщины
- Изучить способы оказания помощи женщинам в улучшении их жизни
- Обеспечить лучшее качество нашего продукта
- Применять в реальной жизни то, чему здесь научились
- Гордиться вкладом женщин в мировое развитие
- Помогать мужчинам признать важность женщин в обществе

### Опасения

- Неспособность воспринимать всю информацию на семинаре в связи с языковыми трудностями
- Неспособность полноценно общаться в силу трудностей, связанных с происхождением и языком
- Возможная неспособность хорошо разработать учебный план по ликвидации неграмотности в силу недостаточной подготовки и отсутствия опыта
- Проблемы со здоровьем
- Боязнь оскорбить или ввести в заблуждение других
- Нехватка времени для выполнения всей работы
- Недостаточные знания женских проблем
- Отсутствие навыков по составлению документов
- Слишком большой объем предстоящей работы
- Боязнь оскорбить других в силу плохого знания их культуры
- Боязнь быть слишком агрессивным
- Боязнь забыть или неправильно произнести имена других участников

# Плакат №1 Задачи семинара

- 1. Ознакомить участников с гендерной тематикой.
- 2. Научить участников основным принципам разработки учебных планов.
- 3. Дать участникам возможность попытаться подготовить часть учебного плана с учетом гендерных аспектов.

# Раздел 2 Жизнь и Работа Размышления о ценностях<sup>1</sup>



35 минут

- **1. Цель:** поощрить участников изучить собственные убеждения относительно разделения труда между мужчинами и женщинами и равного доступа к работе.
- **2. Задача:** участники поделятся своими соображениями относительно роли мужчин и женщин на рынке труда.

### 3. Последовательность:

на **первом** занятии сообщите участникам, что это игра в картинки. Раздайте им заранее подготовленные письменные указания о том, что они должны молча прочитать инструкцию о требуемой иллюстрации. Скажите им, что вопросы задавать не разрешается.

Продолжительность: двадцать минут

Материалы: письменные указания, бумага и карандаши

Предполагаемые письменные указания:

Подумайте об известной вам сельскохозяйственной общине, возможно, о вашем любимом сельском пейзаже или о вашей собственной деревне.

А теперь представьте фермера, работающего на ферме или в поле. Нарисуйте этого фермера на фоне понравившегося вам пейзажа. Постарайтесь как можно точнее нарисовать одежду, головной убор, орудия труда, работу и т.д. Закончив рисунок, укажите имя фермера, а также собственное имя.

Инструкции должны говорить об изображаемом человеке как о "фермере". Ни при каких обстоятельствах нельзя называть фермера "он" или "она" или использовать какое-либо другое местоимение или слово, которое может намекнуть на пол фермера.

<sup>1.</sup> Это занятие должно предварять предусмотренные разделом мероприятия еще до какого-либо обсуждения гендерных вопросов.

На втором занятии предложите участникам прикрепить свои рисунки к стене, посмотреть, что нарисовали другие, и обменяться мнениями.

**Продолжительность:** десять минут **Материалы:** клейкая лента

На **третьем** занятии попросите группу отобрать один или более из лучших рисунков и дайте победителю или победителям символическую награду. Сосчитайте и назовите количество рисунков, изображающих фермерами не мужчин, а женщин.

Продолжительность: пять минут

Материалы: небольшая премия (премии) для победителя (победителей)

**Подведите итог**, сказав что рисунки представляют собой подсознательное представление участников о фермерской работе и самих фермерах.

Определите процентное содержание рисунков, на которых фермер изображен как женщина, и сравните с процентным содержанием рисунков, где фермер изображен как мужчина, и поделитесь этой информацией с группой. (Обычно мужчины изображаются фермерами гораздо чаще чем женщины.)

Рисунки должны оставаться на стене до окончания семинара.

## Альтернативное мероприятие 1:

Просьбу о том, чтобы участники рисовали фермеров, можно заменить на задание отгадать загадку. Прочитайте вслух рассказ под названием "Я не могу оперировать этого ребенка". Попросите группу объяснить, каким образом раненый мальчик мог оказаться сыном хирурга, когда в рассказе говорится, что отец мальчика погиб в автокатастрофе.

### «Я не могу оперировать этого ребенка»

Дипак и его сын Арджун живут в одном крупном городе Индии. Однажды в воскресенье они поехали в машине на рынок. По дороге произошла серьезная авария, и Дипак погиб на месте. Его раненый и потерявший сознание сын был сразу же доставлен в ближайшую больницу.

Когда дежурный хирург приходит в операционную для оказания помощи Арджуну, ему тут же становится ясно, что произошла ужасная ошибка. Удрученный хирург выбегает из комнаты со словами: "Я не могу оперировать этого ребенка. Это мой сын".

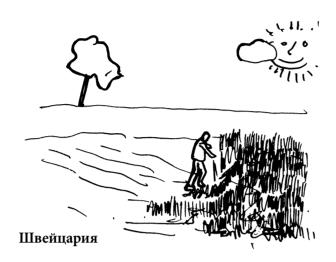
Возможно ли это?

Старайтесь не отклоняться от текста или говорить о хирурге словами, которые какимлибо образом указывали бы на (ее) пол. Как только группа отгадает загадку, т.е. придет к заключению, что хирург - это женщина и что она мать мальчика, начните дискуссию о широко распространенных предположениях людей относительно профессиональных ролей мужчин и женщин. Спросите группу, был бы этот рассказ все еще загадкой, если бы неизвестный родитель был назван медсестрой. Попросите группу обсудить, каким образом такие тонкие и распространенные стереотипные предположения влияют на отношения людей друг к другу.

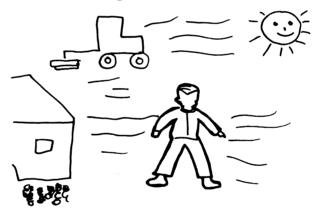
Продолжительность: пятнадцать минут

### 4. Оценка

Обратите внимание на реакцию участников, когда те сталкиваются с собственными устоявшимися представлениями о фермерах и с тем удивлением и даже шоком, который они испытывают, когда обнаруживают, что и сами относятся с предубеждением к равенству полов.



# Соединенное Королевство















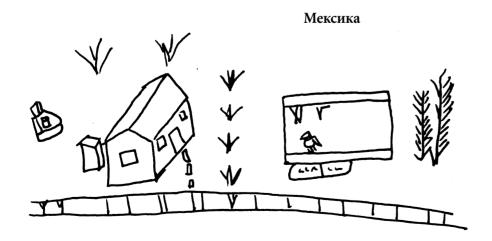


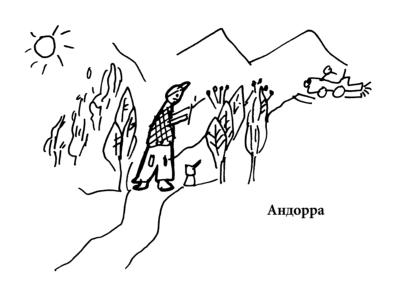


Эстония

# Замбия













# Раздел 3

# Размышления о взглядах в обществе на роли женщин и мужчин



1 час 30 минут

- **1. Цель:** помочь участникам выяснить свои собственные убеждения относительно ролей женщин и мужчин в обществе.
- 2. Задачи: участники смогут:
  - четко сформулировать свое мнение о различных высказываниях, касающихся ролей женщин и мужчин;
  - поставить под сомнение распространенные взгляды относительно ролей женщин и мужчин в обществе; и
  - обсудить различия между терминами "пол" и "гендер".

### 3. Последовательность:

Перед первым занятием прикрепите к стене комнаты лист бумаги с надписью "СОГЛАШАЮСЬ", а на противоположной стороне - "НЕ СОГЛАШАЮСЬ". Скажите участникам, что вы зачитаете вслух ряд высказываний о роли и статусе женщин. По прочтении каждого высказывания участникам необходимо решить вопрос о своем согласии или несогласии с ним и быстро подойти к стене, указывающей, к какому мнению вы склоняетесь. Те, кто собрался у одной и той же надписи, обсудят причины, побудившие их выразить свое согласие или несогласие, и назначат докладчика, чтобы поделиться своими доводами с другой группой.

Продолжительность: пять минут

Материалы: бумага и клейкая лента

На **втором** занятии зачитайте первое высказывание и укажите на соответствующий плакат. Участники должны решить согласны они или не согласны и подойти к соответствующей стене. Дайте каждой группе примерно 5 минут, чтобы обсудить свою позицию, после чего предложите докладчику от каждой группы изложить доводы в пользу своей позиции. Затем должно состояться 6-8-минутное обсуждение. Перечень высказываний и образец аргументов "за" и "против" каждого мнения приводится ниже на плакатах № 1-5.

**Продолжительность:** пятьдесят минут **Материалы:** плакаты № 1 и 2

Если останется время, повторите занятие, используя оставшиеся на плакате  $\mathbb{N}_2$  1 высказывания.

Продолжительность: двадцать пять минут на одно высказывание

Материалы: плакаты № 1 и 3-5

На **третьем** занятии подчеркните в заключение, что высказывания, похожие на представленные, отражают взгляды членов общества в целом о ролях и статусе мужчин и женщин, и что на убеждения отдельных лиц обычно влияют традиционные взгляды общества.

Однако общество постоянно меняется, а вместе с ним меняются и роли и статус женщин. Говоря о женщинах, важно помнить, что они тоже люди, имеющие такие же потенциал и ограничения, что и мужчины. Теперь можно сделать паузу и пересмотреть статус женщин и мужчин в современном обществе и ценность предписанных им ролей.

Продолжительность: пять минут

На **четвертом** занятии раздайте подготовленный текст № 1. В завершение упражнения попросите каждого участника зачитать каждое высказывание и решить, основываются ли роли и характеристики, приписываемые ими мужчинам и женщинам, на признаках "пола" или "гендера".

Продолжительность: пять минут

**Материалы:** подготовленный текст № 1

На **пятом** занятии обсудите, чем отличаются термины "пол" и "гендер". Сначала попросите участников дать определение этим двум терминам. Напишите эти определения на доске. Затем раздайте подготовленный текст № 2 и помогите проведению дискуссии о том, что означает каждый из этих терминов. Убедитесь в том, что участники хорошо понимают, что особенности, характеризующие человека по признаку пола, присущи всем членам этого пола и обычно носят устойчивый характер, в то время как особенности, свойственные "гендеру", обычно присущи не всем членам данного пола и обычно являются чем-то, что может быть изменено. В заключение попросите участников вновь просмотреть подготовленный текст № 1 и внести любые изменения в свои первоначальные ответы. Затем дайте правильные ответы.

**Продолжительность:** двадцать пять минут **Материалы:** подготовленный текст № 2

# 4. Оценка

Определите степень активности членов группы на каждом занятии и уровень их желания делиться своими мнениями и обсуждать их. Отметьте, насколько отличается их первоначальное отношение к обобщениям, сделанным на втором занятии, а также их отношение к этим высказываниям по завершении обсуждения. Соберите листки с подготовленным текстом  $\mathbb{N}$  1 и отметьте, сколько участников внесли изменения в свои первоначальные ответы.

# Плакат № 1 Высказывания о женщинах

"Женщины - это цветы мира"

"Женщины могут быть такими же хорошими инженерами, как и мужчины"

"Мужчины могут ухаживать за детьми так же хорошо, как и женщины"

"Мужчины - это передние ноги слона, а женщины - задние"

# Плакат № 2 "ЖЕНЩИНЫ - ЭТО ЦВЕТЫ МИРА"

Соглашаюсь	Не соглашаюсь	
Женщины напоминают цветы. Они притягивают многих людей своими отличающимися стилями одежды, как их привлекают цветы своими отличительными формами и цветами.	Сравнивая женщин с цветами, мы принижаем их до простых украшений, не имеющих реальной стоимости - их ценность лишь в том, чтобы смотреть на них и восхищаться ими.	
Женщины прекрасны по-разному.	Женщины должны выполнять многогранные роли. Эти роли очень важны для выживания семьи и общества. Их нельзя игнорировать.	
Как и цветы, женщины играют важные репродуктивные роли.	Женщины играют как продуктивную роль, так и роль по оказанию семье экономической поддержки.	
Без женщин мир был бы очень скучным.	Женщины многосторонне талантливы; они могут быть корнями, стеблями, листьями, ветками и т.п., а не просто цветами.	
Как и цветы, женщины делают жизнь приятной для семьи, поскольку приносят радость тем, кто видит их.	Если бы женщины были цветами, их бы поставили в вазу, ограничили их жизненное пространство и они поникли бы. У них не было бы возможности расти.	



# Подсказки в заключение:

Спасибо за ваше откровенное обсуждение. Это упражнение по выявлению нашего собственного мнения. Правильного или неправильного ответа нет. Однако следует помнить об одном - когда мы сравниваем женщин с цветами, мы говорим лишь об одной из тех многочисленных ролей, которые они играют. Игнорируя роль женщин как производителей, мы можем увековечить мнение, которое лишь умаляет их вклад.

# Плакат № 3 "Женщины могут быть такими же хорошими инженерами, как и мужчины"

Соглашаюсь	Не соглашаюсь	
Женщины тщательно и хорошо выполняют кропотливую работу.	По своей природе женщины не склонны к технике.	
В некоторых странах женщины составляют почти половину от общего числа инженеров.	Инженерное дело требует большого ума и концентрированного внимания. Для женщин это очень сложно.	
При равных возможностях в получении образования и профессиональной подготовки женщины могут преуспевать так же, как и мужчины.	Выполнение работы отнимает много сил, а женщины физически слабее по сравнению с мужчинами.	
Некоторые женщины - инженеры и хорошо работают. Нет никаких причин утверждать, что эта работа - "неестественна" для женщин.	По своей природе женщины не склонны к инженерной работе. Вот почему среди женщин не так много инженеров.	
Если бы существовало достаточное количество моделей ролей для женщин, разумеется, было бы гораздо больше женщин-инженеров.		

# Подсказки в заключение:

Половая принадлежность не должна быть фактором, определяющим способность человека хорошо работать в какой-то области. За исключением лишь нескольких видов работ, требующих особо тяжелого физического труда, нет каких-то доказанных физических причин, по которым женщины не могут быть хорошими инженерами.

Точно также нет каких-то причин, по которым некоторые работы или решение задач следует передать женщинам - например, пошив одежды или изготовление искусственных цветов. Наоборот, если все эти виды работ будут выполняться одними женщинами, мужчины, которые могли бы преуспевать в этом деле, были бы лишены возможности заниматься им.

# Плакат № 4

# "Мужчины могут ухаживать за детьми так же хорошо, как и женщины"

Соглашаюсь	Не соглашаюсь	
Когда мужчины хотят и имеют возможность научиться воспитывать маленьких детей, они могут хорошо справиться с этим.	Женщины хорошо справляются с детьми, потому что они приобретают богатый опыт по уходу за детьми других людей, прежде чем рожать собственных.	
Активное участие мужчин в воспитании детей поможет им стать более уравновешенными.	У женщин природные материнские инстинкты. Лишь женщины могут кормить грудью.	
Все больше и больше мужчин воспитывает детей, и они делают это успешно. Этого можно добиться.	Девятимесячная беременность позволяет матерям укрепить природную связь с ребенком.	
По мере того как все больше женщин начинает работать вне дома, возникает необходимость в привлечении все большего числа мужчин к помощи в воспитании детей.	Мужчины не имеют и не могут воспитать в себе мягкость и чуткость, необходимые в воспитании детей.	

### Подсказки в заключение:

Женщины вынашивают детей и кормят их грудью. На этом их природные родительские навыки заканчиваются. Новые навыки женщины приобретают на раннем этапе жизни, например, когда они ухаживают за маленькими братьями и сестрами, племянниками и племянницами и т.д. Таким образом, было бы заблуждением говорить о том, что только женщины могут ухаживать за детьми.



По существу женщины, которые хорошо ухаживают за детьми, делают это потому, что проходили хорошее "обучение" с ранних лет. Мальчики также могли бы извлечь пользу из участия в уходе за детьми младшего возраста. Самое важное состоит в том, что, когда мужчины активно участвуют в уходе за детьми, они приобретают такие хорошие качества, как нежность и терпеливость; кроме того, они искренне радуются отцовским чувствам.

# Плакат № 5 "Мужчины - это передние ноги слона, а женщины - задние



Не соглашаюсь	
В настоящее время все большее число женщин само зарабатывает деньги и содержит семьи. Их вклад в благополучие семьи столь же важен, как и вклад мужчин. Отцы и матери нуждаются во взаимной поддержке подобно слону, который не может ходить на одних передних или задних ногах.	
В настоящее время все большее число женщин само зарабатывает деньги и содержит семьи. Их вклад в благополучие семьи столь же важен, как и вклад мужчин. Отцы и матери нуждаются во взаимной поддержке подобно слону, который не может ходить на одних передних или задних ногах.	
Если бы женщины по своей сути уступали в чем-то мужчинам, у нас никогда не было бы примеров инициативных и смелых женщин.	
Ограниченность передвижения женщин связана с культурой. Во многих обществах эта ограниченность сократилась. Женщины показали, что они могут контролировать свои передвижения и быть готовыми к выполнению поставленных перед ними задач.	
Некоторые задачи физически не под силу женщинам. Однако женщины проявляли свою активность во время воин наряду с мужчинами.	

### Подсказки в заключение:

Опыт показывает, что в тех семьях, где женщины и мужчины проявляют уважение друг к другу и делят роль лидера, царят взаимное уважение и счастье. Некоторые женщины преуспевают в областях, которые традиционно считались мужскими. Некоторые мужчины склонны заниматься видами деятельности, которые традиционно считались женскими. Жесткое разграничение мужских и женских видов деятельности является излишним и противоестественным. Разумно воспитывать в женщинах чувство лидерства, с тем чтобы они смогли разделять эту важную ответственность с мужчинами.



# Напечатанный текст № 1 "Гендер" против "пола": аналитический инструмент $^2$

Многие люди не различают термины "пол" и "гендер" или просто сомневаются в их точном значении. Этот инструмент разработан с тем, чтобы в простой и общедоступной форме объяснить нам, что означают эти два термина.

Не вдаваясь в правильность или неправильность приводимых ниже высказываний, укажите напротив каждого из них, идет ли речь о "поле" или "гендере". Поставьте галочку в соответствующей графе.

Состояние	Гендер?	Пол?
1. Женщины зарабатывают меньше мужчин		
2. Мужчины не могут готовить		
3. Женские груди больше мужских		
4. Муж не может ехать с женой при ее назначении на дипломатический пост		
5. Девочки чаще мальчиков бросают школу		
6. В большинстве африканских стран женщины традиционно не владеют землей		
7. Мужчина - глава домашнего очага		
8. Менять пеленки - не работа мужа		
9. Мужчины не плачут		
10. Девочки одеваются в розовое, мальчики - в голубое		
11. Жена не может быть инициатором секса со своим мужем		
12. У женщин есть месячные, у мужчин - нет		
13. Среди мужчин больше лидеров, чем среди женщин		
14. Девушка не может предложить юноше жениться на ней		
15. Женщины не могут быть религиозными лидерами		
16. Уход за детьми - естественное занятие женщин		
17. Среди мужчин больше шахтеров, чем среди женщин		
18. Мужчина не может забеременеть		
19. Мужчина - это кормилец		
20. Из мужчин получаются хорошие доктора, из женщин - хорошие медсестры		

<sup>2.</sup> Адаптированный материал, используемый Everjoyce Win, Комиссия по гендерным проблемам Южной Арфики, Претория.

# Напечатанный текст № 2 "пол" против "гендера"

### "ПОЛ"

Термин "пол" определяет биологическую разницу между женщинами и мужчинами.

# "ГЕНДЕР"

Термин "гендер" - это культурно-специфический набор признаков, определяющих социальное поведение женщин и мужчин и ВЗАИМООТНОШЕНИЯ между ними. Таким образом, термин "гендер" относится не просто к женщинам или мужчинам, а к взаимоотношениям между ними, а также к тому, каким образом они СОЦИАЛЬНО ОФОРМЛЕНЫ. Термин "гендер" является аналитическим инструментом для понимания социальных процессов.

- ◆ Термин "гендер" относится к экономическим, социальным и культурным характеристикам и возможностям, ассоциируемым с мужским или женским полом.
- ◆ Термин "гендер" отличается от термина "пол" тем, что он имеет культурную и социальную окраску, а не биологическую.
- ◆ Гендерные характеристики отличаются друг от друга в различных обществах и со временем изменяются.
- ◆ Гендерные характеристики формируются экономикой, религией, культурой и традиционными ценностями.



- **1. Цель:** предоставить участникам возможность изучить роли женщин как продуктивные, так и репродуктивные и их двойную ответственность.
- 2. Задачи: участники смогут:
  - описать ту многогранную роль, которую большинство женщин играют в обществе;
  - указать на неравенство между работающими женщинами и мужчинами;
  - рассказать о многогранной роли женщин в их собственных странах; и
  - приступить к выявлению причин, увековечивающих неравенство между мужчинами женщинами в их собственных странах.

#### 3. Последовательность:

На **первом** занятии представьте видеофильм "Несбыточная мечта" (краткое изложение приводится ниже). Этот фильм помогает лучше понять различные роли женщин и мужчин в обществе.

Продолжительность: пять минут

На втором занятии покажите фильм и раздайте вопросы, подготовленные в качестве основы дискуссии.

Продолжительность: десять минут

**Материалы:** видеофильм, плакат № 1 и подготовленный текст № 1

Обсудите видеофильм в соответствии с имеющимися основными направлениями.

Продолжительность: один час

На **третьем** занятии используйте имеющиеся у вас материалы для представления темы "Многогранные роли женщин в обществе". Начните дискуссию по следующим вопросам:

- Объем и трудности домашней работы, работы в поле и на производстве.
- Чрезмерная загруженность женщин работой.
- Техника для женщин ее отрицательное воздействие.
- Меняющаяся роль женщин и мужчин в обществе.
- Возможность для мужчин и мальчиков заниматься домашней работой наряду с женщинами и девочками.

- Положение женщин при выполнении всех видов работ, приведенных выше.
- Компенсация и вознаграждение.

Продолжительность: тридцать минут

Материалы: плакаты № 2-12 и подготовленный текст № 2

"Факты и потребности"

#### Альтернативное занятие 1:

Вместо видеофильма покажите плакат № 13 "Моя жена не работает", который рассказывает о работе женщин как у себя дома, так и за его пределами в качестве матерей и жен, а также производителей (в данном случае - фермерш). Плакат показывает, что рабочий день женщины в сельской местности составляет 17 часов.

Продолжительность: пять минут

Материалы: плакат № 13 "Моя жена не работает"

Раздайте вопросник, который соответствует этому плакату и организуйте дискуссию.

Продолжительность: пять минут

Материалы: подготовленный текст № 13 "Моя жена не работает"

Раздайте вопросник, который идет вместе с плакатом и облегчает дискуссию.

Продолжительность: пятьдесят минут

Материалы: подготовленный текст № 3

#### Альтернативное занятие 2:

Покажите плакат № 14 "Рабочая нагрузка на женщину в Африке", рассказывающий о плотном графике женщины, которая одновременно руководит домашним хозяйством и кормит семью.

Продолжительность: пять минут

Материалы: плакат № 14 "Рабочая нагрузка на женщину в Африке"

Раздайте вопросник, который идет вместе с плакатом и облегчает дискуссию.

Продолжительность: пятьдесят минут

Материалы: полготовленный текст № 4

#### 4. Оценка

Используя ответы и мнения, полученные в ходе просмотра видеоматериалов, проведите неформальное обсуждение, чтобы убедиться, что участники поняли существо обсуждаемых вопросов.

## "НЕСБЫТОЧНАЯ МЕЧТА" - КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ

Это рассказ о семье - матери, отце и детях.

Мать встает утром первая. Ее повседневная жизнь начинается с того, что она будит детей, готовит завтрак, ухаживает за маленьким ребенком, собирает детей в школу и готовит каждому пакет с едой. Отец и сын злятся, если завтрак не готов достаточно быстро. Прежде чем выйти из дома и отправиться на работу, мать должна закончить все свои утренние дела по дому.



Ее работа - сдельный и монотонный пошив одежды на фабрике - скучна и изнурительна. На нее оказывает давление мужчина-надсмотрщик, который заставляет швей работать еще быстрее. Если сравнить, то работа ее мужа упрощается современной техникой. У него даже есть время на то, чтобы поприветствовать коллег и перекинуться с ними словами. Все они пристают к работающим женщинам.

Заработок женщины составляет лишь половину заработка ее мужа.

После работы муж идет с друзьями в бар - и тратит там заработанные деньги. Его жена делает покупки, забирает из яслей маленького ребенка и возвращается домой, где ее ждет другая работа - приготовление пищи, стирка, глажка, уборка - и уход за маленьким ребенком. Ее дочь вынуждена помогать ей.

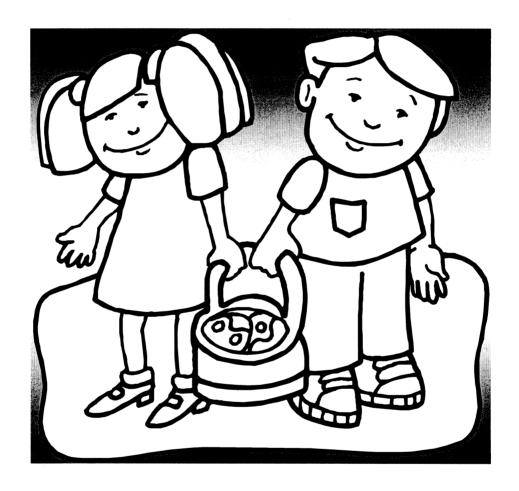
Когда муж возвращается домой, он снимает с себя рабочую одежду и бросает ее на пол. Он и его сын наслаждаются вечерним отдыхом, расслабившись перед телевизором. Время от времени он просит жену принести ему еще пива. Если женщине удается выкроить несколько минут, чтобы присесть, она вяжет - для своего сына - чтобы не терять зря время.

По телевизору показывают женщину-фермера с мотыгой и маленьким ребенком за спиной. Фермер-мужчина показан за рулем трактора - машины, которая экономит силы. Данный пример наглядно показывает контраст между мужским и женским трудом.

Когда мужчина устает, он ложится спать. Женщина же вынуждена закончить всю свою домашнюю работу перед сном. Ночью ей снится сон о том, что...

Ей снится, что утром она и ее муж встают в одно и то же время, что он помогает ей собрать детей в школу, а также делать домашнюю работу, что муж, жена и оба ребенка делят между собой семейные обязанности, что муж и сын занимаются делами, традиционно считавшимися женскими, что муж даже пробует вязать...

Разве это несбыточная мечта? Или это, может быть, реальность?



- Женщина должна выполнять две работы заботиться о семье и работать вне дома.
- Женщине нужна помощь мужа, чтобы справиться с домашними делами.
- Ей нужно наслаждаться плодами своего экономического вклада.
- Мужчины и женщины должны разделять домашние обязанности.
- С помощью других членов семьи она может стать счастливой женщиной с покладистым мужем и детьми.

#### Напечатанный текст № 1

## Наводящие вопросы к фильму "Несбыточная мечта"

- Какие обязанности лежат на женщине дома?
- Какие обязанности лежат на мужчине?
- Сравните работу женщины с работой мужчины в плане физических нагрузок, привлекательности работы, доступа к оборудованию, взаимоотношений с руководством и оплаты труда.
- Опишите, чем занимается женщина в течение дня. Дайте свою оценку.
- Опишите, чем занимается мужчина в течение дня. Дайте свою оценку.
- Почему, вы думаете, у женщины был сон?
- Что ей снилось? Почему?
- Какую работу по дому выполняет женщина, а какую мужчина?
- Кто работает больше? Кто кому помогает и почему?
- Может ли сбыться этот сон? Поясните свой ответ.
- Как дети учатся вести себя в семье?
- Сравните, как члены семьи проводят свободное время?
- Как средства информации показывают роли мужчин и женщин?

### МНОГОГРАННАЯ РОЛЬ ЖЕНЩИН

• Женщины ухаживают за детьми, готовят пищу и занимаются длительным и изнуряющим трудом - таким как вскапывание земли, посадками и сбором урожая.

#### Плакат № 3

#### Характер обязанностей женщин

- Очень трудоёмкая работа с низкой отдачей
- Тяжелые виды работ
- Более продолжительный рабочий, чем у мужчин
- Незаметный и неблагодарный домашний труд
- Рассматривается как неоплачиваемая деятельность

#### Плакат № 4

# Положение женщин в большинстве регионов мира

- Считается, что мужчины «выше» женщин. Девочки рассматриваются как временные члены семьи
- Как изображают мужчин и женщин средства информации
- Женщины растут с низкой самооценкой и недалекими устремлениями и вырастают с полным самоотречением
- Мужчины называют себя по роду занятий фермерами, преподавателями, управляющими или инженерами
- Женщины называют себя по отношению к мужчине женами или дочерями
- Высокий процент женской смертности
- Ограниченный доступ к медицинским и лечебным учреждениям
- Женщины страдают от хронического недоедания
- Две трети женщин в мире страдают малокровием

# Некоторые факты о работе женщин

- Женщины составляют половину всего населения Земли, но получают всего одну десятую общего дохода
- Продолжительность рабочего дня женщин (19 часов) длиннее, чем у мужчин (15 часов)
- Сельские женщины, производящие по меньшей мере 50% пищевых продуктов, имеют начальное сельскохозяйственное образование или вовсе не имеют его
- В большинстве азиатских стран женщины несут ответственность за семью и ферму
- Даже в обществах, где женщины ведут социально замкнутый образ жизни, они несут главную ответственность за выполнение домашних работ после сбора урожая
- В Африке женщины вносят наибольший вклад в сельское хозяйство
- В 1981 г. число работающих женщин в Непале составляло 90%, в Таиланде 73%, в Индии 50%, в Индонезии и Шри-Ланке 70%
- Женщины это основа сельскохозяйственной экономики, но они пользуются лишь несколькими преимуществами, присущими этой роли
- В настоящее время механизмы используются для обработки земли, пересадки, обмолачивания, просеивания, сбора урожая, хранения, обработки продуктов и приготовления пищи
- Однако механизация НЕ облегчила тяжелый труд женщин
- У женщин недостаточно возможностей для овладения новыми навыками
- Спрос на женский труд заметно сократился
- Когда традиционные виды работ механизируются, мужчины начинают их выполнять
- Индустриализация и техническое развитие не только не пошли на пользу женщинам, но по существу оказали на них отрицательное влияние
- В Бангладеш было потеряно 125 млн. женских трудодней, когда стали работать молотилки
- На Яве, шелушильные машины японского производства лишили женщин ежегодного дохода в 50 млн. долл. США
- Такая потеря дохода эквивалентна четырехмесячному заработку одного миллиона женщин в год

#### Отсутствие навыков

- От 85 до 90 процентов рабочей силы в мире, занятой в экспортных отраслях производства, является неквалифицированной или полуквалифицированной
- Политика в области развития сельского хозяйства не учитывает экономической роли женщин. Это отражается в недостаточных усилиях по оказанию им помощи в совершенствовании своих навыков
- Хотя на долю женщин приходится такой же объем экономического производства, что и вклад мужчин, программы развития сельского хозяйства пока не фокусируются конкретно на женщинах

#### Плакат № 7

# Данные о женщинах не входят в официальную статистику

Часто женщины не рассматриваются как рабочая сила, потому что статистические данные в этой области:

- исключают как традиционные, так и современные неофициальные сектора
- не принимают в расчет экономический вклад при выполнении домашней работы
- считают женщин "непроизводительной силой"
- Пример Непала: согласно статистическим данным женщины составляют 6,2% рабочей силы. На самом же деле женщины являются основой экономического развития. По сравнению с мужчинами их рабочий день более продолжителен, и на них приходится до 59% семейного дохода
- В Индии: в середине 1960-х годов жизнь 20% крестьянских семей зависела от заработной платы. К середине 1970-х годов жизнь 30% крестьянских семей зависела от заработной платы, в то время как количество работниц в сельском хозяйстве увеличилось на 60%
- Во многих странах женщины вместе с мужчинами вносят вклад в бюджет семьи, являются основными даже единственными кормильцами семьи

## ЖЕНЩИНЫ ПОЛЬЗУЮТСЯ МЕНЬШИМИ ПРИВИЛЕГИЯМИ, ЧЕМ МУЖЧИНЫ

- Помимо бедности и невзгод, женщины сталкиваются с угнетением, предрассудками, фатализмом и укоренившимися стереотипами
- Женщины, как правило, имеют низкую самооценку и ничего не думают о своем вкладе в сельское хозяйство
- Неудачи кампаний по сокращению бедности объясняются игнорированием статуса женщин на всех стадиях развития

### Плакат № 9

# Женщины и техника

В целом большую выгоду от техники получают мужчины:

• техника, которая могла бы уменьшить тяжесть женского труда, часто стоит слишком дорого или не считается пригодной для использования женщинами. В частности, женщины лишены доступа к оборудованию, используемого при решении сельскохозяйственных задач, которые они призваны решать - например, для обработки земли, осуществления посевов, прополки сорняков и уборки урожая.

#### При наличии техники:

- женщины часто не знают о ее существовании и могут сомневаться в ее достоинствах
- поскольку у женщин нет информации о том, как ее содержать и/или чинить, они могут оказаться не в состоянии эффективно использовать имеющуюся технику
- когда мужчины находят работу в городах, женщины, как правило, не в состоянии сами обрабатывать те же земельные участки; сокращение площадей означает уменьшение продуктивности и снижение урожайности
- образовательные учреждения снимают с более старших детей задачу ухода за более малолетними сверстниками
- обезлесивание приводит к нехватке дров и воды

• новые сорта растений часто вызывают более интенсивное зарастание сорняками. Это увеличивает нагрузки, связанные с выполнением домашней работы и приготовлением пищи и дополнительно усугубляет трудности, связанные с частой беременностью

Для снижения нагрузки женщин необходимо, чтобы:

- техника и оборудование были в рамках их финансовых возможностей
- использовалась экономящая время техника например, бездымные печи и работающие от воды дробилки для риса
- использовались более совершенные печки, которые снижали бы потребление дров и, таким образом, экономили бы время при их заготовке

#### Плакат № 10

#### ЗАЙМЫ И КРЕДИТЫ

- Женщинам нужны кредиты для инвестирования в сельскохозяйственное производство
- В большинстве развивающихся стран женщинам трудно получить кредит, поскольку им нечем их обеспечить
- Существует также срочная необходимость "...укреплять женскую солидарность и способность вести переговоры и расширять доступ к ресурсам, включая технику, снижать тарифы по кредитам и расширять рынки" (Сингх и Виитенен, 1987 г.)

#### Плакат № 11

#### СВОБОДА ТРАТИТЬ ЗАРАБОТАННЫЕ ДЕНЬГИ

- Женщинам часто не разрешают контролировать собственные деньги
- Все, что они зарабатывают, часто тратится без консультации с ними

# Возможности для развития

- Должны быть более широкие возможности для заработка
- Необходимо облегчить бремя традиционной работы
- Необходимо вместе делать домашнюю работу, использовать технику и больше отдыхать

# Напечатанный текст № 2 А. Факты и потребности, требующие развития

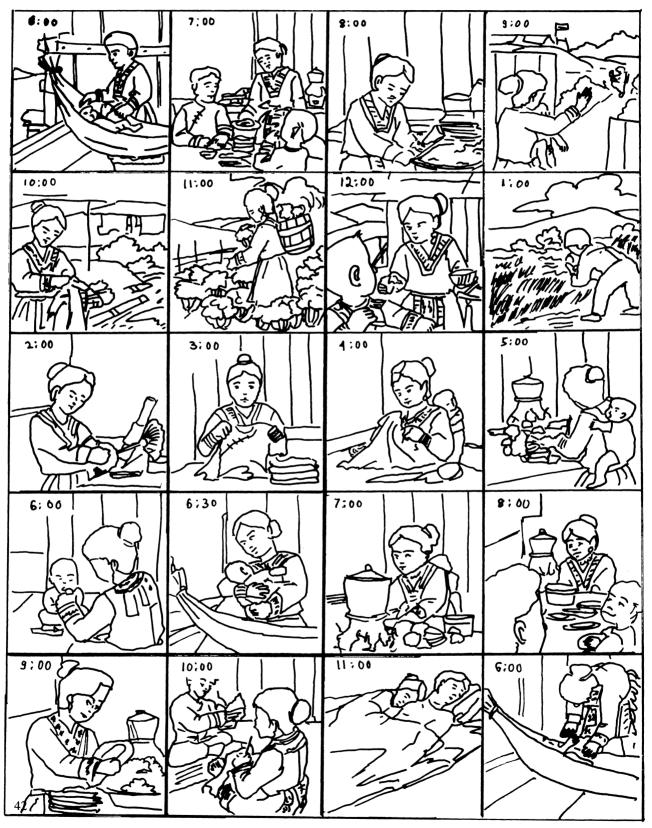
ФАКТЫ	ПОТРЕБНОСТИ
Женщины - экономические производители в области сельского хозяйства, промышленности и сектора обслуживания.	Поддерживать и повышать экономическую роль женщин и предотвращать их вытеснение или эксплуатацию. Повысить спрос на женский труд.
Роль женщин как жен и матерей преувеличена.	Обеспечить доступность основных учреждений - например, по уходу за детьми, и сократить время и объем работы по ведению домашнего хозяйства. Обеспечить разделение труда между членами семьи.

# В. Гендерное равенство<sup>2</sup>

ФАКТЫ	ПОТРЕБНОСТИ
Преувеличенная роль женщины в быту как жены и матери и ее приниженная экономическая роль.	Содействовать доступу женщин к средствам, ресурсам, знаниям, навыкам и доходам, что обеспечило бы их равноправное участие в экономическом развитии.
Такие проблемы, как обеспечение равных прав на землю, доступности кредитов и займов, равного доступа к образованию и профессиональной подготовке, равной работы за равную плату.	Организовать женщин в группы взаимной поддержки и содействовать тому, чтобы они стали лидерами.
Женщины управляют домашним хозяйством и как-то контролируют расходование средств.	Привить женщинам навыки руководителей, включая руководство проектами и финансовое управление, и предоставить им доступ к соответствующей информации.
Женщины - это личности, НО они воспитаны таким образом, что они мирятся с мыслью о готовности к самопожертвованию, самоотрицанию и жизни для других.	Создать условия для развития женщинами своего потенциала, склонностей, способностей и интересов, с тем чтобы они добились самовыражения.
Женщины имеют право на: правосудие; доступ к образованию, трудоустройству и оказанию услуг; и поиск возможностей для роста и мобильности.	Женщины нуждаются в: правовых программах и юридических гарантиях их права распоряжаться собственной жизнью в вопросах замужества, материнства и жизнеобеспечения.

<sup>2</sup> Из работы "Критический анализ программ по ликвидации неграмотности среди женщин путем привития им навыков", написанной С. Джаявиирой в 1990 г. Работа представлена на семинаре по планированию в рамках Программы по ликвидации неграмотности среди женщин путем привития им навыков, который состоялся в Куньмиге, Китай.

# Плакат № 13 Моя жена не работает



#### Напечатанный текст № 3

# Наводящие вопросы по теме "моя жена не работает"

- Какие обязанности по дому возлагаются на эту сельскую женщину?
- Какие обязанности возлагаются на не в поле?
- Опишите, как она проводит день. Сравните это с тем, как проводит день героиня видеофильма "Несбыточная мечта".
- О ком заботится эта женщина в течение всего дня?
- Есть ли у нее время для отдыха? Почему?
- Что вы думаете о жизни этой сельской женщины?
- Представьте себе, чем занимаются другие члены ее семьи. Почему?
- Основываясь на иллюстрациях, скажите, что вы думаете о двойных обязанностях женщины.
- Как можно помочь каждому члену общества признать вклад всех других его членов, включая женщин?

# Плакат № 14 Рабочая нагрузка на женщин в африке

# Повседневные заботы женщин



(Иллюстрации из WOMEN, Issue No. 11, June, издано Движением суданских женщин)

#### Отпечатанный текст № 4

# Наводящие вопросы к плакату "Трудовая нагрузка на женщин в африке"

- Опишите обязанности женщин в Африке, как это показано на рисунках плаката.
- Обсудите, сколько времени тратят женщины на выполнение каждого задания ежедневно, еженедельно т.д.
- Носит ли эта работа сезонный характер? Почему?
- Обсудите важность для благополучия семей тех вознаграждений или других благ, которые женщины получают за выполнение этих обязанностей.
- Распределите эти обязанности по категориям и укажите когда (в течение дня, недели, года) они должны быть выполнены.
- Сравните вознаграждение за работу и удовлетворенность ею женщинами и мужчинами.
- Каким образом рабочую нагрузку на женщин можно сравнить с нагрузкой на других членов семьи?
- Насколько вы знаете, что чувствуют африканские женщины по поводу лежащих на них обязанностей? Обсудите, согласны вы или не согласны с тем, что эти виды работ должны выполняться только женщинами.
- Женщины так же загружены работой в вашей стране? Если нет, то в чем состоят различия?

#### Раздел 5

# Образование девочек и женщин

#### **О**БЗОР



- 1. Цель: сделать обзор состояния образования девочек и женщин во всех странах мира.
- 2. Задачи: участники смогут:
  - обсудить ущемленное положение девушек и женщин в образовании;
  - установить соответствующие статистические данные по образованию женщин и девушек;
  - установить факторы, оказывающие воздействие на успешное выполнение программ для женщин; и
  - описать, как существующие программы либо увековечивают подчиненное положение женщин и девушек, либо содействуют достижению равенства полов.

#### 3. Последовательность:

Первое занятие состоит из четырех частей.

Сначала опишите образовательный статус женщин и девушек, приводя при этом статистические данные о процентном соотношении неграмотных мужчин и женщин в мире, о различиях по регионам в образовательном "гендерном" разрыве и численности девочек в школе. Ниже приводятся основные положения и материалы, которые необходимо использовать.

Материалы: Учет гендерных аспектов в образовании для построения

лучшего мира (Приложение 1), Плакаты №1, 2 и 3

Дайте некоторую конкретную статистическую информацию по одной стране или нескольким странам, представленным на семинаре.

Материалы: плакаты и/или другие материалы, подготовленные заранее

участником семинара в сотрудничестве с инструктором.

Объясните, почему многим девочкам не удается получить начальное образование.

#### Материалы: Плакат № 4

Опишите учебные планы, которые препятствуют полному участию девушек в образовательном процессе.

#### Материалы: Плакат № 5, 6 и 7

На втором занятии укажите на общие черты программ, обычно рассчитанных на женщин.

- Главное внимание уделяется образованию женщин как будущих жен и матерей.
- Не принимается в расчет их роль экономических производителей.
- Чрезмерное внимание уделяется вопросам планирования семьи.
- Содержание учебных планов, которые ставят женщину в подчиненное положение и не заставляют их задуматься об условиях своей жизни.
- Отсутствие внимания к реальным потребностям женщин.

# **Продолжительность первого и второго занятий:** тридцать минут **Материалы:** Плакаты № 8 и 9.

На **третьем** занятии попросите отдельных участников назвать конкретные показатели успешных программ для женщин в их собственных странах или общинах.

Ниже приводятся факторы, способствующие достижению успеха:

- подчеркивание роли женщин как экономических производителей например, фермеры, рабочие, служащие;
- включение женщин в процесс планирования
- установление соответствующего равновесия между техническими и управленческими навыками (такими, например, как бухгалтерское дело и принятие решений) и обретением уверенности (например, самоуважение и чувство собственного достоинства)

Продолжительность: 40 минут

Материалы: Краткие сообщения отдельных участников о своих программах

**Четвертое** занятие является завершающим. Чтобы программы для женщин были успешными, они должны обладать следующими характеристиками:

• Они должны быть тесно связаны с реальными потребностями, условиями и надеждами женщин.

- Они должны ориентироваться главным образом на соответствующее получение заработка (прежде всего, в сельском хозяйстве), на обретение уверенности и на управление.
- Они не должны слишком подчеркивать важность таких традиционных навыков, как, например, шитье. Важно, чтобы приобретаемые навыки имели отношение к распределению экономических ролей. Для достижения этого необходимо провести оценку условий, возможностей и ограничений потенциальных слушателей. Разработчики должны готовить такие учебные программы, которые непосредственно отвечали бы потребностям учащихся.
- В них должно поощряться совместное участие мужей, жен и других членов семьи в выполнении работы по дому в целях уменьшения рабочей нагрузки на женщину.

**Продолжительность:** двадцать минут. **Материалы:** Плакаты № 10 и 11

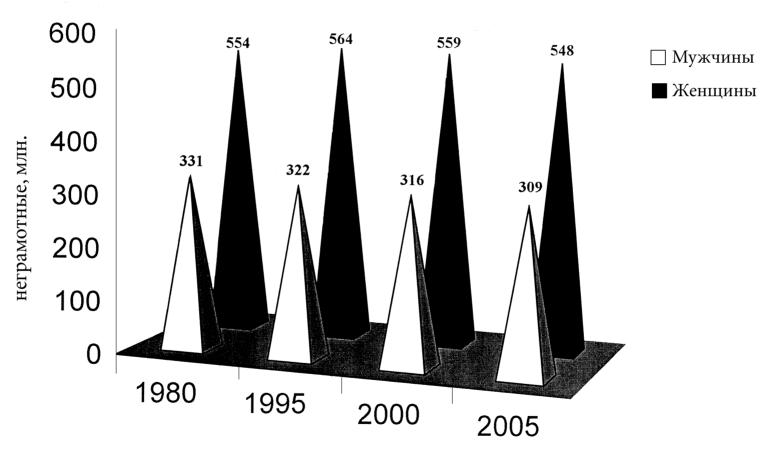
#### 4. Оценка

Участники с одобрением отзываются о важности программ, учитывающих гендерные аспекты и основанные на потребностях.

Плакат № 1

# Примерное число неграмотных в мире\*

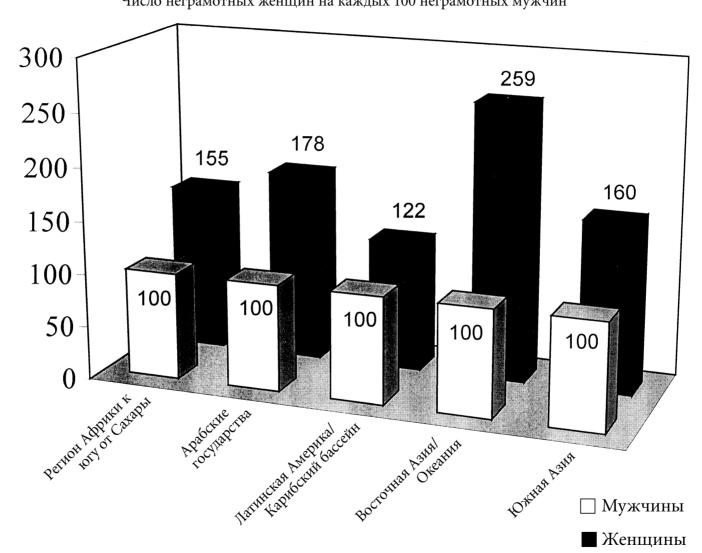
(в возрасте 15 лет и старше, в млн.)



Год

Плакат № 2

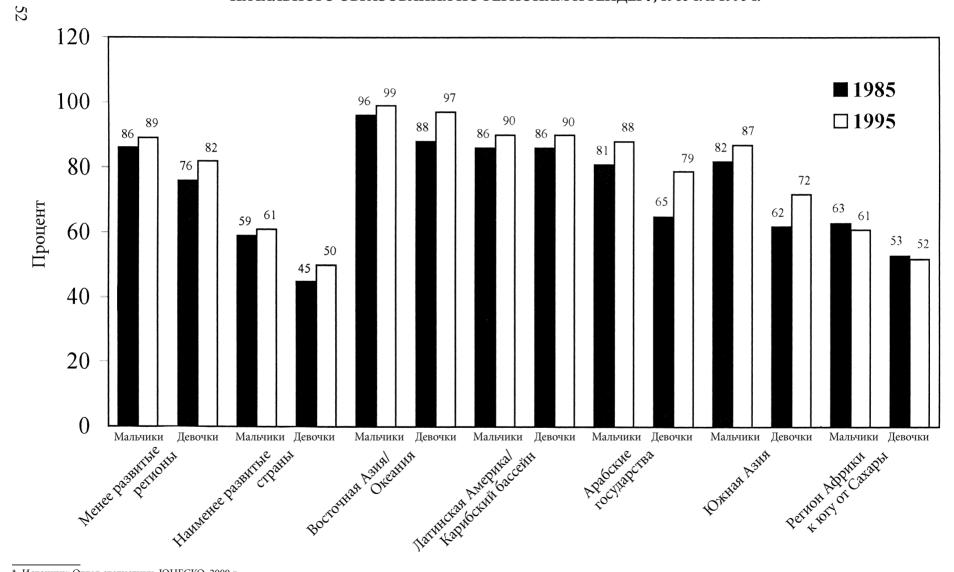
РЕГИОНАЛЬНЫЕ РАЗЛИЧИЯ В ГЕНДЕРНОМ РАЗРЫВЕ\*
Число неграмотных женщин на каждых 100 неграмотных мужчин



<sup>\*</sup> Источник: Отдел статистики, ЮНЕСКО, 2000 г.

В МИЛЛИОНАХ БЕЗГРАМОТНЫХ

Плакат № 3 ЧИСТОЕ ПРОЦЕНТНОЕ СООТНОШЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ УЧАЩИХСЯ ШКОЛ НАЧАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО РЕГИОНАМ И ГЕНДЕРУ, 1985 г. и 1995 г.\*



<sup>\*</sup> Источник: Отдел статистики, ЮНЕСКО, 2000 г.

#### ПЛАКАТ № 4

### ФАКТОРЫ, ОТРИЦАТЕЛЬНО ВОЗДЕЙСТВУЮЩИЕ НА ОБРАЗОВАНИЕ ДЕВОЧЕК

#### І. Социально-экономические

- Родители и общество негативно относятся к образованию девочек. Девочки это "переходные" члены общества и они представляют собой меньшую ценность, чем мальчики.
- Недостаточное признание достоинств образования.
- Девочек держат дома для выполнения домашней работы или для принесения дохода семье. Родители полагают, что у образованных девочек меньше шансов выйти замуж и они не адекватны ролям жен и матерей в традиционном понимании.

#### II. Связанные со школой

- Родители неохотно отдают девочек в смешанные школы.
- Родители не доверяют девочек преподавателям мужского пола.
- Отсутствие школ, до которых можно было дойти пешком.
- В классе преподаватели более благожелательно относятся к мальчикам.
- Плохой доступ к преподавателям, лабораториям и оборудованию.
- Учебные программы и материалы утверждают мнение о женщинах как зависимых и исключительно домашних, маргинальных и легко заменимых людей.

#### Плакат № 5

# Стереотипное изображение обоих полов в учебных программах и материалах

- Школьные учебники и другие образовательные материалы обычно дают стереотипное описание мужчин и женщин, их ролей, ответственности и ценности.
- Ученики, преподаватели, администраторы и родители не связывают некоторые вещи с половой принадлежностью.
- Учебники ДОЛЖНЫ отражать сбалансированный взгляд на реальный мир, в котором женщины преуспевают в таких нетрадиционных областях, как фермерство, инженерное дело и т.д., а мужчины в уходе за малолетними детьми и в секретарской работе.

• В учебных материалах должен признаваться и отражаться вклад женщин в развитие общества, а также их более высокие потенциальные возможности в этом.

#### Плакат № 7

# Стереотипы отрицательно сказываются на успеваемости девочек

- Девочки не имеют возможности развивать свои пространственные навыки в дошкольных учреждениях и начальных школах.
- Это приводит к низкой успеваемости по математике, научным дисциплинам и другим техническим предметам.
- В результате им приходится выполнять низкооплачиваемую работу, не приносящую удовлетворения.

#### Плакат № 8

# Изучение стереотипов в области половой принадлежности

- Сравните, как часто мужчины и как часто женщины фигурируют в текстах и на иллюстрациях.
- Сравните образовательные ценности этих эпизодов.
- Сравните отличительные черты изображенных мужчин и женщин их профессии, род занятий и поведение.
- Назовите случаи, когда авторы игнорируют вклад женщин в областях интеллектуальной деятельности или их настоящую или будущую роли в обществе.
- Выясните, как часто женщин включают в список авторов и как часто в список редакторов и художников.

# Обычные женские программы получения дохода

#### І. Упор делается на "женских" навыках:

- кройка вышивка;
- шитье ремесло.

#### II. Традиционные женские навыки приносят небольшую пользу:

- они не отвечают потребностям рынка;
- навыки, прививаемые женщинам-фермерам, недостаточны им надо учиться пользоваться техникой;
- женщинам надо учиться маркетингу, планированию и управлению;
- доступ женщин к коммерческой деятельности и промышленности недостаточен.

"Феминистские навыки… увели женщин от нетрадиционных и хорошо оплачиваемых профессий в производственном секторе. Эти навыки, по-видимому, станут маргинальными в ходе перестройки промышленности" (Джаявира, 1990 г.).

#### Плакат № 10

#### Содержание образовательных программ для женщин

- В материалах для чтения, предназначенного женщинам, проглядывается тенденция к увековечению самоотрицания, посвящению своей жизни другим, покорности и почтительному отношению к мужчинам.
- На иллюстрациях женщины часто изображаются готовящими пищу, обслуживающими, шьющими, торгующими корзинами, присматривающими за детьми или пассивно слушающими мужчин.

# ЖЕНЩИНЫ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ НАВЫКИ

Навыки, которые женщины ХОТЯТ усвоить, носят сельскохозяйственный характер:

- более совершенные методы посадки;
- животноводство;
- повышение знаний и совершенствование навыков овладения техникой например, машинами.

Роль женщин как производителей сельскохозяйственной продукции часто игнорируется. Современные сельскохозяйственные технологии преподаются мужчинам или с помощью мужчин.

#### Плакат № 12

# Как женщины изображаются в учебных программах и материалах

Большинство основных образовательных программ:

- воспринимает женщин как само собой разумеющееся;
- считает женщин пассивными потребителями и получателями благ;

Плановики и составители программ должны учитывать:

- роль женщин как экономических производителей;
- что женщины это личности, обладающие способностями и потенциалом.

Все эти факты должны полностью быть отражены в учебных программах и материалах, предназначенных для женщин.

# Раздел 6

#### Меняющаяся роль женщин

- **1. Цель:** дать слушателям примеры того, какую роль играют женщины в современном обществе.
- 2. Задачи: участники смогут:
  - перечислить нынешние роли женщин и связанные с ними проблемы, учитывая то, что их работа часто недооценивается обществом;
  - проанализировать ряд успешных начинаний женщин; и
  - перечислить пути, ведущие к успешному осуществлению женских проектов.

#### 3. Последовательность:

**Первое** занятие - это анализ тематического исследования. Попросите участников разбиться на пары. Раздайте парам по тематическому исследованию.

На втором занятии каждая пара зачитывает свое тематическое исследование и в конце отвечает на вопросы.

**Продолжительность:** 1 час на первое и второе занятия **Материалы:** тематические исследования позитивной

роли женщин (приводятся ниже)

**Третье** занятие посвящается представлению участниками анализов тематических исследований. Каждое тематическое исследование исследует роли женщин с учетом гендерных проблем. После представления сообщений обсудите прилагаемые ниже вопросы.

Продолжительность: сорок минут

**Четвертое** занятие - это мозговая атака. Используйте следующие или подобные вопросы для ведения дискуссии:

- Каково значение женских ролей в тематических исследованиях?
- С какими общими проблемами они сталкиваются?
- Что необходимо сделать для того, чтобы улучшить положение женщин?

Продолжительность: пятнадцать минут



В заключение занятия сделайте следующие выводы:

Повсюду женщины продвигаются в области деятельности, традиционно считавшиеся мужскими. Образование и профессиональная подготовка помогают готовить женщин к работе, которая поднимает их статус в обществе.

Однако перед ними все еще стоят две значительные проблемы: они перегружены обязанностями по дому в дополнение к их работе и продолжают сталкиваться с дискриминацией по признаку пола на работе.

Чтобы закрепить уже достигнутые успехи, женщины должны организовываться и работать вместе, с тем чтобы гарантировать сохранение их прав и возможностей и обеспечить уважение этих прав.

Они должны также получить доступ к технике, облегчающей их труд у себя дома и вне его.

Члены семьи должны участвовать в работе по дому и позволить женщинам высвободить время для развития собственного потенциала и внесения вклада в избранную ими область.

Продолжительность: пять минут

#### 4. Оценка:

Подытожьте результаты дискуссии по тематическим исследованиям, с тем чтобы убедиться, что участники стоят на правильном пути в понимании "гендерных" ролей.

**Примечание:** Насколько это возможно, для тематических исследований используйте местные примеры успешной работы женщин.

# $\Pi$ ОЛОВИНА ИДЕАЛЬНОЙ ПАРЫ<sup>1</sup>

Д-р Патриция Томас работала профессором в университете. Ее муж Альфред работал врачем. Внешне они смотрелись как идеальная пара. Оба преуспевали в карьере и хорошо зарабатывали. Они жили в прекрасном доме, ездили на БМВ и активно участвовали в жизни общины. Лишь близкие члены семьи знали, что у Альфреда были романы с другими женщинами. Его моложавый вид и чарующая улыбка помогали ему "безудержно пользоваться женщинами". Дома он был в плохом настроении и раздражался по пустякам. Иногда он даже бил Патрицию. Ему было наплевать, что думает Патриция. Он знал, что та никогда не покинет его.

В начале прошлого года Альфреду был поставлен диагноз СПИДа. В течение последующих 13 месяцев болезнь заметно прогрессировала. Когда он понял, что заражен СПИДом, то подумал, не заразить ли отравленной кровью Патрицию. Но Патриция не оставила его, а продолжала оставаться рядом. Когда его состояние ухудшилось, именно Патриция стала кормить и мыть его, менять ему белье и удовлетворять все его жизненные потребности. Несмотря на беду, она продолжала терпеть его характер и плохое настроение.

Когда он скончался, наступило облегчение. На похоронах члены семьи произносили речи, в которых называли его любящим мужем и преданным семье человеком. Они намекали на то, что кое-кто (например, его жена) никогда не понимали и не ценили его по достоинству. Их выпады стали последней каплей. В конце концов Патриция потеряла терпение. Внезапно она решила никогда больше не допускать оскорблений как со стороны членов его семьи, так и со стороны кого-либо другого.

Когда пришла ее очередь обратиться со словом к присутствующим, Патриция изложила свои мысли громким и ясным голосом. Толпа остолбенела. Она рассказала о том, как Альфред безрассудно изменял ей, что привело к заболеванию СПИДом. Она рассказала о его коварных попытках заразить и ее этой смертельной болезнью и о том, каким образом, несмотря на все случившееся и на отсутствие помощи со стороны якобы заботящейся о нем семьи, она ухаживала за ним на протяжении всех долгих и ужасных месяцев его болезни. Она сказала, что мирилась с горем и оскорблениями, поскольку желала сохранить супружеский союз. В конце она сказала, что сыта лицемерностью всей этой истории и решилась, чтобы об этом все знали.

Не стоит говорить, что семья Альфреда пришла в ярость. Но Патриции на все это было глубоко наплевать. Наконец-то, она ощутила себя свободной от оскорблений и боли и была рада тому, что ей не нужно больше притворяться, будто она половина идеальной пары.

<sup>1</sup> Адаптированный текст, использовавшийся Эвержойсом Дж. Уином, советником Содружества в Комиссии по гендерному равенству в Южной Африке, на семинаре ЮНЕСКО по подготовке радиопрограмм, учитывающих гендерные аспекты, Южная Африка, 2000 г.

#### вопросы

- ♦ Почему люди думали, что семья Томасов идеальная пара?
- ◆ Зачем, как вам кажется, Альфред хотел заразить своей кровью Патрицию? Что это значит в каких-то взаимоотношениях?
- ♦ Почему Патриция продолжала ухаживать за мужчиной, который так оскорблял ее?
- ♦ На месте Патриции вы покинули бы Альфреда?
- ◆ Что вы думаете о речах, произнесенных членами семьи Альфреда на похоронах?
- ♦ Что вы думаете об ответе Патриции?
- ♦ Представьте, что вы Патриция. Как бы вы себя чувствовали на похоронах?
- ♦ Почему женщины мирятся с такого рода оскорблениями со стороны своих партнеров?
- ♦ Что нужно женщинам, чтобы контролировать свою жизнь?

# Ритуал достижения половой зрелости и судьба девушки $^1$

В 1998 г. десять девушек из деревни Фефео в восточной провинции Ганы участвовали в церемонии достижения половой зрелости. Они выглядели как полностью распустившиеся цветы женственности. Вскоре после завершения церемонии Акуйо, самую красивую из всех девушек, другая деревенская девушка, устроившаяся на работу в Абиджане, Аджоя попросила присоединиться к ней. Мать и отец Акуйо горячо обсуждали ее будущее в Абиджане. Вскоре Акуйо уехала с Аджоей. Она покинула деревню Фефео с большими надеждами на будущее. Наконецто ее заветная мечта сбывается!

Аджоя сказала, что работа будет несложной и что та сильно "преуспеет" в Абиджане. У родителей Акуйо также была мечта: они думали, что на заработанные деньги, которые Акуйо сможет посылать им домой, они смогут построить кирпичный дом, купить грузовичок для "тро-тро" и отправить ее брата Кофи учиться в колледже.

Однако жизнь в Абиджане оказалась не совсем такой, о которой мечтала Акуйо. Через несколько дней после прибытия Аджоя заставила ее работать проституткой. Акуйо была шокирована и испугана и вначале отчаянно отказывалась работать. Однако она была одинока в большом городе, а Аджоя была хозяйкой положения. Пока она протестовала, Аджоя держала у себя ее паспорт и отказывалась давать ей какие-то деньги или как-то помогать ей. Акуйо не знала, что делать дальше...

Постепенно Акуйо сдавалась. Она смирилась с "судьбой". Ее клиенты не имели ничего общего с теми "идеальными мужчинами", которые снились ей в романтических снах в молодости. Обычно они вели себя неуважительно, а иногда даже были жестоки. Со временем Акуйо стала черствой и циничной. Так продолжалось пять лет.

А тем временем в деревне Фефео был построен кирпичный дом и приобретен грузовичок для "тро-тро". Самое главное для Акуйо было то, что Кофи учился на первом курсе бизнес-школы. Акуйо все чаще рассматривала проституцию как обычную работу. Она гордилась тем, что Кофи поступил в университет, благодаря ей.

Акуйо планировала продолжать работать в Абиджане до тех пор, пока Кофи не закончит обучение. После этого она хотела вернуться в Фефео, найти подходящего мужчину, выйти за него замуж и жить на свои сбережения. Она даже не подозревала, что была заражена вирусом СПИДа. Болезнь проявила себя в течение длительного периода непрерывной болезни. Вначале доктор счел это за воспаление легких, но потом, когда оказалось, излечить его невозможно, ей предложили сделать анализ крови.

Когда доктор сообщил Акуйо, что у нее СПИД, она проявила необычную решительность. На следующий же день она отправилась в Фефео. "Достаточно всех этих денег, достаточно всей этой ненавистной работы. Я еду домой к своей матери", - сказала она сама себе.

<sup>1</sup> Рассказано д-ром Пегги Оти-Боатенг, Научно-технологический университет им. Кваме Нкрума, Кумаси, Гана.

В Фефео все изменилось. Теперь там стояло много кирпичных домов и появилось много грузовичков для "тро-тро". Но чувство страха окутывало все это. Красивые девушки, которые участвовали в ритуале достижения половой зрелости и присылали деньги на строительство, никогда не будут получать от этого радости. Все они теперь мертвы.

Вначале родители и друзья Акуйо были рады ее возвращению. Но когда они узнали о том, что она заболела СПИДом, один за другим они покинули ее. Ее отец заявил, что она опозорила его и обвинил мать в "распутстве".

Лишь мать Акуйо продолжала любить ее и ухаживать за ней. Другие слишком боялись заразиться СПИДом, находясь рядом с ней. Но Акуйо не жалела себя так, как можно было подумать. Она хотела вернуться в Абиджан, и хотя это не было тем, о чем она мечтала, в душе она согласилась работать проституткой.

Она хотела, однако, заранее знать больше о том, как защитить себя. Никто не рассказал ей об опасности заражения СПИДом и не снабдил ее информацией, которая помогла бы ей уберечь себя от этого. Если бы начать все сначала! Акуйо теперь знала, что нужно быть умнее и вести себя менее безрассудно. Она бы пользовалась презервативом с каждым из клиентов. В последние годы жизни в Фефео именно это Акуйо старалась передать каждой группе новых выпускниц "ритуалов достижения половой зрелости", с тем чтобы ее опыт и ее страдания не пропали даром.

#### ВОПРОСЫ

- ◆ Почему родители поощряют своих дочерей ехать на работу в такие большие города, как Абиджан?
- ◆ Имеет ли отношение то, что произошло с Акуйо, к ритуалу достижения половой зрелости? Вредно ли для молодых девушек то, что община делает такую ставку на внешний вид?
- ◆ Кто принял решение о поездке Акуйо в Абиджан?
- ◆ Вы верите, что Акуйо действительно гневно протестовала против работы проституткой? Почему "да" и почему "нет"?
- ◆ Кто пользовался заработками Акуйо? Было ли это справедливо? Как бы вы хотели, чтобы все было по-другому?
- ♦ Стоило ли Акуйо рисковать ради полученных выгод? Обсудите этот вопрос.
- ♦ Люди говорят: "Плохие девушки заражают мужчин СПИДом". Вы согласны с этим?
- ◆ Следует ли считать Акуйо жертвой? Почему "да" и почему "нет"?
- ♦ Была ли она бессильна? Почему "да" и почему "нет"?
- ◆ Заслуживала ли Акуйо заражения СПИДом? Обсудите это.
- ♦ Следует ли винить мать Акуйо за то, что произошло с ней? Почему "да" и почему "нет"?

### ТРЕБУЮТСЯ ЖЕНЩИНЫ - ЧИСЛО ВАКАНСИЙ РАСТЕТ<sup>1</sup>

Чонг-Я Ли

Южная Корея - еще не модель равенства полов на работе.

Однако различные факторы - такие, например, как введение Закона о равных возможностях - потихоньку подрывают дискриминацию, которая сохраняла оплачиваемый труд главной привилегией мужчин.

Например, первый барьер, с которым сталкиваются женщины при приеме на работу - их вовсе не упоминают в объявлениях об открытии вакансий - постепенно исчезает.

Исследование, проведенное Институтом развития женщин Кореи (КВДИ), показало не только снижение числа объявлений, указывающих на предпочтение или прямо предпочитающих кандидатов-мужчин, но и увеличение количества рабочих мест, предлагаемых конкретно женщинам.

КВДИ проанализировал объявления о рабочих вакансиях в ведущей газете "Dong-A-Ilbo" за двухмесячный период в конце 1989 г. В анализе указан тип предприятия, профессия, уровень образования, требуемый от кандидата, и метод найма.

КВДИ отмечает, что на объявления с пометкой "только для женщин", приходилось 18% всех объявлений о найме. Это резко контрастирует с 9,6%, о которых в аналогичном исследовании сообщал КВДИ в 1988 г., и с 1,4%, зарегистрированных министерством труда в 1985 г.

По своему типу рекламируемые вакантные места подразделялись следующим образом: секретарские/канцелярские должности - 63,5%; торговля - 20,7%; профессиональные и технические должности - 5,9% и производственные должности - 2,3%.

В каждом секторе занятости произошел значительный рост числа объявлений, где не проводилось различия между кандидатами мужского и женского пола. Количество объявлений о профессиональных и технических должностях возросло с 11,3% в 1985 г. до 40,3% в 1989 г.; количество административных и управленческих должностей увеличилось с 11,1% до 50,7%, а производственных должностей - с 5% до 31,3%.

За тот же период количество объявлений, адресованных только мужчинам, сократилось с 54,3% до 43,7%.

Тот факт, что женщин уже берут на работу в таких областях, как планирование, проектирование и НИОКР, указывает на то, что диапазон сфер занятости женщин расширяется.

Тем не менее, объявления с пометкой "только для мужчин" по-прежнему преобладали, а женщин продолжали нанимать в основном на традиционные "женские" должности.

Например, женщинам предлагаются профессиональные и технические должности главным образом в таких областях, как образование, модельный бизнес, пошив одежды и перевод. Канцелярские и смежные должности, связанные с машинописью, бухгалтерской и секретарской работой и общественными связями. В сфере обслуживания женщины работают помощницами на авиалиниях, поварами, уборщицами, гидами и консультантами в салонах красоты.

<sup>1</sup> Адаптировано из "Depthnews", Сеул.

Кроме того, объявления, адресованные женщинам, часто выдвигают особые, дискриминационные требования, как, например, "привлекательная внешность" или незамужний статус.

КВДИ отмечает, что частные компании чаще берут на работу женщин по сравнению с государственными предприятиями и что объявления с пометкой "только для женщин" требуют аттестат об окончании средней школы, а не институтский диплом.

Закон о равных возможностях при приеме на работу четко запрещает дискриминацию по признаку пола в объявлениях о вакансиях и предусматривает, что работодатели обязаны предлагать равные возможности лицам обоих полов. Другое положение говорит о штрафе нарушителей, максимально составляющем 2 600 000 вон.

Конституция Южной Кореи также предусматривает, что женщины должны пользоваться особой защитой на работе и что они не должны подвергаться дискриминации при приеме на работу, выдаче заработной платы или создании рабочих условий. Предполагается, что трудоустройство включает в себя вакансии.

Общие положения Закона о трудовых стандартах запрещают дискриминацию работников по признаку пола.

Президент КВДИ Ким Юн-Дук считает, что бдительное отношение общественности к объявлениям, содержащим предложения о приеме на работу с учетом пола, и подобным случаям дискриминации, а также осознанное претворение в жизнь закона соответствующими правительственными должностными лицами являются обязательным условием для достижения равенства при приеме на работу.

Она говорит: "КВДИ и впредь будет собирать информацию и устанавливать случаи дискриминации по признаку пола в опубликованных объявлениях о вакансиях, с тем чтобы помочь искоренить такую практику раз и навсегда".

#### ВОПРОСЫ

- ◆ Что означает пометка "только женщины" в объявлениях о приеме на работу в свете нового закона?
- ◆ О каких видах работы идет речь в объявлениях с пометкой "только женщины"? Почему?
- ◆ Назовите некоторые виды работ, традиционно зарезервированные для мужчин?
- ◆ Что вы думаете об объявлениях, предназначенных для женщин, которые требуют конкретной квалификации, как, например, "хорошей внешности" или незамужний статус? Каким образом можно по-другому сформулировать эти объявления?
- ◆ Что можно сделать, чтобы повысить информированность общественности о дискриминации в отношении женщин при найме на работу?

# Очень разные люди<sup>1</sup>

Президент объявил о назначении двух новых министров. Г-н Джеймс Мойо был назначен новым министром горнодобывающей промышленности. Мойо - ветеран национально-освободительного движения и главный переговорщик в Ланкастер хаусе - не новичок в кабинете министров. Он был первым министром юстиции Зимбабве. Под его руководством министерство провело несколько новаторских законодательных актов, среди которых можно назвать Закон о легальном возрасте членов большинства от 1982 г., Закон о трудовых отношениях от 1995 г. и Закон о поправках в конституцию от 1998 г. До назначения в правительство Мойо был директором шахт Токве - конгломерата, объединяющего более 50 шахт и мелких горных разработок в стране. Мойо спас компанию от ликвидации и радикально улучшил ее дела за последние несколько лет.

Г-н Мойо имеет весьма обширные связи в горнодобывающем секторе и питает к нему откровенные симпатии. Ожидается, что он возглавит перестройку сектора, доходы которого за последнее десятилетие резко упали.

Джеймс Мойо изучал право и экономику и получил степень магистра в Бирмингемском университете Соединенного Королевства. Его безупречные репутация и опыт должны позволить ему достойно выполнять свою новую работу.

Г-жа Джейн Чото, доктор наук, была также назначена новым министром по делам молодежи, детской преступности и женщин. Г-же Чото 55 лет и у нее двое детей. Многим она известна как супруга первого черного доктора Зимбабве Амоса Чото. Это хорошо известный медик, который работает сейчас ортопедическим хирургом. Амос Чото пользуется большим уважением среди своих коллег. Во время борьбы за независимость он тайно оказывал бесплатные услуги по лечению партизан ЗАНУ.

Как и ее муж, г-жа Чото также имеет степень доктора. До этого она работала в министерстве внутренних дел и сделала себе карьеру в гражданской сфере. Одна из ее коллег прокомментировала это таким образом: "Это удивило многих из тех, кто считал, что жене такого преуспевающего человека не нужно будет работать". Г-жа Чото - женщина маленького роста, с тихим голосом и с хорошей прической - говорит, что она не представляет жизни вне семьи и очень любит двух своих сыновей Тендая и Тапиву. Ожидается, что г-жа Чото приступит к работе в ближайшие несколько недель. В настоящее время она находится в отпуске и проводит его вместе со своей семьей.

<sup>1</sup> Адаптировано из "The Herald Herare", Зимбабве.

- ★ Какое различие между тем, как представлены два этих вновь назначенных министра?
- ◆ Почему их достижения представлены так различно?
- ★ Каковы две главные вещи, которые сообщаются вам в статье о г-не Мойо? Как к ним относится д-р Чото?
- ◆ Кто, на ваш взгляд, больше подходит к новой должности, предложенной ему/ей? Почему?
- ♦ Удивляет ли вас то, что жена состоятельного человека желает работать вне дома?
- ◆ Почему д-р Чото сказала корреспонденту, что она не представляет жизни вне семьи и "любит двух своих сыновей"?
- ♦ Почему в статье уделяется такое большое внимание личной жизни д-ра Чото?
- ♦ Почему в статье приводится информация о внешнем виде д-ра Чото, а не г-на Мойо?
- ◆ Как средства информации могут более точно представлять женщин и мужчин?

# Решительность в трудные времена<sup>1</sup>

В начале нового учебного года секретарь школы информировал Дайнану Марлдейн о том, что та не оплатила обучение в школе и что в этой связи ей не разрешается посещать занятия. Дайнана подумала, что это ошибка, поскольку оплату за обучение в течение многих лет производил ее дядя. Для выяснения ситуации она незамедлительно отправилась домой к дяде Максу.

Когда она завела разговор об этом в присутствии своей тети, дядя Макс заставил ее замолчать. Позже, когда они остались наедине, он заявил Дайнане, что заботился о ней в течение многих лет и что наступило время, когда та должна каким-то образом отблагодарить его. Он схватил ее в объятия и сказал, что хочет, чтобы она спала с ним. В шоке Дайнана отказалась и убежала под брань и ругань дяди Макса.

На следующий день подруга Дайнаны Ликеза зашла к ней, чтобы спросить, почему та не пришла в школу. Дайнана рассказала ей о случившемся и добавила, что надеется заработать какието деньги, поскольку умеет чинить радиоприемники.

Дайнана пошла в соседнюю ремонтную мастерскую, чтобы устроиться на работу помощницы на неполный рабочий день. Хозяин мастерской Джоу подумал, что Дайнана пришла, чтобы устроить на работу мужчину. Когда он узнал, что работу хочет получить сама Дайнана, он просто рассмеялся. Дайнана обиделась, но при выходе она сохранила достоинство, подсказав Джоу, что делать с радиоприемником, который он ремонтировал.

Дайнана бродила по городу в поисках работы. Никто не хотел брать ее на работу только потому, что она была женщиной. К концу дня она была истощена и потеряла всякую надежду.

Дайнане очень хотелось вернуться в школу. Поскольку ей казалось, что другого выхода нет, она приняла ужасное решение: вернуться в дом дяди Макса и "выразить благодарность" за его помощь. Плача и уже испытывая чувство стыда, она рассказала обо всем Ликезе, которая безуспешно пыталась изменить намерение Дайнаны.

Дайнана решила осуществить свой план. Но дядя Макс обманул ее. Он отказался пользоваться презервативами и сказал Дайнане, что хочет, чтобы она спала с ним раз в неделю в обмен за оплату за обучение. Ликеза подсказала ей пойти в полицию, но Дайнана отказалась. Она знала, что полиция осудит ее, а не его. Однако, обеспокоенная возможными последствиями половых сношений без какого-либо предохранения, она немедленно отправилась в больницу. Врач дал ей несколько таблеток, чтобы предотвратить беременность, и попросил ее прийти еще раз через три месяца и сдать анализ на СПИД.

<sup>1</sup> Адаптировано из книги "Body and Soul", издательство Соул Сити, Йоханнесбург, 1977 г.

Дайнана отказалась страдать в одиночестве. Дядя Макс, местный музыкант, пользовался большой популярностью среди слушателей. Дайнана решила показать его поклонникам истинное лицо дяди Макса. Она дождалась того дня, когда его концерт будет передаваться в прямом эфире по радио, чтобы осуществить свой замысел. И вот в самый разгар представления микрофон дяди Макса вдруг перестал работать. Секундами позже послышался голос Дайнаны, которая рассказала людям обо всем, что произошло между ней и дядей Максом. В порыве эмоциональной радости Дайнана воспользовалась своими знаниями в области радио и электроники, чтобы взять реванш. Она испытывала чувство удовлетворения, но не истинное облегчение. У нее по-прежнему не было средств, чтобы продолжать учиться в школе.

Готовая пойти на все, она вернулась в школу, чтобы попросить, можно ли отсрочить уплату за обучение и дать ей больше времени для поиска работы. К ее удивлению секретарь школы заявила, что от платы за обучение ее освободили. Она похвалила ее за то, что она не побоялась рассказать всем о дяде Максе. Дайнана была потрясена. Она с трудом верила своим ушам, но, разумеется, не стала возражать. Самое главное было то, что она могла вернуться в школу.

- ♦ Почему не было уплочено за обучение Дайнаны в школе?
- ◆ Если бы Дайнана была мальчиком, как вы думаете, ее дядя продолжал бы оплачивать обучение в школе? Почему "да" и почему "нет"?
- ♦ Следует ли девочкам изучать электронику? Почему "да" и почему "нет"?
- ◆ Почему Джоу отказался взять на работу Дайнану? Это справедливо?
- ◆ Что вы думаете о решении Дайнаны спать с дядей Максом?
- ★ Как Дайнана готовила себя к судьбоносному визиту к дяде Максу? Что бы вы сделали на ее месте?
- ◆ Правда ли, что полиция обвинила бы саму изнасилованную женщину, а не мужчину, которого она обвиняет в насилии? Обсудите этот вопрос.
- ◆ Что предприняла Дайнана, чтобы обезопасить себя от дальнейших неприятностей?
- ♦ Что вы думаете о мести Дайнаны? Поступили бы вы точно так же на ее месте?
- ◆ Считаете ли вы, что месть Дайнаны действительно нанесла ущерб популярности дяди Макса?
- ◆ Беспокоит ли людей плохое обращение с женщинами?
- ◆ Что вы думаете о конце этой истории?
- ◆ Считаете ли вы Дайнану жертвой? Почему "да" и почему "нет"?
- ◆ Может ли подобное произойти с детьми школьного возраста в том месте, где вы живете?
   Обсудите этот вопрос.

## ЖЕНСКИЕ БАНКИ: БОЛЬШОЙ УСПЕХ В ШРИ-ЛАНКЕ<sup>1</sup>

### Маллика Ванигасундара

К очень скромному домику можно подъехать на джипе по изрытой выбоинами дороге. На доме надпись на сингальском языке: Siribopura Janasakthi Bank.

В передней комнате 8 х 8 метров стоит стол, несколько стульев, диванчик и шкаф для папок. На стенах висят графики и плакаты. Место, которое арендуется бесплатно и не охраняется, с трудом напоминает банк.

Тем не менее это банк - один из 20 в таком же количестве деревней в районе Хамбантота в южной части Шри-Ланки. Их вместе называют "Janasakthi", что в переводе означает "народная сила" или "банк для бедных женщин".

Устроенные по образцу Банка Грэммин, предназначенного в Бангладеш для бедных, банки Janasakthi созданы в качестве альтернативы государственным и коммерческим банкам, в которых условия выдачи кредита не доступны бедным людям и деревенскому ростовщику, который одалживает деньги под 240% годовых.

Этот проект создал г-н В.Г. Митхраратне, главное должностное лицо района. Кроме доступности кредитов, он хотел вытащить семьи из глубокой долговой ямы, в которую те попадают в деревнях, и поощрить накопления. Он объяснил это так: "Женщины - это ключ к развитию района, поэтому они оказались в центре внимания банковской системы".

Женщины не замедлили поблагодарить г-на Митхраратне за его усилия, однако они сами владеют и управляют банками.

Всего лишь через четыре месяца после своего открытия в феврале 1991 г. совокупный капитал 20 банков составлял 824 451 рупию (20 611 долл. США) и они выдали кредиты на общую сумму в 335 000 рупий (8 375 долл. США).

Учитывая бедность деревень, поразительно, что, женщины сумели собрать такой капитал. Но они смогли это сделать, используя собственные сбережения и покупая каждую неделю в течение 50 недель одну 10-рупиевую акцию.

С целью учреждения банков были созданы Kantha Samitis (женские общества), которые впоследствии создали Федерацию развития женщин, которая создала банки и осуществляет надзор над ними. На сегодняшний день создано 126 таких обществ, в которые в общей сложности входит 7 000 человек.

<sup>1</sup> Адаптировано из Depthnews, Колорадо.

Президент Банка Вихарагала Лила Суриябандара выразила глубокое удовлетворение, сказала, что, участвуя в создании этих банков, женщины добились больших успехов. "Мы создали Kantha Samitis в самые опасные времена (террора и мятежа) в 1989 г. Сейчас у нас есть банк. Мы победили", сказала она.

Члены каждого банка - это бедняки, получающие продуктовые карточки и денежные пособия и проживающие в 12 различных деревнях. Все они знают друг друга и хорошо понимают, что происходит. За их ежегодными собраниями, которые женщины проводят как хорошо вымуштрованные солдаты, мужья наблюдают через окна, держа на плечах детей.

Не имея штаб-квартиры или головного банка, эти банки представляют собой децентрализованные отделения, каждое из которых имеет собственный устав, систему проверок и противовесов и процедуры разрешения особо сложных проблем, связанных с гарантиями и залогом.

В соответствии с проводимой в настоящее время политикой акционеры ежегодно получают 8% по своим акциям и 12% по вкладам. По словам Сумитхры Самаратне, президента Банка Годавайя, вклад женщин составляет всего 5 рупий. "Некоторые", говорит она "уже накопили 2 000-3 000 рупий всего за четыре месяца".

При 3% дохода в месяц проценты по займам выше, чем преобладающие ставки в национальных банках. Но это преднамеренное решение, принятое женщинами для того, чтобы обеспечить быстрый рост банковских средств. И даже в этой ситуации их процентные ставки значительно ниже тех, которые они были вынуждены выплачивать местным ростовщикам.

Банки предлагают пять видов займов: 1 000-3 000 рупий для земледелия, рыбного промысла, ремесленничества и трудовой самодеятельности и 500 рупий для ликвидации последствий бедствий. Это может меняться в зависимости от политики и процветания.

Б.А. Кантхи - одна из тех, кто получил деньги. С помощью займа от Ассоциации упаковщиков соли она начала собственный бизнес по упаковке соли и расширила его за счет дополнительного займа в 1 500 рупий, взятых в банке Джанасакхти. Получая 1 000 рупий за каждый грузовик соли, они с мужем сумели выплатить 170 рупий банку Джанасакхти и 236 рупий ассоциации.

Аллан Нона взяла ссуду в 1 000 рупий для расширения творожного производства. "В выходные я продаю от 300 до 400 горшочков творога. До этого у меня никогда не хватало денег для покупки горшков или молока, потому что я платила высокие проценты ростовщику. Теперь же у меня хороший доход", - рассказывала Нона.

Другой женщиной, взявшей кредит, была Самаватхи. До этого она работала на каменоломне. Имея некоторые сбережения и взяв заем в 1 500 рупий, она занялась изготовлением веревок.

В настоящее время Самаватхи делает коврики, используя для этого три купленные машины для чистки. Она уже обучила 13 работников. К ней поступают заказы на изготовление ковриков для кораблей.

Взяв заем в 3 000 рупий, Сирияватхи купила для мужа рыболовные сети. Доля его улова составляла 15%. Теперь же, будучи собственником нескольких сетей, на него приходится от 45% до 50% улова. В удачные месяцы это эквивалентно 4 000-5 000 рупий.

В банках разработан уникальный метод проверки кредитоспособности. В каждом из них женщины создали группы по пять человек. Когда члену одной из групп необходимо взять кредит, другие поддерживают заявление и гарантируют возвращение кредита. Если какой-то член не в состоянии выплатить кредит, ответственность ложиться на всю группу. Система эта проста и хорошо работает.

В настоящее время дела с банками могут вести только женщины. Мужчины обращаются с просьбой открыть в банках хотя бы сберегательные счета, однако женщины обеспокоены возможным влиянием мужского вторжения в их наиболее ценный проект.

Помимо выгоды от получения доступа к займам, женщины развивают в себе способность к сбережениям, особенно когда уверены, что в случае необходимости всегда могут снять со счета свои деньги.

Плохие дороги и ненадежный транспорт затрудняет, однако, поездки женщин в банки.

- ♦ Что такое банк Janasakthi?
- ◆ В чем его успех?
- ♦ Обсудите инициативу Б.А. Кантхи. Сравните ее с инициативой Сирийяватхи.
- ◆ Приведите примеры и обсудите, каким образом женщины осуществляют контроль над своими сбережениями.
- ♦ Каким образом создание групп помогает осуществлению этого проекта?
- ◆ Почему, по вашему мнению, мужчинам не разрешается вести дела с банками?
   Обсудите эту тему.
- ♦ Каким образом подобный проект помогает расширению прав и возможностей женщин?

# $\Pi$ ЕД ТРОНУЛСЯ - ЖЕНЩИНЫ-УЧЕНЫЕ НАЧИНАЮТ ЗАНИМАТЬ РУКОВОДЯЩИЕ ПОЗИЦИИ $^1$

Чжоу Мэйюэ

Профессор Чэнь Чжэ очень часто страдает от одиночества, когда принимает участие в совещаниях Института инженеров по электротехнике и электронике (ИЕЕЕ) в Соединенных Штатах Америки.

Профессор Чэнь из Пекинского университета по аэронавтике и космонавтике говорит о том, что среди 24 000 старших членов института насчитывается всего лишь несколько женщин. Часто помимо нее в совещаниях ИЕЕЕ принимает участие еще одна женщина - коллега по университету Мао Цзянькинь. Обе они старшие сотрудницы института.

Профессор Чэнь гордится тем, что большинство старших сотрудниц ИЕЕЕ - из Китая.

Она говорит: "Мы, китайские женщины, показали свою силу в мире науки".

Ученая в области робототехники, она зарекомендовала себя достижениями в области автоматического управления и наведения. Начиная с 1986 г., профессор опубликовала 30 книг и 24 научных труда. В 1987 г. Международная ассоциация по автоматическому управлению (ИФАК) наградила ее высшей премией за работу в области управления с помощью роботов, представленную на международной конференции.

В Китае работают порядка 206 600 женщин в области естественных наук. По данным Государственного комитета по науке и технике, женщины составляют 38,4% всего научно-исследовательского потенциала страны.

Некоторые достижения женщин-ученых признаны либо открытиями, либо работами, поднявшими авторитет Китая в конкретных областях.

Линь Ланьин, одна из первых членов Китайской академии наук (КАН) и заместитель председателя Китайской ассоциации по науке и технике, сумела произвести в 1987 г. на одном из китайских спутников отдельный кристалл арсенида галлия. Таким образом она помогла Китаю стать первым в получении такого материала в космосе.

Она возглавила в стране исследования полупроводников, сумев вывести Китай, который отставал в этой области, на передовые рубежи исследований наравне с развитыми странами.

Проф. Чжан Янь из Пекинского института метеорологии занимается изучением разрушительных явлений природы, ливневых дождей, вызывающих наводнения, и мезомасштабных гроз

<sup>1</sup> Адаптировано "Depthnews", Пекин.

на протяжении многих лет. Ее работа закрепила за ней имя "победительницы метеорологического рака (проливных дождей)". Ее имя включено в Международный справочник, Кто есть кто в интеллектуальном мире, публикуемый в Великобритании.

Женщины-ученые также проложили след в индустрии высоких технологий. Более 400 женщин-исследователей составляют костяк коллектива, проводящего космические эксперименты Сичангского центра запусков спутников в юго-западной провинции Китая Сычуань. Женщины-ученые используют сложную ядерную технологию в Китайском институте исследований атомной энергии для анализа топлива, загрузки ядерных ракет и радиационной химии.

При старой, феодальной системе ценностей в Китае достоинством женщины считалось ее невежество. Немногие девочки ходили в школу. До создания нового Китая в 1949 г. 90% женщин были неграмотны. Статистические данные, собранные в 1931 г. Управлением по гражданским делам в восточной провинции Китая Цзянсу, сравнительно развитом регионе, показывали, что среди инженеров женщины составляли 0,37%, учителя - 5,1% и врачи - 3,16%.

Начиная с 1949 г., приблизительно 110 млн. неграмотных женщин научились читать и писать. Количество обучающихся женщин возросло в 53 раза в средних школах и 29 раз в институтах.

Согласно данным Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), уровень грамотности в Китае составляет 73,5%. На 24 учащихся приходится 1 учитель. В 1987 г. 7,2% учеников средних школ были зачислены в технические и профессиональные училища. Приблизительно 190 из 100 000 китайцев поступили в институты.

В 1985 г. расходы Китая на образование составили 2,7% ВВП. Согласно данным ЮНЕСКО, в 1980 г. расходы Китая на образование составили 6,1% всего государственного бюджета.

Чжао Юйфэнь, известный химик и самый молодой член КАН, полагает, что женщины показали свое превосходство в научных исследованиях. "Мы более внимательны и настойчивы, что часто имеет критическое значение для важных научных открытий", - говорит Юйфэнь.

Она открыла новую эру, предположив впервые в мире, что фосфориловая группа является основой всех живых субстанций. Биохимики в течение продолжительного времени не признавали роль фосфориловой группы, которая имеет большое значение для области как базовых, так и биоинженерных наук.

В силу своих выдающихся достижений ряд женщин-ученых поднялись до уровня руководства. 286 женщин-членов КАН возглавляют исследовательские учреждения. Почти половину из 112 ключевых тем Китайской академии медицинских наук ведут женщины. Сотни женщинисследователей являются командными офицерами или руководят лабораториями в области национальной обороны.

Джу Лилань, известный химик и бывший директор Института химии при КАН, занимая пост заместителя руководителя Государственного комитета по науке и технике, отвечает в настоящее время за основную часть китайской программы высоких технологий.

Женщины-ученые, как и другие женщины-профессионалы, не освобождаются от нагрузок, связанных с выполнением как основной, так и домашней работы.

Чжу Лилань говорит, что она справляется, упростив повседневную домашнюю работу. Мао Цзянькинь обращается за помощью к другим членам семьи. Когда она работала над докторской диссертацией, дополнительную помощь в повседневных домашних делах ей оказывали муж и сын.

Мао говорит: "Большинству женщин-ученых нравится гармоничная семейная жизнь. В нашей карьере мы ничего не достигли бы в случае, если бы семейная жизнь пошла насмарку. Огорчает то, что на работе ощущается невидимая дискриминация по признаку пола". Она указывает на похожее на пирамиду число женщин-ученых на различных уровнях - чем выше уровень, тем меньше женщин-ученых.

Хотя женщины составляют приблизительно треть исследовательского персонала КАН, они занимают менее 10% старших должностей.

"Выступая против дискриминации по признаку пола, женщины-ученые должны вести себя более агрессивно и новаторски", - говорит Чжу Лилань. "Прежде всего мы должны выполнять хорошо свою работу, а не ждать, чтобы кто-то освободил нас".

- ◆ По рассказу, скажите, какую роль китайские женщины играют в современном обществе по сравнению с той ролью, которую они играли при феодальной системе Китая? По каким основным причинам произошла эта разница?
- ◆ В каких областях работают женщины согласно проведенному тематическому исследованию? Приведите отдельные примеры их успешной работы.
- ★ Каковы, по вашему мнению, основные факторы, содействующие их успеху?
- ◆ Каким образом эти женщины справляются со своими домашними обязанностями?
- ◆ С какими проблемами они встречаются у себя на работе? Каковы, по вашему мнению, причины, вызвавшие эти проблемы?
- ◆ Используя примеры из данной статьи, обсудите высказывание:
   "Женщины, которые преуспевают на работе, лишены успеха в семейной жизни".

## Лиза ушла служить на флот<sup>1</sup>

Лиза пошла служить на флот, поскольку ей хотелось заняться чем-то необычным. "Хочу уехать и заняться делами", - сказала она. Базовая подготовка, необходимая для воспитания характера и приобретения выносливости - было непростым делом. Когда Лиза закончила учебу, она решила специализироваться в области коммуникации. Еще через год она подала заявление для участия в программе подготовки офицеров. "Я почувствовала, что моя карьера топчется на месте. Мне нужно было больше ответственности. Я хотела достичь большего".

На подготовительных курсах обучались 44 мужчины и 2 женщины. Лиза говорит: "Физически иногда было трудно равняться на мужчин, а они не всегда были слишком понятливы. Флот это, конечно, мужское занятие. Когда моряки видят женщину, то всегда спрашивают: "Выдержит ли она?" Готовясь к курсам, Лиза добилась хорошего физическего состояния. "Подготовка офицеров учит командовать и преодолевать препятствия. Все сводится к принятию решений".

Выход в море был самой замечательной частью подготовки. "Мы провели неделю на вспомогательных кораблях и ежедневно выходили в море на подводных лодках и миноносцах. Поначалу я беспокоилась о том, как нас примут мужчины, но практически сразу к нам стали относиться так, будто мы сами мужчины".

До настоящего момента подготовку к морской службе прошли лишь немногие женщины. Все еще дискутируется вопрос о том, что можно разрешать женщинам в море. Некоторые утверждают, что, поскольку женщины физически слабее мужчин, они не могут служить так же эффективно. Другие говорят, что те слишком эмоциональны и "расколются" под давлением трудностей. Третьи обеспокоены сложностями, которые могут возникнуть в связи с "неизбежными" романтическими приключениями.

Лиза ни с кем не согласна. "Иногда работа действительно тяжелая, но мужчины часто считают, что она слишком тяжела для женщин, в то время как на самом деле это не так. К тому же мозги играют гораздо большую роль, чем мускулатура. Мужчинам необходимо привыкнуть работать бок о бок с женщинами". Лиза считает, что люди, самые квалифицированные для выполнения работы, должны получить ее, и она планирует быть именно таким человеком. Она хочет пройти весь путь до самого верха. "Когда-нибудь я стану адмиралом", - говорит она.

#### вопросы

- ◆ Если бы вы были мужчиной, имеющим такую же базовую подготовку, как бы вы работали рядом с женщиной?
- ◆ Почему особую трудность для Лизы представляло завершение основной подготовки? Как она преодолела эту трудность?

 $<sup>1 \;\;</sup>$  Адаптировано из книги "Soul City", Йоханнесбург, Южная Африка, 1998 г.

- ◆ Почему Лиза хочет стать офицером? Как, по вашему, отнесутся к этому ее коллеги-мужчины? Что об этом подумают другие женщины?
- ◆ Теперь, когда Лиза работает в "мужском мире", по-вашему, ей трудно будет найти себе мужа?
- ♦ Что доказала Лиза остальному миру?
- ♦ Что вы думаете об амбициях Лизы?

## В Малави женщины заставляют насосы работать 1

Хилда Паки

Маргарет Чагвера, статная мать четверых детей, обматывается оранжевой юбкой, берет в руки оцинкованный гаечный ключ и начинает крутить гайки и болты ручного насоса "афридев". Она снимает крышку, закрывающую грунтовый насос, регулирует положение клапанных бобин и овального кольца, заменяет прокладку поршня и вновь собирает насос.

Г-жа Чагвера обслуживает ручные насосы в деревне Нкумбува, расположенной в 130 километрах к юго-востоку от Лилонгве, столицы Малави.

Малави все больше использует грунтовые воды для домашнего хозяйства, поскольку их откачка и распределение гораздо дешевле, а вода гораздо безопаснее, чем вода из открытого водоема. В настоящее время более 1,5 млн. сельских жителей Малави пользуются 8 000 скважинами и мелкими колодцами с ручными насосами. В перспективе планируется установить еще 30 000 насосов, которые будут обслуживать дополнительно 4,5 млн. сельских жителей.

Вот почему г-жа Чагвера и десятки других подобных ей женщин играют такую важную роль, поскольку основная проблема не в установке насосов, а в их эксплуатации. Многие традиционно используемые в Малави ручные насосы иногда не работают до девяти месяцев, ожидая починки. Главная причина - это отсутствие нормального обслуживания и недостаток запасных частей, которые нужно ввозить из-за границы, из-за чего они дорогие.

Плохая работа насосов не только создает неудобства, но и увеличивает опасность для здоровья пользователей, переключающихся на использование традиционных источников воды, которые часто оказываются загрязненными.

Однако вышедшие из строя насосы скоро станут лишь плохим воспоминанием для жителей Малави. В рамках начавшего осуществляться в 1980 г. правительственного проекта, поддерживаемого Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Всемирным банком, жители деревень получают профессиональную подготовку по проведению профилактического обслуживания ручных насосов, устанавливаемых в соответствии с опытным проектом размещения ручных насосов.

В районе Ливулези, где осуществляется проект, один слесарь и два помощника образуют деревенский комитет по воде и обслуживают все насосы. До настоящего времени наподобие г-жи Чагверы подготовлены более 200 слесарей, которые следят за работой насосов в Малави.

Анализ эксперимента, подготовленный водным департаментом Малави, показал, что самообслуживание местного населения сократило число поломок на 75%, при этом время между поломкой и починкой редко превышает двухнедельный срок.

<sup>1</sup> Адаптировано из "Depthnews", Нкумбува, Малави.

Стоимость обслуживания одного насоса в течение года сократилась со 140 до 16 долл. США. Воодушевленное результатами проекта в Ливулези правительство планирует установить насосы "афридев" по всей стране и разработать соответствующую стратегию по их эксплуатации и обслуживанию. Запасные части для насосов "афридев" уже производятся на месте.

Слесари, наподобие г-жи Чагверы, обычно подтягивают болты и гайки, заменяют изношенные части, следят за чистотой вокруг насосов и докладывают о крупных поломках ассистентам по профилактике в районе Ливулези.

Хотя труд помощников оплачивается правительством Малави, их единственным средством передвижения остается велосипед. Крестьяне должны сами перевозить инструменты и запасные части к насосам, а слесари помогают помощникам по профилактике осуществлять починку. Специалисты по обслуживанию насосов, большая часть из которых женщины, делают и другую работу, проводя занятия по вопросам здоровья и питания. Г-н Льенаж объясняет: "Поскольку они главные потребители воды, они сами заинтересованы в бесперебойной работе насосов".

В 1986 г. г-жа Чагвера была выбрана для прохождения недельного курса в центре профессиональной подготовки. Поражает, что в настоящее время у г-жи Чагверы уходит всего лишь 25 минут для того, чтобы разобрать и собрать насос, рассказывая при этом, как называются различные части насоса и каковы их функции.

Она говорит: "В моих собственных интересах и в интересах моей семьи поддерживать работу насосов. Я хорошо помню, как до их установки мы страдали от болезней, потому что пили воду из загрязненного ручья".

- ★ Как плохое обслуживание водяных насосов влияет на жизнь женщин?
- ♦ Как техника помогает этим женщинам заботиться о своей жизни?
- ◆ Что требуется, чтобы женщины обрели уверенность в обслуживании насосов?
- ◆ Какой урок на примере Малави могли бы извлечь лица, ответственные за принятие решений, и специалисты в области планирования при осуществлении работ по развитию?

# **Ю**РИДИЧЕСКАЯ СКЛОКА ВЫСВЕЧИВАЕТ ЖЕНСКИЕ ПРОБЛЕМЫ<sup>1</sup>

## Прийа Даршини

Верховный суд в Джайпуре, штат Раджастхан, принял эпохальное решение, защитив права правительственных работников низшего эшелона. Согласно этому решению правительство не вправе уволить со службы пятерых женщин, являющихся полевыми работниками Женской программы Раджастхана.

Эти женщины выступают с инициативой вовлечения сельских женщин в процесс развития. Решение об их увольнении было принято вслед за их участием в Национальной конференции по вопросам женского движения в Индии, состоявшейся в Калькутте, штат Керала, в 1990 г.

Эти женщины проходили не как государственные служащие, а как члены женской группы, правительство постановило, что они гражданские служащие, которые не могут выступать против правительственных программ и политики, которые они, по-видимому, разрабатывали.

Работницы, все крестьянки, не стали сидеть сложа руки и ожидать решения своей судьбы. Они подали иск против правительства и продолжали работать.

Они заявляли: "Их могут уволить лишь тогда, когда женщины, которые их обслуживали, потеряют доверие к ним".

В своем решении судья С.Н. Бхаргава заявила, что произвольное увольнение женщин без указания причины нарушает основные принципы правосудия.

Важным также является интерес, проявленный к Женской программе Раджастхана, в результате дела о полевых работниках.

Ряд женских организаций, включая Сахели, Объединенную женскую программу, Акцию Индия, Нирман Маздор Панчаят Сангам, Сабла Сангх и Шактри Салини создали группу для более тщательного изучения программы.

В своем 30-страничном докладе группа с похвалой отозвалась о способности программы охватить работой большое количество сельских женщин. Однако процесс расширения прав и возможностей женщин вызвал побочные столкновения интересов и противоречия.

Женская программа Раджастхана была разработана в 1984 г. с лучшими намерениями готовить женщин нести ответственность за собственное развитие, поскольку, как это поняли политики, такая ответственность всегда возлагалась на мужчин.

В каждой деревне целая армия деревенских работниц (sathins), была подготовлена к созданию женского форума. Работу координировала женщина.

<sup>1</sup> Адаптировано из "Depthnews", Дели.

Как отмечала газета "Indian Express", работа, осуществляемая женщинами-сатхинами, носила образцовый характер. Они организовывали женщин для установки ручных насосов в поселениях индусов низшей касты, защищали деревенские пастбища от посягательств и приступили к открытому диалогу с медицинским персоналом первичных центров здоровья, которые принимали пациентов только за плату.

Когда фамилии одиннадцати женщин были вычеркнуты из списка работающих, поскольку те отказались от стерилизации, в это дело вмешались женщины-сатхины из деревни Калесара и тем была предоставлена работа.

Тем не менее, власти манипулируют работницами, с тем чтобы достичь целей по планированию семьи. В докладе говорилось, что людей подвергали стерилизации по второму и даже третьему разу; займы на рытье колодцев, постройку домов и покупку скота выдавались только тем, кто прошел стерилизацию; женщин подвергали публичному унижению, прося их показывать шрамы от операций. Поскольку операции делались в небезопасных условиях, они приводили к осложнениям и даже к смерти.

В марте 1991 г. женщин-сатхинов в округе Аджмер заставили поклясться перед окружным контролером в том, что они выполнят цели планирования семьи. Поскольку те на смогли сдержать слово, в течение двух месяцев им не платили зарплату.

В докладе также отмечено ничтожное вознаграждение, выплачиваемое полевым работницам по Женской программе - оно составляет всего 200 рупий в месяц (7 долл. США). "Как программа, которая называет своей основной задачей расширение прав и возможностей бедных и отсталых женщин, может недооценивать и эксплуатировать своих работниц, квалифицируя их вклад как "нерабочий"?" - спрашивается в докладе.

В докладе правительство обвиняется в использовании языка, идиом и символов народных движений, с тем чтобы сделать приемлемыми свои собственные планы и определение развития.

- Что произошло с пятью работницами женской программы Раджастхана? Почему?
- ◆ Каким образом власти манипулировали женщинами-работницами, охватываемыми этой программой?
- ◆ Что вы думаете о пяти правительственных женщинах-служащих, которые подали иск на правительство? Легко ли судиться с правительством?
- ◆ Если бы вы оказались в такой же ситуации, как и они, подали бы вы иск на правительство?
- ♦ На примере этого случая обсудите вопрос о важности групповой организации.
- ◆ О чем говорит вам данная история о заявлениях об официальной политике и о реальной практике в области развития? В чем состоят проблемы?
- ◆ Исходя из рассказа, что вы думаете о расширении прав и возможностей женщин?

# Побеждает только смелый<sup>1</sup>

Если профессия инженера рисует образ мужчины, крепкого и закаленного физически и предрасположенного к ручному труду, вам надо познакомиться с Зиппи Ротич из Кении.

Зиппи - это маленькая и мягкая по натуре женщина. Будучи инженером-строителем, она проводит дни на стройплощадках и за чертежами, чтобы строение отвечало необходимым нормам и имело приятный внешний вид. В обычный день ее можно увидеть у себя в конторе на стройплощадке, где она консультируется с коллегами-профессионалами (все они мужчины), или во время обхода стройки, где она отвечает за инженерно-строительные работы. "Инженерно-строительные работы" - это работы, касающиеся строительства зданий и мостов, включая проектирование и расчет объема строительных материалов - например, стальных конструкций и бетона. Строительные инженеры работают бок о бок с остальной бригадой строителей, которая обычно включает архитекторов, геодезистов, инженеров-механиков, инженеров-электриков и генерального подрядчика. Все эти люди разных профессий должны работать рука об руку.

Сработаться с этой бригадой не всегда было простым делом для Зиппи. Во время своих первых визитов на стройплощадку она столкнулась с представлением, будто инженерное дело - "исключительно мужская" профессия. Даже в университете она поняла, что женщины не так просто воспринимаются в кругу инженеров и что им нужно сначала как-то проявить себя, чтобы стать достойной этой профессии.

Большим препятствием для многих девушек является страх перед научными предметами. Зиппи говорит: "Все мы можем стать учеными и нам нужен совет, а не ложное убеждение в том, что наука - дело слишком сложное. Женщинам нет необходимости вести себя так же, как мужчины, чтобы так же хорошо выполнять свою работу. Даже в так называемых "исключительно мужских" профессиях необходимо просто оставаться самой собой и люди начнут уважать вас. Но для этого им понадобится некоторое время".

#### вопросы

- ★ Какой образ вызывает у вас профессия инженера?
- ♦ Почему, на ваш взгляд, женщины не могут быть строительными инженерами?
- ◆ Что такое инженерно-строительное дело?
- ♦ Почему женщинам трудно обучаться инженерно-строительному делу?
- ♦ В чем кроется одно из самых больших препятствий для девочек?
- ◆ Готовы ли вы работать на строительной площадке с женщиной-бригадиром или женщиной- начальницей?

<sup>1</sup> Адаптировано из FAWE NEWS, Том 6, № 2, 1998 г.

## **Н**ЕГРАМОТНЫЙ ДРАММАТУРГ<sup>1</sup>

Кейт Хилперн

Сью Торр спрашивает: "Вы хотите ли знать, что значит быть неграмотной настолько, что вы даже не можете назвать по буквам свое отчество? Тогда я вам скажу, что это значит. Каждый день вы испытываете смущение, злость, одиночество и страх. Вы не можете выписать чек, разобраться, куда идти, или заполнить простой бланк".

В 1990 г., когда Сью научилась читать и писать, ей было уже 38 лет. Сегодня она все еще переживает эмоции при мысли о прежней жизни. Ее недостаток превращался в еще более тяжелую ношу потому, что она вынуждена была все время скрывать его любой ценой. Теперь, однако, Сью хочет, чтобы все знали о том, что, когда она, наконец, призналась в своей позорной тайне, она испытала поразительное и долгожданное облегчение. Всего через два года она написала автобиографическую пьесу "Выкрикни это", в которой рассказала о своих переживаниях по поводу неграмотности.

В 15 лет Сью прекратила ходить в школу, научившись читать лишь на уровне семилетнего ребенка. "Хотите верьте, хотите нет, но в школе у меня был довольно хороший почерк, когда я списывала предложения с доски. Единственная проблема заключалась в том, что я не понимала, что я пишу. Буквы были бессмысленны для меня".

Хотя у Сью и были скромные желания работать в магазине, вскоре она поняла, что они были несбыточной мечтой. "Дело не в том, что я была глупа. Как правило, люди измеряют твои интеллектуальные способностью именно уровнем грамотности. Если вы не можете заполнить даже простенькую анкету, вам не на что надеяться. Вы знаете, что вас будут называть тупицей, болваном, птичьими мозгами. Вместо работы в магазине я работала официанткой в ресторане, принадлежавшем знакомому матери". Именно там Сью начала заниматься манипуляциями, чтобы скрыть свой позор. Прежде в ресторанах я обычно говорила: "Буду есть то же, что и вы", потому что не умела читать меню. Однако на этот раз мне нужно было принимать заказы. Моя первая уловка состояла в том, чтобы писать начальную букву каждого блюда. Однако многие посетители вместо стейка получали суп. Тогда я попыталась все изображать знаками. Нервное напряжение обессиливало меня".

Сью вышла замуж в 18 лет. "Если честно, то я думала, что выйдя замуж и родив детей, я покончу с моей проблемой неграмотности. В конце концов мне не нужно будет работать. Вскоре я осознала свою абсолютную неправоту...". Она столкнулась с самыми трудными проблемами, когда у нее стало трое детей. "Я не могла читать им сказки и написать записку в школу, когда в этом была необходимость. И тогда у них возникали сложности".

Ситуация начала меняться, когда Сью захотела взять книгу у работника образования для взрослых. "Когда та спросила, как я на это решилась, я ответила честно. Впервые в жизни я

<sup>1</sup> Адаптировано из журнала "Таймс", октябрь 1998 г.

призналась в своей неграмотности и целую неделю я жила в страхе и шоке". Сью стала регулярно ходить к работнику образования. Когда она написала свое первое предложение, в глазах у обеих стояли слезы. Переполненная гордостью, я спросила: "Это действительно я написала?" Однако настоящий праздник наступил тогда, когда она прочитала первую книгу. Она улыбается, держа эту книгу в руках и вновь переживая момент, когда ей захотелось открыть окно и громко сказать об этом всему миру. Она так и сделала.

Пьеса Сью ставилась в театрах по всей стране, передавалась по радио и в конечном итоге появилась в формате видеозаписи для ее еще большей популяризации. Ее история пересказывалась повсюду, вдохновляя других неграмотных признаться в своем неумении читать и писать и в своем желании преодолеть этот недуг с помощью образования. Сама Сью стала пропагандировать усилия, предпринимаемые на национальном и даже международном уровнях по искоренению неграмотности. Она стала говорить о том, что грамотность - это залог успеха и достижений в жизни.

В настоящее время Сью работает в образовательном проекте "Выкрикни это" и уже никогда не вернется к своей прежней жизни. "Теперь я даже выписываю на дом вечернюю газету. И это я - глупая, тупая, с птичьими мозгами".

- ♦ Почему Сью Торр не научилась читать и писать, даже посещая школу?
- ♦ Какая жизнь ждала такую молодую девушку, как Сью Торр?
- ◆ Почему Сью думала, что замужество решит ее проблему неграмотности?
- ◆ Согласны ли вы со Сью, что замужней женщине нет необходимости иметь навыки грамотности и другие знания? Почему "да" и почему "нет"?
- ◆ Почему Сью считала, что образование важно для ее детей, а не для нее самой?
- ♦ Что случилось с самоуважением Сью, как только она научилась читать и писать?

# Раздел 7

# ЖЕНСКАЯ РАБОТА, ЖЕНСКАЯ ЦЕННОСТЬ - АНАЛИЗ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ЧТЕНИЯ -



- **1. Цель:** проанализировать материалы для чтения, используя приобретенные знания и понимание гендерных проблем.
- 2. Задачи: участники смогут:
  - определить положительные и негативные моменты о роли женщин и мужчин в обществе и прокомментировать то, каким образом это излагается;
  - узнавать, каким образом материалы для чтения рисуют позитивные образы женщин или же дают обычные стереотипы; и
  - рекомендовать, каким образом эти материалы могут быть использованы участниками в собственных программах, направленных на содействие повышению статуса женщин в обществе.

#### 3. Последовательность:

На **первом** занятии попросите участников разбиться на пары и скажите, что их попросят проанализировать некоторые примеры материалов по вопросам грамотности в соответствии с предложенными вами основными принципами.

На втором занятии раздайте парам брошюры для анализа.

Продолжительность: десять минут

**Материалы:** плакат № 1 и следующие брошюры<sup>1</sup>:

(По выбору инструктора в этот список может быть включен любой другой нужный материал.)

<sup>1</sup> Эти брошюры представляют собой образцы материалов для чтения, уже подготовленных на семинарах ЮНЕСКО в Азии и в Африке на основе настоящего руководства. Полный перечень названий, который можно получить бесплатно, приводится в Приложении 3.

На **третьем** занятии ознакомьте слушателей с брошюрами, ссылаясь при этом на краткое их изложение, которое дается ниже.

Продолжительность: десять минут

На **четвертом** занятии участники читают и анализируют брошюры на основе руководящих принципов.

Продолжительность: восемьдесят минут

Материалы: плакат № 1, брошюры и руководящие принципы

На пятом занятии попросите одного члена из каждой пары дать совместный анализ.

Продолжительность: пятьдесят минут

Материалы: список всех имеющихся брошюр

В заключение скажите, что брошюры, выбранные для анализа на данном занятии, были специально подготовлены в целях содействия расширению прав и возможностей женщин. В каждой брошюре затрагивается один или более вопросов, имеющих отношение к роли женщин и мужчин в обществе. Эти вопросы включают следующие:

- многосторонняя роль женщин
- женщины берут на себя инициативу по контролированию основных аспектов собственной жизни
- женщины ставят под вопрос условия, в которых они живут
- женщины в роли лидера (например, адвокаты, помогающие другим нуждающимся женщинам)
- женщины как равные партнеры мужчин
- женщины, занятые в нетрадиционных видах работы
- женщины, борющиеся с отрицательными предрассудками

## 4. Оценка

Изучите выступления участников, с тем чтобы определить, насколько соответствуют сделанные ими анализы ролей женщин и мужчин, изложенных в материалах.

# Плакат № 1 Руководящие принципы анализа брошюр

Сделайте краткое резюме рассказа.

Содействует ли брошюра воспитанию женщинами уверенности в себе?

Какие вопросы занимают главное место:

- многосторонняя роль женщин;
- женщины берут на себя инициативу по осуществлению контроля за собственной жизнью;
- женщины ставят под вопрос условия, в которых они живут;
- женщины-лидеры;
- женщины как равные партнеры мужчин;
- женщины в нетрадиционных сферах деятельности

Является ли содержание реалистичным?

Усиливает ли брошюра стереотипы, сложившиеся в связи с половой принадлежностью? Если "да", то каким образом?

Как представлены женщины и мужчины?

- как кормильцы?
- как экономические производители? или
- как лидеры?

Можете ли вы отметить какие-либо изменения ролей женщин и мужчин в обществе? Назовите их?

Обсудите, возможны ли такие изменения в вашем собственном обществе? Легко ли читать настоящую брошюру?

Являются ли иллюстрации привлекательными и полезными?

Дается ли в них положительный образ мужчин и женщин?

Нуждается ли настоящая брошюра в каких-либо доработках?

Каким образом настоящая брошюра содействует равноправному партнерству мужчин и женщин?

Нравится ли вам брошюра?

Выскажите свои соображения.

# Краткое изложение некоторых брошюр

# Мы равны

В этой брошюре рассказывается о молодой вдове Гите, оставшейся с ребенком. Она работает прилежно и усердно на стройке. Когда она обнаруживает, что ей платят меньше за ту же работу, которую делает и мужчина, она начинает думать, как исправить положение. Ведь закон говорит, что люди, выполняющие одну и ту же работу, должны получать одинаковую зарплату.

Гита начала обсуждать этот вопрос с другими женщинами по месту работы. Мужчины поддержали их тоже. Вот почему переговоры Гиты с работодателем оказались успешными. Сплоченность женщин привела к тому, что они теперь получают равную зарплату.



## Темная тень

В этой брошюре рассказывается о Симе, молодой пакистанской девушке из небольшой деревни. Ее родители договорились о ее свадьбе. Она была незнакома с мужчиной, но узнала, что он молод и красив. Через некоторое время после свадьбы Симу озадачило то, что ее муж нигде не работает. Он обычно подолгу спал и много курил. Сима заметила, что запах табака отличался от запаха табака ее отца, который также был курильщиком.

Временами настроение ее мужа очень менялось. Постепенно он забирал ее драгоценности и все их продавал. Симе стало ясно, что ее муж - наркоман. Без драгоценностей Сима перестала быть ценной для него. Он бил ее, пинал ногами и оскорблял. Однажды он решил продать Симу. Узнав об этом, она сбежала. Ее отец попросил ее вернуться к мужу, но она отказалась. Затем она узнала, что муж подал на нее в суд, обвинив ее якобы в краже денег и драгоценностей из его дома.

Отец подруги девушки был знаком с местной женщиной-юристом, которая боролась за права женщин. Она представляла интересы Симы в суде. Прошел целый год, но Сима, наконец, обрела свободу. Она получила развод и компенсацию в 10 000 рупий.



# Мужчина, которому все объяснили

Это рассказ о Сонаме и Карме - чете, у которой нет детей. Они выращивают картофель. Карма выносит навоз в поле, поскольку, как в старину, Сонам считает, что это не мужская работа. Он думает, что, если он займется этим, работа принесет беду. Однажды у них был плохой урожай. Сонам обвинил в этом жену. Произошла ссора. Карма стала сомневаться в истинности старого поверья.

У Сонама есть друг Дава, который критикует его предрассудки и убеждает его изменить свое поведение. Наконец Сонам осознает, что поступил несправедливо по отношению к своей жене. Он приносит извинения Карме, и с этого времени они стали работать вместе.



# Жизнь девочки меняется

Это рассказ о маленькой девочке по имени Си Мэй, жившей в отдаленной деревушке в провинции Юнань в Китае. По местной традиции девочки не должны были ходить в школу, однако Си Мэй была полна решимости бороться с этим обычаем. Она переговорила со своими родителями, заручилась поддержкой учителя и в конечном итоге победила. Закончив начальную школу, она продолжила свое образование в профессионально-техническом училище, где она изучила современные методы ведения сельского хозяйства. Ее знания позволили в значительной степени повысить доходы семьи. Она стала первой женщиной, получившей в Китае техническое образование, благодаря чему ее ждали награды и признание, а также уважение членов ее общины. Ее пример помог разрушению традиционных барьеров, препятствовавших школьному обучению девочек.



## Борьба Мани

Этот рассказ посвящен Мани, которая столкнулась с серьезными семейными проблемами. Один неурожайный год сменял другой, и ее муж решил устроиться на работу в Бангкоке. Приятель убедил их пойти на работу на кирпичный завод в соседнем городке. Семья переехала туда и усердным трудом сумела скопить немного денег, но муж Мани неожиданно запил, а дочь стала больше интересоваться мальчиками, чем учебой.

Умелым обращением с мужем Мани удалось привлечь его к совместному решению семейных проблем, отвратить от пьянства и создать в семье дух взаимной ответственности. Она сумела спасти семью и надеется что ее подход к этим проблемам послужит хорошим примером для ее детей.



## Плечом к плечу

Эта брошюра посвящена супружеской паре Дэчен и Дорджи. Зимой кончился корм для коров, и супруги, совместно обсудив эту проблему, решили, что муж должен отправиться с ними на пастбище.

На жену легла вся работу по дому, включая кормление оставшегося скота. И муж и жена трудились не покладая рук, и каждый делал свою долю работы. По возвращении мужа домой они продолжали усердно работать бок о бок друг с другом. Через некоторое время им удалось преодолеть обрушившиеся на них невзгоды, и жить стало легче.



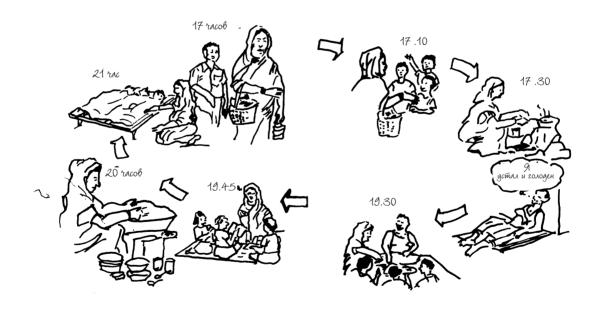
# Я, ты и спид

В этой брошюре рассказывается о том, как молодые мужчины получили знания о ВИЧ/СПИДе. Они изображены как молодые люди, проникнутые духом мужского шовинизма и беззаботно относящиеся к половой жизни и к своим партнершам, равно как и к женщинам в целом. Картина начинает меняться с приходом доктора Лизы, которая, по-видимому, знает пути решения их проблем. В брошюре также излагаются основные принципы предотвращения ВИЧ/СПИДа. Постепенно начинается обсуждение вопроса о том, кто отвечает за передачу болезней половым путем - мужчины или женщины, и делается вывод, что и те и другие должны принимать на себя ответственность за защиту себя от ВИЧ/СПИДа. В рассказе говорится о том, как изменилось отношение молодежи к сексу и болезням, передаваемым половым путем.



## Оба РАБОТАЕМ ВМЕСТЕ

У Раисы и Алама трое детей. Ни муж, ни дети никогда не помогают Раисе по дому, а ей изо дня в день приходиться делать немало: стирать, кормить кур, готовить, отправлять детей в школу. С половины девятого до четырех часов Раиса трудится на швейной фабрике по пошиву одежды, Алам работает охранником. Сразу после работы Раиса идет на рынок; а Алам возвращается отдохнуть домой или отправляется к приятелям. Однажды друзья Алама пришли к нему и были крайне удивлены, увидев, что Раиса одна делает работу по дому. Они посоветовали Аламу изменить свое отношение и помогать жене. Алам, оскорбленный этим предложением, вначале отказывается, однако после долгой беседы с друзьями в конечном счете начинает вести себя иначе. В конце концов он становится достойным помощником своей жены.



# Работа, достойная женщины

Эта брошюра посвящена вопросу о том, какие различные роли играют женщины в современной Австралии и какие двойные обязанности им приходится выполнять - работать по дому и работать вне дома, зарабатывая на жизнь.

В брошюре рассказывается о трех женщинах из различных слоев и с различной судьбой, об их проблемах дома и на работе. Каждая из женщин справляется с трудностями по-своему. Больше шансов на успех имеют те из них, кто лучше подготовлен.

В брошюре также рассказывается о женщинах, имеющих технические, нетрадиционные профессии, как, например, компьютерное программирование и административная работа. Брошюра настраивает читателя на то, чтобы поднимать вопросы, касающиеся его собственной жизни, его работы и его места в жизни.



## Мечта Япы<sup>1</sup>

Этот рассказ о деревенской девушке из Кот-д'Ивуара, которую ее тетя увезла в столицу страны Абиджан. Тетя устраивает ее на работу служанкой, и Япа мечтает о том, как она будет помогать своей семье и сможет купить все то, что покупают другие девушки. Работает она очень далеко от тетиного дома, где она живет, и поэтому должна вставать очень рано. Работа у нее нелегкая, а вечером ее ждет длинный путь домой, и чувство усталости ее не покидает никогда. Когда она наконец получает свою первую зарплату, тетя отбирает у нее деньги. Поскольку каждый вечер она возвращается очень поздно, ее тетя выгоняет ее из дома. На улице она встречает другую девушку, оказавшуюся в таком же положении, и они решают жить вместе. Ее новая подруга учит ее торговать днем фруктами, но ночью она торгует своим телом. Однажды вечером она встречает одного из друзей своего брата. Стыдясь встречи со знакомым человеком, она решает вернуться в свою деревню. Жизнь в городе приучила Япу к самостоятельности, и, самое главное, она научилась продавать товары на рынке. Вместе с другими молодыми людьми она организует кооператив по продаже в городе фруктов, выращиваемых на их фермах.



<sup>1.</sup> Перевод с французского оригинала «Le Rêve de Yaba».

# Унаследуй меня, унаследуй мой ВИЧ

В брошюре рассказывается об участии Фарай Шумба в церемонии, на которой, согласно традиции, ее "наследует" один из ее свояков. По завершении церемонии и она сама, и все ее имущество переходят в собственность свояка. Ее жизнь чрезвычайно осложняется. Другая жена его нового мужа ненавидит ее. Возникают многочисленные конфликты. Но хуже всего то, что ее муж умирает от СПИДа. Она размышляет о том, что ее жизнь могла бы сложиться гораздо удачнее, если бы она не была "унаследована".

Вместе с другой женщиной она обдумывает возможность отказа от обычая унаследования жен и использования других альтернатив, с тем чтобы вести независимый образ жизни и защититься от ВИЧ/СПИДа.



# Настоящие мужчины берут ответственность на себя

В брошюре рассказывается о том, как мужчина уходит из деревни на заработки в город. Ему, холостяку, трудно устоять перед женскими соблазнами. Тем временем в деревне не проходит субботы без похорон - недавно появившаяся болезнь косит людей, вызывая у женщин все большую тревогу. Однако в том, что касается половой жизни с мужьями, жены бесправны - ведь за них был заплачен выкуп. Мандлуву, набравшись смелости, решается заговорить на эту тему с мужем, который вначале приходит в ярость, но потом, успокоившись, и сам задумывается. В беседе с другом, от которого у него нет секретов, он обсуждает вопрос использования презервативов, о которых ничего не знает.

В брошюре рассказывается о том, насколько отрицательно относятся мужчины к использованию презервативов и как неохотно они соглашаются с тем, что ВИЧ/СПИД изменил мир и, следовательно, они тоже должны вести себя более ответственно, причем не только в отношении своей половой жизни, но и в отношении других людей в целом.



# Колдун или больной?1

Возвращаясь в деревню после школы, двое молодых людей проходят мимо человека с большой опухолью на шее, сидящего на окраине дороги. Не понимая, что этот человек страдает зобом, они пугаются и решают, что это колдун. На самом деле эта болезнь распространена среди многих жителей деревни, и каждый считает это проклятием. Однако Кади, учитель, работающий в центре по распространению грамотности среди взрослых, объясняет деревенским женщинам, что эту болезнь вызывает отсутствие определенных витаминов в организме и что страдающий ею не может работать и постоянно испытывает недомогание. Глава общины созывает собрание, на котором Кади рассказывает об этой болезни, и община сообща трудится, с тем чтобы излечить и предотвратить эту болезнь.

Глава общины благодарит Кади и в заключение говорит: "Вразумить женщину - это значит вразумить деревню и нацию".



<sup>1.</sup> Перевод с французского оригинала «Le Sorcier ou le Malade?».

# Родители должны ходить в школу<sup>1</sup>

Это рассказ о подростке, который учится в городе, где он живет у своей тети. Он возвращается в свою деревню на каникулы и привозит подарок от тети для своей мамы. Мама очень рада и надеется, что в пакете окажется новое платье, однако обнаруживает там книгу. Но она неграмотна! Хотя ей и хочется научиться читать, у нее нет времени на учебу. Она постоянно занята и не думает, что муж согласится помогать ей по дому или в поле, чтобы она могла ходить в школу. В учебе он не видит необходимости. Сын объясняет отцу, что в книгах можно почерпнуть много полезной информации и что помощь по хозяйству не унизит его достоинства. Вначале отца это предложение возмущает, однако в конце концов сын убеждает его. Он гордится своими родителями и надеется, что они станут примером для всей деревни.



<sup>1.</sup> Перевод с французского оригинала «Les Parents doivent aller à l'école».

## Раздел 8

#### Анализ РИСУНКОВ ИЗ УЧЕБНЫХ МАТЕРИАЛОВ



- **1. Цель:** дать участникам возможность лучше осознать существующие стереотипы и проанализировать иллюстрации в учебных материалах.
- **2. Задача:** участники смогут объяснить, способствует ли тот или иной рисунок укреплению традиционных стереотипов или же формированию новых представлений о роли женщин и мужчин.

#### 3. Последовательность:

На первом этапе каждому участнику предлагается рисунок с изображением одного или нескольких людей, действия которых в той или иной степени отражают гендерные стереотипы. Для этого могут использоваться рисунки из тех источников, которые указаны ниже в разделе, посвященном вспомогательным материалам. При этом надлежит использовать следующие образцы иллюстраций:

#### Позитивные образы:

- Играющие вместе девочки и мальчики
- Летчица
- Муж и жена, сообща занимающиеся домашним хозяйством
- Мужчины и женщины, работающие вместе в лаборатории
- Муж, помогающий запастись водой
- Мужчина и женщина, получающие одинаковую заработную плату
- Братья и сестры, вместе делающие работу по дому
- Женщины, обучающиеся пользованию пестицидами
- Мужчины и женщины в процессе совместного обучения
- Женщина, умеющая считать
- Мальчик, занимающийся шитьем

#### Стереотипные образы:

- Мать, в первую очередь обслуживающая за столом сына
- Женщина, пребывающая в ожидании на заднем плане
- Группа мужчин, играющих в карты в то время, как женщина занимается уборкой
- Мальчики и девочки, играющие порознь
- Сугубо мужская группа руководителей
- Женщина, ведущая ослика рядом с трактором, которым управляет мужчина
- Женщины, занимающиеся традиционной "женской работой", например, стряпней или шитьем
- Отдыхающие отец и сын и работающие на них мать и дочь
- Мужчина-доктор и женщина-медсестра

Продолжительность: пять минут

Материалы: серия рисунков из сборника "Долой стереотипы! Устранение

гендерных предубеждений из детской литературы и школьных учебников" (ЮНЕСКО, 1986 г.) или иллюстрации из местных учебников и методических материалов, используемых в рамках

программ неформального образования.

На **втором** этапе предложите участникам написать несколько комментариев по полученным ими иллюстрациям. Поясните, что подразумевается под "ролями", распределяемыми по признаку пола, и предложите им обдумать следующие вопросы:

- Укрепляет ли данная картинка традиционные стереотипы или же изображает женщин и/или мужчин в новой и измененной роли?
- Следует ли улучшить иллюстрации, призванные содействовать повышению статуса женщин в обществе? Если да, то каким образом?

Продолжительность: двадцать минут

Материалы: вышеописанные изображения, писчая бумага и ручки

На **третьем** этапе предложите участникам ознакомить группу со своими впечатлениями об иллюстрациях.

Продолжительность: сорок пять минут.

В заключение поясните важность визуальных форм воздействия. Восемьдесят процентов усваиваемой людьми информации поступает из визуальных материалов. В связи с этим надлежит тщательно анализировать те установки, которые передаются читателю с помощью иллюстраций в учебных материалах для неграмотных и полуграмотных женщин и мужчин, с точки зрения равноправия полов и справедливого распределения обязанностей. Ниже приводятся примеры изображений и комментариев участников.

Продолжительность: двадцать минут.

#### 4. Оценка

Предлагается оценить способность участников правильно указать те изображения, в которых воплощаются негативные стереотипы полов или отстаивается новая, более позитивная роль женщины.



## Учебные материалы, навевающие тот или иной образ



(ЮНЕСКО, 1985 г.)

## Мальчики и девочки за игрой

На этом рисунке представлен позитивный образ девочек и мальчиков, активно играющих вместе. Девочки на этом рисунке не сообразуются с традицией, согласно которой мальчики играют только с мальчиками, а девочки с девочками. В данном случае девочка, например, храбро карабкается на дерево.

Однако при этом все же показана решительная и активная роль мальчика, который первым забирается на лестницу, тогда как девочка как будто подражает тому, что он делает. Улучшить образ позволило бы такое изменение ролей, при котором девочка залезает на дерево первой, а не следует примеру мальчика.

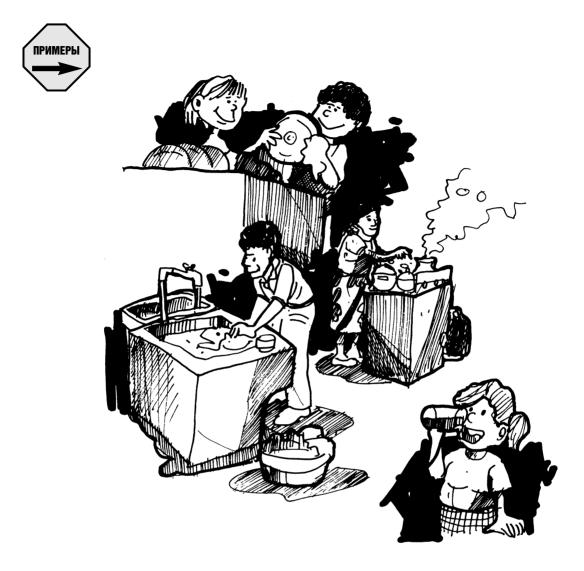


(ЮНЕСКО, 1985 г.)

## ЛЕТЧИЦА

На рисунке изображена женщина-пилот, владеющая не традиционными для женщин навыками. Рисунок отображает реальность сегодняшнего дня, когда в этой области появляется все больше женщин. Рисунок говорит о том, что, если женщинам предоставляется соответствующая возможность, они могут участвовать в тех видах деятельности, которые известны как сугубо мужские.

Важно, чтобы при всей малочисленности женщин, желающих стать пилотами, они имели возможность попытаться реализовать свой потенциал.



(ЮНЕСКО, 1998 г.)

# Совместное выполнение домашних обязанностей

На рисунке изображены мужчина и женщина, а также две девочки и мальчик, которые занимаются домашним хозяйством - моют посуду и готовят еду. Это служит не только хорошим примером равноправия, но также и иллюстрацией того, насколько важно, чтобы каждый член семьи выполнял столь необходимые, хотя и не слишком почетные домашние обязанности.

На рисунке показано, что все виды этой деятельности одинаково важны; люди на нем не делятся на командующих и подчиняющихся.

Равноправная сопричастность является весьма необходимым элементом стабильных и счастливых взаимоотношений, и улыбающиеся лица на рисунке передают это впечатление.



(ЮНЕСКО, 1985 г.)

#### В научной лаборатории

На рисунке изображены женщины и мужчины, работающие вместе в лаборатории. Этим символизируется позитивный отход от стереотипного воззрения на женщин.

Центральной фигурой на переднем плане предстает мужчина, изображенный лицом к зрителю, тогда как все женщины, за исключением той, которая стоит в дверном проеме и лица которой не видно, повернуты спиной к зрителю. Это создает впечатление, что они лишены индивидуального облика.

Этот рисунок можно было бы улучшить путем изменения местоположения женских фигур и показа того, что они трудятся бок о бок с мужчинами, на равных участвуя в работе и в руководстве, а также путем их изображения лицом к зрителю.





(Миссия Ахсания в Дакке, 1998 г.)

## Оказание помощи

На этом рисунке показано, как мужчина и женщина набирают воду в деревенской водяной колонке, что является одним из насущных дел, которым традиционно занимаются только женщины.

Судя по рисунку, беременная женщина накачала воды в ведро, а мужчина старается забрать его у нее. Стремление мужчины не дать женщине нести тяжелое ведро свидетельствует о неприятии им расхожего мнения о том, что мужчине унизительно таскать воду, а также о его заботе о здоровье своей жены и их еще не родившегося ребенка.





(Тунис)

# Одинаковая работа, одинаковые права, одинаковая оплата

На рисунке показаны мужчина и женщина, только что получившие заработную плату. Женщина выглядит вполне довольной, а у мужчины удивленный и недовольный вид. Это показывает, что многим мужчинам - как и многим работодателям - трудно смириться с представлением о том, что женщина должна получать одинаковую плату с мужчиной за одну и ту же работу. Зачастую на работу нанимают не мужчин, а женщин, поскольку считается, что им можно платить меньше. Многие малообеспеченные люди не имеют иного выбора, как смириться с этой ситуацией.

При всем этом рисунок может восприниматься как иллюстрация растущего признания значимости и положения женщин в составе трудовых ресурсов, а также более глубокого осознания того факта, что они имеют одинаковые с мужчинами способности, которые столь же необходимы для развития и экономики страны.





# Братья и сестры, давайте вместе заниматься домашними делами

На рисунках выше показаны две группы детей - братьев и сестер/мальчиков и девочек, - занимающихся домашними делами. Это - весьма позитивные рисунки, ибо на них показана равнозначность мальчиков и девочек, а также той работы, которой они занимаются. Домашние дела - уборка, стирка, мытье посуды, приготовление пищи - поровну возлагаются на всех членов семьи. Эти рисунки также подразумевают, что не бывает "низших" или "высших" видов работы и что это необходимо усвоить с раннего возраста людям обоих полов.

Единственный негативный аспект можно усмотреть в том, что первый рисунок недостаточно сбалансирован и содержит изображение двух девочек и одного мальчика. Это может быть истолковано так, будто на девочек - да и вообще на женщин - следует возлагать более тяжкое бремя домашней работы, чем на мальчиков и мужчин.



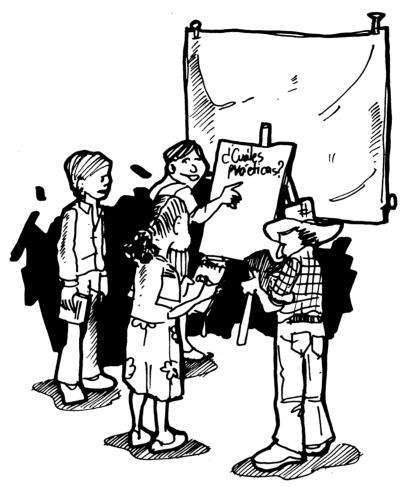


(ЮНЕСКО, 1991 г.)

## Использование пестицидов женщинами

На рисунке изображены две крестьянки, осознавшие необходимость использования химических средств для защиты домашнего скота от болезней и вредителей. Однако использование пестицидов может быть сопряжено с трудностями и должно осуществляться осторожно во избежание ущерба для животных, посевов, растительности и самих людей. Способность понять инструкции по использованию пестицидов, помещенные на упаковках, имеет большое значение для безопасного и эффективного применения всех методов уничтожения вредителей. Интересно отметить, что в качестве консультанта на этом рисунке изображена женщина.



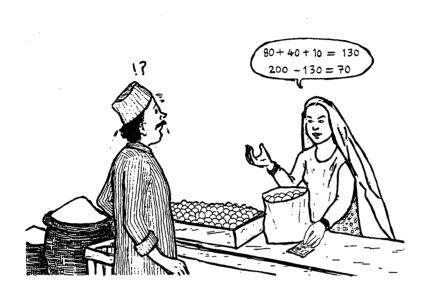


(ЮНЕСКО, 1998 г.)

# Давайте вместе учиться

На этой картинке мы видим группу мужчин и женщин у классной доски. На первый взгляд представляется, что пишущая на доске женщина может быть преподавателем. Однако отнюдь не обязательно, что это именно так. Возможно, женщина записывает то, что ей говорят остальные после совместного проведения вычислений или составления текста. Это представляется весьма позитивным взаимодействием, когда никто не превозносится над другими и все трудятся сообща.





(АККЮ, 1998 г.)

## Обучение счету

На данном рисунке показаны продавец и покупательница. По лицу торговца мы можем судить о том, с какой оторопью он воспринимает способность женщины не только считать, но и безошибочно заплатить нужную сумму и правильно получить сдачу. Умение считать охраняет женщину от мошенничества во время закупок и позволяет вести учет в домашнем хозяйстве. Умение считать приносит свободу и независимость. Женщине больше не приходится обращаться к мужу, отцу или брату для выполнения этой простой задачи.





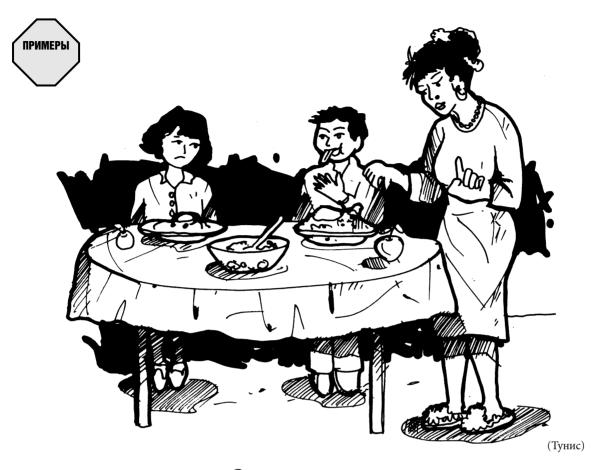
(Бенин)

## Мальчик, занимающийся шитьем

Здесь мы видим мальчика, сосредоточенно занимающегося своим делом. При ближайшем рассмотрении видно, что мальчик зашивает свою рубашку. Это непривычное, но весьма позитивное изображение. Почти повсюду в мире считается, что шитьем должны заниматься исключительно женщины и девочки. Иногда это делается ради удовольствия. А порой становится чрезвычайно тяжелой работой.

Этот рисунок свидетельствует о том, что мальчики и мужчины в не меньшей степени, чем девочки и женщины, способны не только ухаживать за своей одеждой, но также и заниматься шитьем как профессией. Мальчики и мужчины могли бы наравне с девочками и женщинами посещать курсы кройки и шитья. При возможности заниматься этим, не испытывая чувства стеснения или потребности скрывать это от знакомых, многие мальчики и мужчины, вероятно, захотели бы научиться шить.

Шитьем может заниматься каждый.



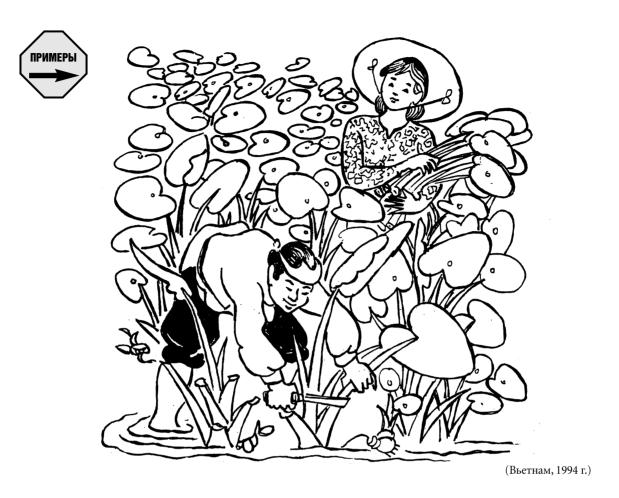
За столом

На рисунке изображена мать семейства с сыном и дочерью. Женщина только что подала детям еду. Как видим, на тарелке у мальчика гораздо больше еды и перед ним на столе лежит более крупный фрукт, чем перед девочкой.

Тем самым закрепляется традиционное представление о том, что мужчины естественным образом превосходят женщин, что их работа более продолжительна и тяжела и поэтому им требуется больше пищи даже в тех случаях, когда женщинам в семье еды не хватает.

К сожалению, сами женщины, которые в силу своего воспитания полагают, что это нормальный и не подлежащий изменению образ жизни, весьма часто способствуют сохранению такой ситуации.

Девочкам и мальчикам, женщинам и мужчинам присущи одни и те же физические потребности. Для обеспечения здорового роста и развития всем детям необходимо достаточное количество надлежащих продуктов питания. Этот рисунок мог бы быть более позитивным, если бы на нем изображалось, как мать поровну распределяет еду или, более того, как отец дает обоим детям одинаковые порции пищи.



## ДЕЙСТВОВАТЬ НА РАВНЫХ

Этот рисунок можно интерпретировать двояко. Если смотреть с позитивной точки зрения, то на нем изображаются улыбающиеся мужчина и женщина, занимающиеся сообща сельскохозяйственным трудом в явной гармонии друг с другом и с природой. Склоненный мужчина срезает растения, а женщина собирает то, что он срезал.

Тем не менее мужчина предстает в активной и главенствующей роли, тогда как женщина пребывает в пассивном ожидании, чтобы собрать растения, которые он оставляет на земле. Она выглядит не ведущей, а ведомой и оставляет впечатление зависимости от доброй или злой воли мужчины.

Ее образ можно было бы рассматривать как иллюстрацию того, чего многие мужчины хотят и ждут от женщин - быть пассивной, ожидающей, красивой и элегантной, находящейся позади и восхищающейся своим спутником жизни.

Этот рисунок выглядел бы лучше, если бы на нем изображалось, как мужчина и женщина бок о бок активно и радостно срезают лотосы.





(Непал)

## Бремя повседневной жизни

На этом рисунке представлены две группы - компания мужчин и группа женщин и детей.

Изможденное лицо женщины явно свидетельствует о том, что она утомлена и перегружена домашней работой. Она сидит на земле и готовит еду для семьи, да еще за спиной у нее привязан младенец. Даже дети выглядят несчастными. Один из них плачет, а двое других дерутся. Складывается впечатление, что женщина больше не в силах уделять внимание детям и следить за их поведением.

На заднем плане среди мужчин, по-видимому, находится ее муж с группой друзей и соседей, которые сидят на ковре и играют в карты. Весь их облик свидетельствует о расслабленности и довольстве. Их явно не заботят дети, хотя один из них должен быть их отцом и поэтому теоретически должен наравне с матерью отвечать за уход за ними.

Эта картинка закрепляет негативные стереотипные образы мужчин и женщин в том, что касается их роли и функций в семье.





(Мьянма)

#### За игрой

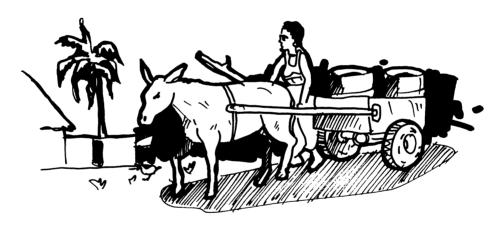
На рисунке изображены группы детей, по-видимому играющих во время перемены. Девочки расположены слева, мальчики справа. Они играют отдельно друг от друга, в отдельных группах.

На рисунке изображено больше мальчиков, чем девочек, что, вероятно, свидетельствует о том, что в школу ходит меньше девочек, чем мальчиков. Мальчики изображены стоя, в активных позах, энергично играющими в такие традиционно мужские игры, как футбол и летающий волчок.

Девочки показаны сидящими на коленях в статичном положении. Их игра выглядит гораздо более пассивной. Одна девочка прыгает через скакалку, и это одно из немногих занятий, которое почему-то отводится на долю девочек.

Эта картинка могла бы быть более позитивной, если бы на нем были более сбалансированно изображены представители различных полов, были показаны игры более смешанного характера, например, если бы девочки играли в футбол, а мальчики прыгали через скакалку либо если бы мальчики и девочки вместе играли в разнообразные игры.

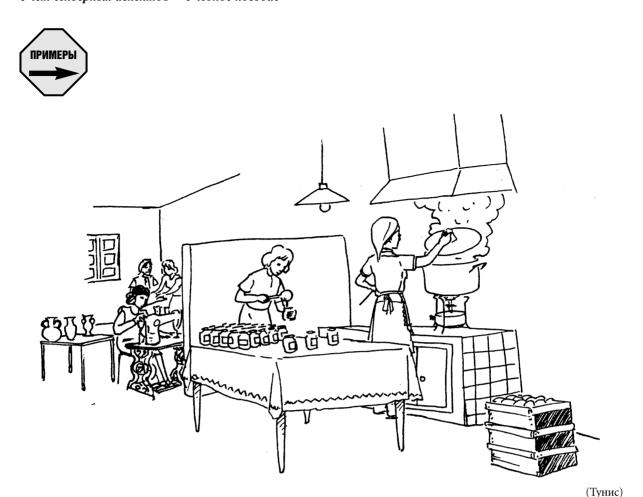




(Танзания, 1992 г.)

#### Сельская техника

На двух рисунках, помещенных выше, изображены крестьяне - мужчина и женщина. На первом рисунке показан крестьянин, ведущий трактор, а на втором показана крестьянка, шагающая рядом с ослом. Это отображает тот факт, что современная технология в основном предназначена для облегчения "мужских задач" и что женщины, вероятно, считаются неспособными управлять или пользоваться современными сельскохозяйственными механизмами и не в состоянии освоить и использовать современную технологию. Было бы более правильно, если бы женщина была изображена на тракторе, а еще лучше - чтобы они оба имели трактора.



## ТРАДИЦИОННАЯ "ЖЕНСКАЯ РАБОТА"

На этом рисунке мы видим женщин, занимающихся в доме, или, возможно, в учебном центре различной работой: стряпней, заготовкой консервов и шитьем. Обычно считается, что эта работа не имеет экономической значимости, поскольку она не относится к числу тех видов деятельности, которые приносят заработок. Поэтому она выпадает на долю женщин, но при этом считается, что "женская работа" не улучшает финансовой ситуации семьи или общины. В действительности же при выполнении домашней работы женщины приобретают те же навыки, какие необходимы для осуществления других видов деятельности, а "женская работа" вносит важный и существенный вклад в общее благосостояние семьи и общины.





(Тунис)

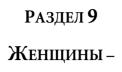
## Семейная жизнь

На первый взгляд кажется, что на этом рисунке изображена идеальная семья - отец, мать, сын и дочь. Однако при более пристальном рассмотрении видно, что на нем представлены две отдельные группы: с одной стороны - отец и сын, а с другой - мать и дочь. Первая группа пребывают в благостном расположении духа. Отец отдыхает в кресле с газетой, а сын играет. Тем временем мать и дочь работают. При этом они работают для мужчин - гладят рубашки и чистят ботинки. Эта картинка могла бы быть значительно улучшена, если бы на изображении мужчины сами гладили и чистили свои вещи. Интересно отметить, что в то время, как мальчик играет, девочка даже во время чистки ботинок пытается читать книгу.



## ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

На этом рисунке, на котором, по-видимому, изображена больничная палата, показан врач, осматривающий больного. На переднем плане медсестра что-то полощет. Как это слишком часто бывает, высококвалифицированным специалистом - в данном случае врачом - является мужчина, тогда как типичным подчиненным ему помощником - медсестрой - оказывается женщина. На картинке можно было бы изобразить противоположное этому стереотипу распределение ролей мужчин и женщин. Многие женщины сегодня приобретают профессию врача, а некоторые мужчины по собственному выбору становятся фельдшерами. Тем не менее сохраняется устойчивое нежелание изображать мужчин во второстепенном положении или в





#### КЛЮЧ К БУДУЩЕМУ

роли помощников.

- 1. Цель: повышение осведомленности участников об изменении роли женщин сообразно другим переменам в мире.
- 2. Задачи: дать участникам возможность:
  - определить некоторые общераспространенные проблемы, с которыми сталкиваются женщины в развивающихся странах;
  - с помощью примеров объяснить, как меняется роль женщин сообразно другим переменам в мире.

#### 3. Последовательность:

**Первый** этап: сделайте вводное сообщение о видеофильме "Женщины - ключ к будущему". Расскажите участникам о том, что в этом видеоматериале используются примеры, показывающие, как женщины в Мексике, Зимбабве и Таиланде становятся важной движущей силой экономического роста своих стран.

Продолжительность: пять минут

Материалы: аннотация видеофильма "Женщины - ключ к будущему"

**Второй** этап: предложите участникам перечень вопросов, которые послужат основой для дискуссии после просмотра видеофильма. Дайте им время для изучения вопросов.

**Продолжительность:** пятнадцать минут **Материалы:** проспект № 1

**Третий** этап: покажите видеофильм. Напомните участникам о том, что после просмотра им будет предложено ответить на вопросы из вышеупомянутого проспекта. Если им понадобиться еще раз просмотреть видеофильм, покажите его вторично.

Продолжительность: двадцать минут

Материалы: видеофильм "Женщины - ключ к будущему"

**Четвертый** этап: предложите участникам коротко изложить главную тему видеофильма и высказать свое общее впечатление о нем. Содействуйте активизации дискуссии на основе вопросов из вышеупомянутого проспекта. Призывайте участников соотносить их ответы

с обстоятельствами их собственной жизни. В заключение задайте следующие вопросы:

- Имеют ли проблемы женщин, показанных в видеофильме, сходство с теми проблемами, с которыми сталкиваются женщины в вашей стране?
- Происходят ли изменения роли женщины? Каким образом?
- Считает ли большинство населения страны эти изменения положительными?
- Являются ли женщины равноправными партнерами с мужчинами в деле развития в вашей стране?

Продолжительность: пятьдесят минут

#### 4. Оценка

Определите степень интереса, проявленного присутствующими, и их активность в общей дискуссии.

#### ПРОСПЕКТ № 1

# "Женщины - ключ к будущему"

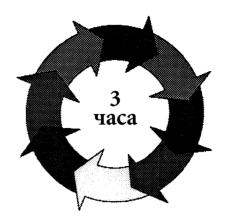
#### Вопросы для обсуждения:

- Некоторые представленные в фильме основные факты и показатели в отношении:
  - народонаселения,
  - образования,
  - положения женщин.
- Некоторые задачи или функции, реализуемые женщинами. Как меняется роль женщин в свете других перемен в мире?
- "Женщины являются стержнем развития". Приведите примеры из жизни вашей страны или общины в обоснование или опровержение этого утверждения.
- С какими проблемами сталкиваются женщины в развивающихся странах? Приведите примеры, по возможности связанные с вашим личным опытом.
- Каким образом таиландские женщины начали избавляться от некоторых традиционных барьеров?
- Можете ли вы назвать какие-нибудь проявления этой тенденции в вашей собственной стране или общине?
- "Женщины ключ к будущему". Согласны ли вы с этим утверждением? Почему согласны или почему не согласны?



## Раздел 10

# Гендерный анализ - подведение итогов



- **1. Цель:** ознакомление с концепцией гендернего анализа в качестве одного из средств развития.
- 2. Задачи: дать участникам возможность:
  - выявлять и самостоятельно опровергать негативные высказывания о женщинах;
  - определить содержание гендерного анализа;
  - перечислить важные элементы гендернего анализа;
  - объяснить, каким образом гендерный анализ может быть полезен для разработки программ распространения грамотности на основе профессиональных навыков;
  - перечислить важные проявления самостоятельности женщин.

#### 3. Последовательность:

**Первый** этап: приведите примеры существующих в различных странах поговорок, принижающих женщин. Например:

- "Родить дочь все равно что соорудить туалет перед окнами собственного дома" (Таиланд)
- "Долгий волос короткий ум" (Россия)
- "Женщины мебель ненадежная" (Мадагаскар)

**Продолжительность:** десять минут **Материалы:** плакат № 1

**Второй** этап: предложите участникам записать одну-две известные пословицы из своих стран или общин, которые отражают негативное отношение к женщинам в обществе.

Продолжительность: десять минут

Материалы: писчая бумага и ручки

**Третий** этап: соберите записанные участниками пословицы и передайте их по кругу, предложив участникам прочитать все записанные поговорки. По окончании этого прикрепите листки с записанными поговорками на стенах.

**Продолжительность:** десять минут **Материалы:** клейкая лента

**Четвертый** этап: распределите участников на четыре группы и выдайте каждой группе по крупноформатному листу бумаги. Определите для каждой группы одну из следующих тем:

- верховенство мужчин и приниженность женщин;
- значимость дочерей и сыновей;
- прикованность женщин к домашнему хозяйству;
- негативное отношение к женщинам.

По мере показа и зачитывания вслух поговорок, представленных на плакатах 2, 3 и 4, предложите участникам составить перечень поговорок, соответствующих той теме, которая для них определена. Когда они справятся с этим, прикрепите листки с поговорками к стене.

Продолжительность: пятнадцать минут

Материалы: плакаты №№ 2, 3 и 4; крупноформатные листы бумаги

**Пятый** этап: рассматривая поочередно каждую тему, предложите кому-нибудь из представителей каждой группы зачитать те пословицы, которые их группа сочла соответствующими той теме, которая была для нее определена. Предложите другим участникам высказать свои суждения об этих поговорках.

**Продолжительность:** двадцать минут **Материалы:** плакаты  $Noldsymbol{N} 2$ , 3 и 4

**Шестой** этап: предложите одному или двум участникам нарисовать большую мусорную корзину на крупноформатном листе бумаги. Попросите участников поочередно снимать листки с записанными поговорками со стен и бросать их в импровизированную "помойку".

В качестве альтернативы участникам можно предложить сообща нарисовать горящие на костре тексты поговорок, принижающих женщин.

Продолжительность: пятнадцать минут

Материалы: крупноформатные листы бумаги

**Седьмой** этап: представьте вводные пояснения и продемонстрируйте видеофильм "Гендерный анализ", в котором рассматривается роль женщин и мужчин в области развития.

Продолжительность: семь минут

Материалы: видеофильм "Гендерный анализ"

**Восьмой** этап: проведите игру, используя плакат № 5. Предложите участникам разбиться на две группы и назначить представителей, которые будут стоять у стенда с плакатом, где будут представлены вопросы для их конкретной группы. Предложите группам поочередно отвечать на вопросы. Начисляйте группам по одному очку за каждый правильный ответ. Игра заканчивается после того, когда даны ответы на все вопросы.

Продолжительность: пятнадцать минут

Материалы: плакат № 5, стенд и крупноформатные листы бумаги

**Девятый** этап: подсчитайте итоговое количество очков для каждой группы и объявите победителя.

Продолжительность: пять минут

**Десятый** этап: повторно продемонстрируйте видеофильм. На этот раз предложите выбранному вами участнику подготовить резюме для группы.

Продолжительность: семь минут

Материалы: плакат № 5 и видеофильм "Гендерный анализ"

Одиннадцатый этап: расскажите участникам о том, что при подготовке учебных программ и материалов, предназначенных для использования в работе с конкретной целевой группой, авторы программы начинают с определения ее желаемых результатов. Сюда входит определение комплекса качеств или подходов, прививаемых по итогам этой программы членам той группы, для которой она предназначена.

В данном случае для этой целевой группы ставится задача расширения прав и возможностей женщин. В связи с этим полезно было бы определить, как выглядит облик "женщины с более широкими правами и возможностями". На плакате № 6 представлены некоторые возможные ответы на вопрос о том, какими качествами должны обладать такие женщины.

**Продолжительность:** пять минут **Материалы:** плакат № 6

**Двенадцаты**й этап: проведите "мозговой штурм" по вопросу о характерных чертах женщин с расширенными правами и возможностями. Напомните участникам о том, что "мозговой штурм" требует быстрых ответов, которые записываются для последующего

анализа. На этом этапе работы не проводятся дискуссии или доработки ответов. Цель заключается просто в составлении перечня всех тех характеристик, которые могут прийти в голову участникам.

Участники приступают к определению характерных черт женщин с расширенными правами и возможностями. Все высказывания должны фиксироваться для последующей классификации и обобщения (примеры классификации и обобщения представлены на плакате № 7).

Продолжительность: двадцать минут

Материалы: плакат № 7, крупноформатные листы бумаги и ручки

**Тринадцатый** этап: предложите одному из участников дать краткую характеристику женщины с более широкими правами и возможностями на основе перечня характеристик, предложенных участниками. Тем временем предложите группе провести классификацию ответов, высказанных ее членами во время "мозгового штурма", а затем составить итоговый перечень наиболее существенных особенностей женщины с такими правами и возможностями.

Продолжительность: сорок минут

Материалы: плакаты, отображающие характерные черты, которые были

указаны участниками

**Четырнадцатый** этап: проведите заключительную фазу занятия. Раздайте каждому участнику по экземпляру резюме "Облик женщины с более широкими правами и возможностями".

Продолжительность: одна минута

Материалы: резюме "Облик женщины с более широкими правами и

возможностями"

#### 4. Оценка

Определите тех участников, которые поддерживают и приемлют негативные поговорки, отражающие взгляд общества на женщин. Отметьте все высказанные пожелания об изменении поговорок.

# Негативные поговорки, отражающие традицию притеснения женщин

## Верховенство мужчин и приниженность женщин

•	Женщина в поле - урожая не жди.	Бангладеш
•	Дочери рождение - большое невезение.	Мьянма
•	Чтобы родиться мужчиной, женщине надо прожить девять жизней.	Бутан
•	За спиной неудачника кроется женщина.	Филиппины
•	Женщины ничего не умеют, даже вертеться вокруг плиты.	Пакистан
•	Женщины дают жизнь мужчинам, а мужчины сбывают их на базарах.	Пакистан
•	Уважайте мужчин, принижайте женщин.	Япония, Вьетнам
•	Без мужчины семья как дом без крыши.	Вьетнам
•	Замужние дочери подобны воде, выплеснутой из дома.	Индия
•	Женщины, барабаны, неучи и животные нуждаются в битье.	Индия

## Бесполезность дочерей и невесток

Мальчик наследует мою фамилию - девочка теряет ее. Папуа-Новая Гвинея Мьянма Родители сына-монаха достойны почестей. Покажите мне женщину, и я вам покажу змею. Филиппины Невестки подобны призракам в доме. Лаос Младенец-мальчик приносит больше отрады, чем лошадь. Бутан Дочери - временные жительницы дома, а сыновья - его гордость. Пакистан Дочери растут для чужой семьи, а сыновья - для своей. Китай Мальчик наследует мою землю, а девочка становится Папуа-Новая женой чужого мужчины. Гвинея Сотня сыновей не в тягость, а единственная дочь заставляет Пакистан

опускать глаза.

#### Мужское верховенство

Мужчины - зерна риса, женщины - рисовая каша. Таиланд Не доверяйте слонам, кобрам, слугам и жене. Таиланд Женщины подобны виноградной лозе - капризны, нестойки и цепляются за все, к чему прикоснутся. Таиланд Сыновья открывают врата счастью, дочери - беде. Непал Женой правит дубинка. Бангладеш Дочь, похожая на отца - богата, сын, похожий на мать - несчастен. Вьетнам В трех шагах от дома ты уже холостяк. Мьянма Сын - это господин, муж и бог. Мьянма

#### Плакат № 4

## ЖЕНСКАЯ ДОЛЯ - СЕМЕЙНЫЙ ОЧАГ

Идеальная женщина - это хорошая жена и мудрая мать.
Женщины должны ходить босиком зимой и беременными - летом.
Бесплодная женщина подобная камню в реке.
Филиппины
Мужчина - хозяин в доме.
Женщине место на кухне.
Женщине место у себя дома.
Соединенное Королевство

## Видеофильм по вопросам гендерного анализа

Гендерный анализ представляет собой методологию для определения специфической роли мужчин и женщин, способствующей социальному и экономическому развитию конкретной группы. Он полезен, в частности, для выяснения того, справедливо ли распределяются имеющиеся ресурсы между женщинами и мужчинами, осуществляющими различные задачи. Гендерный анализ состоит из двух этапов:

- 1. фаза обследования;
- 2. выводы.

Фаза обследования состоит из четырех соответствующих компонентов:

#### (і) Работа

Кто отвечает за ту или иную работу? Изучение работы, осуществляемой как внутри, так и вне дома.

Сколько времени занимает осуществление тех разнообразных задач, которые возлагаются на людей?

Носит ли выполняемая различными людьми работа сезонный или круглогодичный характер?

#### (іі) Заработок

Хотя женщины веками занимаются производительным трудом, их вклад в благосостояние семьи и страны не отображается в национальном бюджете.

Следует проанализировать источники дохода. Каковы оплачиваемые и бесплатные виды деятельности? Заработок носит сезонный или круглогодичный характер?

Необходимо также проанализировать, насколько доступны для женщин системы кредитования.

#### (ііі) Гендерные различия в области расходов

Заработок мужчин в основном вновь вкладывается в их деятельность, приносящую, доходы например с целью приобретения механизмов и сельскохозяйственных товаров. Заработок женщин обычно расходуется на семью и домашние нужды. В силу этого женщине требуется более широкий доступ к кредитам и займам для реинвестиции средств в собственную производительную деятельность.

#### (iv) Доступ к ресурсам и управлению ими

Доступ женщин к информации и технологии, а также контроль с их стороны за такими ресурсами, как земля, сельскохозяйственный инвентарь и оборудование, весьма ограничен. Чаще всего соответствующая информация поступает к ним от их мужей.

## Перечень вопросов

- 1. Что такое гендерный анализ?
- 2. Опишите четыре компонента обследовательской фазы гендерного анализа.
- 3. В чем польза гендерного анализа?
- 4. Как вы могли бы использовать его для содействия развитию образования женщин и улучшения их положения в обществе?

### Плакат № 6

## ВОЗМОЖНЫЕ ОТВЕТЫ ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ НА ВОПРОС О КАЧЕСТВАХ, ПРИСУЩИХ ЖЕНЩИНЕ С БОЛЕЕ ШИРОКИМИ ПРАВАМИ И ВОЗМОЖНОСТЯМИ

Сильная

Положительная

Влиятельная

Хорошая жена и мать

Труженица/получает зарплату/владеет собственным бизнесом

Организованная

Независимая

Способна справляться с трудными ситуациями

Разбирается в политике

Лидер - личность, считающая себя равной мужчинам по своему положению и способностям

Знает свои права

Сознает свои обязанности

Признает свои сильные и слабые стороны

Уважает других - мужчин и женщин

Умеет владеть собой

Стремится раскрыть свой потенциал

Непрерывно самосовершенствуется

Любит учиться

Открыта для сотрудничества с другими

Способна к эффективному общению

Экономически самодостаточна

Имеет чувство самоуважения

Имеет хорошее здоровье и старательно следит за собой

## ЖЕНЩИНА С БОЛЕЕ ШИРОКИМИ ПРАВАМИ И ВОЗМОЖНОСТЯМИ:

- верит в равенство, стремится действовать в интересах других женщин и служить положительным примером;
- знает цену работы по дому и избегает перегрузок;
- отличается чувством собственного достоинства, открытым характером и уважительным отношением к другим;
- сознает свой вклад в дела своего дома, семьи и страны и гордится им;
- распоряжается своей жизнью и противодействует негативным подходам, обычаям и суевериям, оказывающим на нее неблагоприятное воздействие;
- находит время для коллективных мероприятий и признает наличие у себя лидерского и организационного потенциала;
- стремится совершенствовать свои знания и квалификацию;
- наслаждается жизнью и с нетерпением ожидает наступления каждого нового дня;
- находит время для досуга и хобби;
- знает свои права в качестве гражданина и осведомлена о законах, несправедливых по отношению к женщинам и к обществу;
- поддерживает хорошее состояние здоровья, уважает достоинство женщин и в равной мере дорожит своими дочерями и сыновьями.

#### **О**БЗОР

#### Облик женщины с более широкими правами и возможностями

Женщина с более широкими правами и возможностями дорожит временем, затрачиваемым на домашние дела. Она знает, что перегрузка вредна для ее здоровья и душевного равновесия. Она способна выступать против своих двойных обязанностей и добивается помощи от других ради обретения свободного времени для того, чтобы заниматься собой, в частности изучать что-то новое или принимать участие в общественной жизни.

Женщина с более широкими правами и возможностями дорожит своим вкладом независимо от того, оплачивается ее работа или нет. Она сознает, что обладает огромным потенциалом для содействия улучшению положения своей семьи, общины и страны. Исходя из такого понимания, она уверена в ценности своей личности и благодаря этому имеет открытый характер и способна с уважением относиться к другим.

**В силу того, что женщина с более широкими правами и возможностями сознает свою способность к производительному труду**, она стремится непрерывно совершенствовать свою квалификацию и знания. Она осведомлена об имеющихся источниках информации (например, о структурах и технологиях заочного обучения) и старается плодотворно использовать их. Она также сознает, как много знаний о мире можно почерпнуть благодаря чтению, и поэтому регулярно читает.

**Женщина с более широкими правами и возможностями понимает, что она является личностью, и распоряжается своей жизнью.** В силу этого она способна и готова ставить под сомнение семейные и социальные обычаи, оказывающие на нее негативное воздействие. Она стремится найти научное объяснение суеверным привычкам и противодействует тем из них, которые несправедливы по отношению к женщинам.

Женщина с более широкими правами и возможностями свободна в своих действиях и формах самовыражения наравне с мужчинами. Она сознает свои сильные и слабые стороны и изыскивает пути самосовершенствования. Она может возглавлять других женщин и служить для них позитивным примером.

Женщина с более широкими правами и возможностями сознает свои права как гражданина и стремится защищать их. Она убеждена в своем равенстве с мужчинами. Она осведомлена о законах и правовых процедурах, несправедливых по отношению к женщинам.

Женщина с более широкими правами и возможностями проникнута чувством самоуважения и смело берет на себя ответственность за свои действия. Она стремится учитывать различные мнения и принимает решения на основе достаточной информации. Она не боится отличаться от других и проявлять творческий дух.

**Женщина с более широкими правами и возможностями высоко ценит и поддерживает других женщин.** Она сознает, что сила - в организованности, и добивается развития своих организационных, управленческих и лидерских способностей.

Женщина с более широкими правами и возможностями понимает взаимозависимость между числом детей в ее семье и ее здоровьем. Она уважает женское достоинство и поэтому в равной мере дорожит дочерями и сыновьями.

**Женщина с более широкими правами и возможностями заботится о себе.** Она понимает, что, будучи личностью, она имеет право на счастье наравне с другими.

Женщина с более широкими правами и возможностями полна жизненной силы.

Приложение 1

### Образование с учетом гендерной специфики позволяет сделать мир лучше<sup>1</sup>

"Гендерная тематика - это не просто вопрос политической корректности или доброжелательного отношения к женщинам, а фактор эффективности развития. Факты свидетельствуют о том, что в условиях относительного равенства между мужчинами и женщинами проявляется тенденция к более ускоренному росту экономики, бедняки быстрее выбиваются из нищеты и повышается благосостояние мужчин, женщин и детей".

Всемирный банк (2001 г.)

#### Введение

Гендерные факторы можно было бы определить как социально обусловленные различия между полами. Эти созданные людьми различия могут изменяться и по-разному трансформироваться в разных регионах сообразно расовым, религиозным, классовым и социальным ценностям. Однако всем им присуще нечто общее - их огромное влияние на жизнь девочек и женщин и на отношение и подход общества к девочкам и мальчикам, к женщинам и мужчинам. Они могут влиять на взаимоотношения между полами, при том что пол обусловливает физические различия между мужчинами и женщинами, которые нам неподвластны.

Наличие гендерного неравенства в образовании широко признается. Оно грозит пережить нынешнее поколение и еще много грядущих поколений. Социальные, культурные и экономические нормы, взращиваемые традиционными обществами, зачастую препятствуют доступу девочек и женщин к образованию и, тем самым, ослабляют их участие и роль в жизни их семей и обществ.

В Дакарских рамках действий (ЮНЕСКО, 2000 г.) утверждается, что "дискриминация по гендерному признаку остается одним из наиболее непреодолимых препятствий для осуществления права на образование". Без устранения этого препятствия невозможно добиться образования для всех (ОДВ).

Образование с учетом гендерной специфики имеет большое значение для всех членов общества. Оно, возможно, представляет собой оптимальную форму образования для создания такой атмосферы обучения, которая была бы справедливой и устойчивой для всех. Оно обещает стать жизнеспособной альтернативой для достижения длительного прогресса в области образования для всех.

Ограниченность доступа к образовательным программам представляет собой лишь верхушку айсберга. В настоящем докладе предпринимается попытка описать причины того, почему

<sup>1</sup> На основе доклада "Образование с учетом гендерной специфики позволяет сделать мир лучше", который Намтип Аксорнкоол представила на Международном семинаре по распространению грамотности среди женщин "Глядя в XXI век" (Бангкок, декабрь 2000 г.).

на учителях и руководителях сферы образования лежит ответственность за усиление стереотипного отношения к полам не только среди обучающихся, но и между ними самими. Их поведение, хотя обычно и непреднамеренное, подавляет чаяния девочек и женщин и ограничивает их возможности и шансы на успех в жизни.

В докладе также содержится характеристика некоторых программ, осуществляемых под эгидой ЮНЕСКО, равно как и других мероприятий, специально направленных на преодоление стереотипов, которые ограничивают доступ к образованию и снижают качество педагогических методов и содержания учебно-методических материалов. При всем своем многообещающем характере, эти инициативы имеют под собой спорадическую основу. Они не приносят значительных устойчивых изменений в широких масштабах и неспособны что-либо противопоставить глобальной ситуации.

Рассматривая вопрос качества образования в системе формального школьного обучения, Пигоцци называет пять важнейших компонентов, включая учебный план и методические материалы. Высококачественное содержание образования, а также учебные материалы и методики будут содействовать не только удержанию девочек в школе, но и оказанию им помощи в плане всестороннего раскрытия потенциала в качестве обучающихся личностей (Пигоцци, 2000 г.).

Методы и содержание образования должны строиться с учетом гендерных факторов. Учителя и другие наставники должны быть осведомлены о потребностях и положении обучающихся обоих полов. Необходимо создать механизм мониторинга для обеспечения строгого следования на практике тем принципам, которые провозглашаются в заявлениях о проведении соответствующей политики. Среда обучения должна быть благоприятной для обоих полов. Для этого потребуется усиленная поддержка образования с учетом гендерных факторов, предназначенного для родителей обучающихся, их семей и общественности, а также создание необходимых вспомогательных систем для формирования благоприятных условий как для женщин, так и для мужчин в мире, где равноправное партнерство между полами не только возможно, но и абсолютно необходимо.

#### Предпочтительное отношение общества к мальчикам

Женский пол по сравнению с мужчинами по традиции воспринимается как неполноценный. Сегодня в некоторых районах мира появление на свет мальчиков служит поводом для празднования, тогда как рождение девочек сеет страх и озабоченность и воспринимается как финансовое бремя. В некоторых местах региона Тераи в Непале община оплакивает рождение каждой девочки (Шереста и др., 1990 г.). В китайских семья, проникнутых феодальными традициями, девочки низводятся до уровня свиней и собак (министерство культуры Китая, 1981 г.).

Хотя эти представления претерпевают медленные изменения, они по-прежнему отражаются в поговорках, распространенных и сегодня. Можно привести следующие примеры:

- из Сибири: "Долгий волос короткий ум";
- из Вьетнама: "Есть один сын есть дети, есть две дочери детей нет";
- из Мадагаскара: "Женщины хрупкая мебель";
- из Китая: "Замужние дочери подобны выплеснутой воде".

В традиционных обществах родители воспринимают девочек как "временных" членов семьи, которые при замужестве уходят в другую семью, тогда как мальчики являются наследниками и хранителями семейных фамилий. Если мужчина воспринимает себя в зависимости от рода своей деятельности, то самовосприятие женщины зависит от других людей, в особенности мужчин (Бисариа, 1985 г.).

#### Экономические, социальные и культурные препятствия

Экономическая реструктуризация серьезно сказывается на образовании для девочек, особенно в беднейших и наименее развитых странах (HPC), где нищета служит серьезным препятствием для образования ("Доклад ЮНЕСКО о международной консультации по образованию девочек и женщин в HPC", 1995 г.). Сталкиваясь с необходимостью оплаты завтраков, школьной формы и учебных материалов, родители отдают предпочтение школьному образованию мальчиков, а не девочек. В различных документах широко констатируется, что при необходимости выбора родители предпочитают тратить деньги на мальчиков. В сельских районах Бангладеш семьи, представляющие все слои общества, тратят на обучение мальчиков до 83% своего бюджета на образование (Стромквист, 1994 г.).

Нищета служит одним из основных препятствий в области образования девочек и женщин. Многие семьи живут на уровне прожиточного минимума, а бремя тяжелой работы и ответственность за благосостояние семьи ложатся на плечи женщин. Они работают дольше и отдают большую часть плодов своего труда собственным семьям, нежели мужчины. Нет никаких свидетельств того, что мальчики изначально умнее девочек. Ни одна группа не превосходит никакую другую своими познавательными способностями. Девочки имеют одинаковую с мальчиками учебную успеваемость. Чинапах (1997 г.) описывает результаты проведенного в начальных школах пяти стран теста, согласно которому девочки фактически учатся лучше мальчиков, однако это имеет место только в младших классах. В следующих классах те дети, которые тратят два или больше двух часов на выполнение обязанностей по дому, хуже справляются с тестами по проверке грамотности, умения считать и наличия жизненных навыков, нежели те, кто затрачивает на работу по дому не более одного часа.

В большинстве развивающихся стран девочки вносят огромный вклад в ведение домашнего хозяйства. Менее обеспеченные родители удерживают девочек дома в качестве "второй матери". В ходе руководства проектом Всемирного банка - ЮНЕСКО, осуществшимся в Непале, Николас Беннет обнаружил, что девочки младшего возраста работают столько же, сколько и взрослые мужчины, если не больше. Им поручают ходить по воду, приносить солому и дрова, а также ухаживать за младшими членами семьи, что снимает вопрос о долгосрочных семейных вложениях в их образование. Негативные последствия того, что подобные потребности удовлетворяются в ущерб свободному времени девочек, были подчеркнуты в 1995 г. в Платформе действий (ЮНЕСКО, 1995 г.):

"Считается, что девочки и женщины должны справляться одновременно с образовательными и домашними обязанностями... что приводит к плохой школьной успеваемости и

преждевременному отсеву... Это чревато долгосрочными последствиями во всех аспектах жизни женщин".

Помимо экономических соображений, неграмотные родители искренне боятся, что образование дочерей может оказаться вредным. В докладе Бенина на Африканской конференции "Путь к расширению прав и возможностей женщин" это представление описывается следующим образом:

"Для некоторых родителей образование чревато срывом сговора между семьями о женитьбе детей. В семьях боятся, что, получив образование, девочки воспротивятся устоявшимся обычаям общества. Например, они могут не признать избранного их родителями мужа или вступать на равных в спор с мужчинами". (1996 г.).

Во многих обществах родители воспринимают своих дочерей только как будущих жен и матерей. В этих обществах родители считают, что школа не способна подготовить девочек к их будущей роли. В докладах нескольких стран, включая Буркина-Фасо и Судан, представленных на международной консультации ЮНЕСКО по образованию женщин и девочек в НРС (Париж, 1995 г.), сообщалось, что школьное обучение не сообразуется со специфическими будущими потребностями девочек.

Наблюдается искренняя обеспокоенность по поводу того, что образованным девочкам будет труднее найти мужа. В общинах Папуа-Новой Гвинеи и Замбии, где за невесту платят выкуп, любая задержка с замужеством дочери считается рискованной. Многие люди боятся, что образованные девушки могут представлять угрозу для своих будущих мужей, бросая вызов их авторитету. Во многих африканских обществах не принято, чтобы жена была "умнее" мужа (ЮНЕСКО, 1995 г.).

В некоторых НРС, таких, как Кабо-Верде, Чад, Гвинея и Нигер, родители опасаются, что посещающие школу девочки могут стать жертвами сексуальных домогательств (ЮНЕСКО, 1995 г.). По мнению родителей, выход за порог дома может привести к половым связям, раннему замужеству и нежелательной беременности. В некоторых районах Африки действительно растет число беременностей в школах, а эпидемия СПИДа усугубляет угрозу для безопасности, поскольку во всем мире имеются свидетельства того, что женщины заражаются СПИДом и умирают от него в более молодом возрасте, чем мужчины. Девочки в возрасте полового созревания становятся первоочередным объектом вожделения мужчин, поскольку они с меньшей вероятностью заражены этой болезнью. В силу распространенного мифа о том, что сексуальные отношения с девственницами излечивают СПИД, молодые девушки оказываются добычей непорядочных мужчин.

Практические проблемы также способствуют лишению девочек школьного образования или их низкой успеваемости. Отсутствие туалетов для девочек в некоторых школах Намибии, Судана, Гамбии и других стран вынуждает их оставаться дома в период менструации. Дальняя дорога в школу и домой по малонаселенным районам в таких странах, как Бутан, вызывает

тревогу за безопасность детей. В холодное время года, когда не отапливаются классные комнаты, родители в Монголии оставляют детей дома. В арабских странах дочерям не разрешается посещать школу, если их родители не убеждены в том, что обстановка там "безопасна для девочек" и что им там не будут грозить "опасности и притеснения..." (ЮНЕСКО, 1996 г.).

#### Успехи, задачи и проблемы

"Хотя гендерное неравенство в области начального образования по-прежнему широко распространено во всех регионах мира, имеются значительные различия между регионами и между странами. Согласно оценкам и расчетам Статистического института ЮНЕСКО за 1999 г., примерно 57 млн. девочек в 1990 г. не были охвачены начальным школьным образованием" (Синискалко, 2000 г.). По сведениям Статистического института ЮНЕСКО, в настоящее время 166 млн. детей обоего пола не посещают школу (2002 г.).

В тематическом исследовании, представленном на Всемирном форуме по образованию (Дакар, 2000 г.), отмечается, что "проблема неграмотности касается главным образом женщин, и в значительной части развивающегося мира непропорционально большая доля женщин имеет ограниченный доступ к образовательным ресурсам. Согласно оценкам, в 1990 г. в мире насчитывалось 322 млн. неграмотных мужчин и 560 млн. неграмотных женщин (свыше 30% взрослого женского населения) ("Статистический ежегодник ЮНЕСКО", 1999 г.). В 2000 г. эта ситуация существенно не изменилась. По расчетам, численность неграмотных женщин составляет 563 млн. человек (26,4%), а неграмотных мужчин - 313 млн. человек Из них 865 млн. неграмотных проживают в развивающихся странах" (Синискалко, 2000 г.).

Неграмотность взрослых, особенно среди женщин, продолжает увеличиваться как следствие высокого прироста населения и неадекватного предоставления услуг в области образования.

Кроме того, высказывалась озабоченность, что к 2000 г. неграмотность станет "женским явлением". Анита Диге в своем докладе на одном из учебно-практических семинаров ЮНЕСКО задается вопросом:

"В чем причина такого большого числа неграмотных женщин? Почему они не смогли научиться грамоте? В какой степени в этом повинна каждая конкретная женщина и в какой мере это обусловлено внешними факторами? Зависит ли успех от самих людей или же другие люди препятствуют их усилиям?" (Диге, 1990 г.).

По прошествии десяти с лишним лет вопросы, поставленные Диге, по-прежнему актуальны. Фактически они приобрели еще большую остроту и значимость. В "Дакарских рамках действий" устанавливаются сроки достижения конкретных целей, в числе которых предусмотрена:

"ликвидация к 2005 г. разрыва между мальчиками и девочками в начальном и среднем образовании и достижение к 2015 г. равенства мужчин и женщин в области образования" (ЮНЕСКО, 2000 г.).

Многие отдельные страны приняли конкретные меры с целью решения проблемы гендерного неравенства в своих системах формального и неформального образования. Так, например, правительство Индии по мере необходимости поощряет развитие школ с раздельным обучением для девочек, предоставляя специальные стипендии девочкам в нескольких штатах, и обеспечивает девушкам бесплатное образование на всех ступенях, включая университетское. Индия также оказывает поддержку в вопросах набора учителей почти во всех штатах, стремясь, чтобы доля женщин-учителей составляла не менее 50%. В Пакистане в соответствии с проектом премьер-министра в области неформального базового образования особое внимание уделяется деревням и селениям, в которых отсутствуют раздельные школы и наблюдается низкий уровень охвата девочек начальным образованием или остро проявляется проблема женской неграмотности (ЮНЕСКО, 2001 г.). Тем не менее заметные усилия по сокращению гендерного разрыва предпринимаются в основном в направлении увеличения численности учащихся женского пола и вовлечения девушек и женщин в образование. Однако расширение доступа женщин к образованию, при всей его огромной важности и необходимости, никоим образом не может помочь странам добиться гендерного равенства в образовании. Необходимы более широкие и активные усилия, с тем чтобы сделать образование более качественным, отвечающим интересам учащихся обоих полов, учитывающим их уникальные условия и потребности и помогающим им раскрыть в полной мере свой образовательный и жизненный потенциал, независимо от пола.

#### Гендерные стереотипы наносят ущерб качеству

Ошибочно полагать, что доступ девочек к школьному обучению может сам по себе гарантировать надлежащее образование и лучшее будущее. Помимо упоминавшихся выше доводов следует отметить, что традиционные учебные материалы мало пригодны для укрепления у девочек позитивной самооценки. Поэтому, разочаровавшись, многие девочки бросают школу, так и не овладев достаточной грамотностью и другими базовыми навыками.

Во многих случаях неосознанной или подспудной установкой учебных программ, материалов и методов является формирование образов мужчины-кормильца и женщины-домохозяйки. Очень часто игнорируется значительный вклад женщин в экономику и в повышение благосостояния своих семей. Многообразные гендерные стереотипы сохраняются во всех странах вне зависимости от уровня развития (Мишель, 1985 г.).

В учебниках женщины и девочки упоминаются реже, чем мужчины и мальчики. Это касается также деятельности, задач, забот и чаяний женщин. Неизменно женский образ появляется в "мужском мире", где девочки и женщины играют маргинальную и незначительную роль (ЮНЕСКО, 1986 г. и 1995 г.). В этом отношении показательно сравнение типичных черт, приписываемых женщинам и мужчинам, на основе обзора учебников для начальной школы разных стран мира. В этих учебниках женщины и девочки изображаются пассивными, застенчивыми, слабыми и покорными на фоне изобретательных, активных, любознательных, отважных, сильных, героических и смекалистых мальчиков и мужчин. Женские занятия, зачастую соотносимые с миром матерей и жен, ассоциируются с работой женщин в обслуживающей роли, например в качестве воспитательниц детских садов, поваров, нянечек и секретарей.

Проведенный ЮНЕСКО в 1990 г. анализ материалов по закреплению навыков чтения выявил преобладающий стереотип изображения женщин как матерей и кормилиц. В качестве примера можно привести названия следующих книг: "Питание матери"; "Уход за ребенком"; "Радиолекции по теме материнства и ухода за детьми"; "О, моё дорогое дитя!"; "Любящие матери"; "Осторожно - нянечки" и "Наши дети".

Повсюду в мире из года в год множится литература, подобная этим брошюрам из Бангладеш, Китая, Омана, Катара, Саудовской Аравии и Таиланда. На последующих страницах приводятся примеры иллюстраций из школьных учебников и материалов для закрепления навыков чтения, которые служат ярким примером дисбаланса гендерных образов.

В образовательных материалах крайне слабо отражена потенциальная способность женщин добиваться успеха в "нетрадиционных" видах деятельности. В этих материалах крайне редко изображаются женщины-менеджеры, летчики, юристы, ученые, врачи или главы государств. Секвао из Танзании дает следующую характеристику учебников в своей стране:

"В большинстве учебников как женщинам, так и мужчинам отводятся гендерные роли. Женщины представлены как повара или пациенты, а мужчины как служащие или врачи; девочки моют посуду или убирают помещения, а мальчики играют в футбол или пасут скот. Такие образы идут на пользу лишь мужчинам... Любые изменения воспринимаются как отклонения от нормы" (1995 г.).

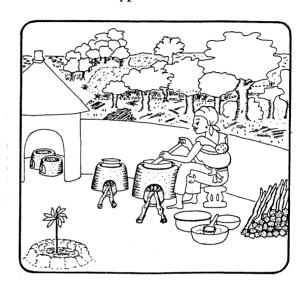
# Стереотипные изображения женщины

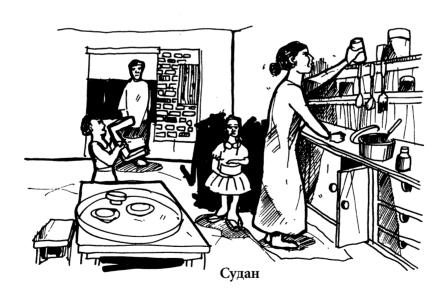
## ТРАДИЦИОННАЯ РОЛЬ ЖЕНЩИН В КАЧЕСТВЕ МАТЕРЕЙ И ДОМОХОЗЯЕК

Китай



Буркина-Фасо











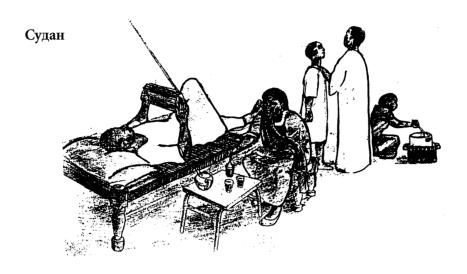
# ... В качестве подсобных работников, сторонних наблюдателей, обслуживающего персонала, грузчиков



Непал









## Мужчины

## Традиционно изображаются в роли руководителей, бизнесменов, врачей











## В качестве тех, кто владеет техническими навыками и умеет пользоваться механизмами





Непал



Большинство участников 30 с лишним региональных и национальных семинаров, организованных или поддержанных ЮНЕСКО с 1999 г. в Африке и Азии, в ответ на предложение нарисовать сельского жителя изображали мужчину, невзирая на тот общеизвестный факт, что женщины составляют большинство сельских жителей в мире, особенно в Африке. Это неоспоримо свидетельствует о том, что спонтанная реакция людей основывается на глубоко укоренившихся подходах и на тех представлениях о роли полов, которые были им привиты с детских лет вопреки их реальным наблюдениям.

В подготовленном ЮНЕСКО в 1986 г. докладе "Образование девочек в регионе Азии и Тихого океана", основанном на мнениях специалистов в области начального образования, содержится вывод о том, что учебные программы и материалы способствуют закреплению предубеждения о зависимой роли женщин, сводящейся исключительно к домоводству. Эти ограниченные воззрения служат главным ориентиром в работе со школьницами. В результате этого как на дошкольном уровне, так и на этапе начальной школы девочки лишены возможностей развивать навыки пространственного мышления и демонстрируют низкую успеваемость в технических областях, математике и естественно-научных дисциплинах.

#### Стереотипы - пожизненное бремя

Не только содержание образования и учебно-методические материалы, но и стереотипы в отношении пола сказываются на выборе девочками и мальчиками своей специализации и, в конечном счете, на их жизненном пути. Хотя женщины и девочки составляют более половины контингента учащихся профессионально-технических учебных заведений, они неизменно делают выбор в пользу "женской специализации", в частности в области здравоохранения и домоводства. Мужчины, с другой стороны, составляют три четверти лиц, поступающих на учебу по промышленным, инженерным и сельскохозяйственным специальностям (ЮНЕСКО, 1997 г.). Например, в Корее среди обучающихся в сфере предпринимательства насчитывается 80% девушек, тогда как их доля среди учащихся в области рыболовства и морских наук составляет лишь 0,2%.

В рамках проводившегося ЮНЕСКО в 1996 г. исследования "Современные проблемы и тенденции в области технического и профессионального образования" несколько стран сообщили о следующих наиболее популярных среди женщин специальностях: медицинские работники средней квалификации (Бенин); домоводство и гостиничное обслуживание (Иордания); диетическое питание, машинопись и работа в качестве секретаря (Италия); работа в качестве экономки и пищевая технология (Мексика); работа в качестве воспитателя или няни (Нигер); пошив одежды, работа продавца или секретаря, гостиничное обслуживание (Заир); вышивка, изготовление кожаных изделий и плетение корзин (Маврикий). В некоторых странах определенные области деятельности недоступны для девушек. Например, в Кувейте они не могут учиться на курсах по подготовке автомехаников.

В упомянутом исследовании сделан вывод о том, что в нескольких странах, включая Бахрейн, Грецию, Иорданию, Испанию, Италию и Кипр, "все еще существует традиция выбора технического образования по признаку пола". Подобные мнения являются скорее нормой, чем исключением из правила. В докладе, представленном на Международном совещании экспертов ЮНЕСКО по содействию обеспечению равного доступа девушек и женщин к техническому и профессиональному образованию, которое состоялось в Сеуле в 1995 г., указывается, что стереотипы зачастую служат руководящим принципом в официальной политике:

"...Структура учебной программы для профессионального образования женщин стала более рациональной за счет увеличения числа курсов, адаптированных к социальным

потребностям, быстрому развитию сферы услуг и женским особенностям. На таких курсах готовят секретарей, работников в области делопроизводства, бухгалтерского учета, разработки моделей одежды, ухода за младенцами, воспитания детей, туризма, косметологии, текстильного производства, гостиничного обслуживания и администрации, а также связей с общественностью. Обучение по этим специальностям ведется в профессиональных училищах для девушек и выбирается, в основном, девушками..." (Юй Цгугуан, 1995 г.).

Постепенно складывается понимание того, насколько опасна ситуация, когда приходится выбирать из ограниченного круга профессий, традиционно доступных в зависимости от пола человека, а не от его способностей и талантов. Например, Мишра и другие авторы в своей книге (1995 г.) с сожалением констатируют "синдром домоводства" в Индии, где стереотипная практика препятствует поступлению девушек на работу по специальностям, пользующимся высоким спросом в научно-технологических секторах.

Об аналогичной тенденции сообщается в докладе из Бахрейна (Фахро, 1995 г.). Даже при возможности получить профессиональную подготовку для многих женщин она доступна только по тем профессиям, которые пользуются низким спросом: швейное дело, домоводство, работа в качестве секретаря. Девушкам закрыты высокооплачиваемые виды деятельности, им доступны лишь профессии учителя, воспитателя детского сада, работника социального обеспечения. При такой профессиональной подготовке женщины едва ли могут приносить пользу своим странам в технических и специализированных областях. В работе Нгануну (1995 г.) сообщается об исследовании, показывающем, что в большинстве случаев разделение сфер профессионального обучения для девушек и юношей носит довольно произвольный характер и служит сохранению статус-кво.

Проблему усугубляет еще один фактор. В некоторых странах девушки, вторгающиеся в нетрадиционные сферы деятельности, оказываются без работы из-за предрассудков работодателей и/или представлений родителей и общества о том, что женщины не должны трудиться вне дома или в неподобающих областях. Запуганные девушки в большинстве своем сторонятся науки и технологии (Мишра и др., 1995 г.; Фахро, 1995 г.; Нгануну, 1995 г.). Это происходит не только в развивающихся, но и в развитых странах. После крушения Берлинской стены в 1989 г. завоевания советской эпохи вскоре уступили место превалирующей во всем мире тенденции оттеснения женщин на второстепенные позиции в обществе, невзирая на присущий им потенциал. Российские женщины скоро осознали, насколько консервативной стала за короткий срок государственная система образования, в рамках которой начали появляться учебные курсы для девочек под такими названиями, как "Подготовка девушек к выполнению семейного и материнского долга" (тематическое исследование Ольги Липовской из Санкт-Петербургского центра по гендерным проблемам, 1995 г.).

#### Подходы учителей

Проблема воспитания детей младшего возраста связана отнюдь не только с образовательными ресурсами. Существенную роль играют учителя, влияющие на успех или неудачу своих учеников. Их интерпретация содержания учебных материалов, их внимательное отношение и вза-имодействие с учениками, их методы распределения заданий и домашней работы в целом определяются широким патриархальным мировоззрением, которое оставляет в неприкосновенности иерархию полов (Уамахью, 1997 г.).

Различное отношение учителей к девочкам и мальчикам, отсутствие удовлетворительных ролевых моделей для обоих полов и ограниченное время, которое учителя уделяют работе с

девочками, а также ограниченный доступ последних к вспомогательным средствам и оборудованию - все это усугубляет их отставание. В ряде исследований показано, что некоторые учителя попросту не верят в интеллектуальные способности девочек. В докладе на семинаре ЮНЕСКО в Бангкоке, описывающем результаты опроса корейских учителей, было выявлено господствующее среди них убеждение в том, что мальчики имеют врожденное превосходство над девочками в области математики и естественных наук. Подходы, действия и слова учителей могут обескураживать девочек и препятствовать их прогрессу в школе (Национальный доклад Нигера, 1996 г.).

И напротив, как показывают несколько исследований по итогам наблюдений за классными занятиями в различных частях мира, мальчики пользуются гораздо большим вниманием учителей. Эти исследования показывают, что учителя считают необходимым уделять мальчикам больше внимания по ряду причин: например, для того, чтобы заручиться их сотрудничеством, поскольку они полагают, что мальчики обладают большим потенциалом, и в силу того, что, по их мнению, девочки легко смирятся с тем, что им уделяется меньше внимания (Садкер и Садкер, 1995 г.).

Два исследования, финансировавшиеся ЮНЕСКО в Буркина-Фасо и Нигерии, подтвердили, что как учителя, так и учительницы предпочитают поощрять мальчиков. В этих исследованиях описываются методы, с помощью которых учителя обеспечивают дисциплину учеников и распределяют небольшие поручения, соответственно, в 25 и 20 школах в Буркина-Фасо и Нигере. Согласно исследованиям, мальчикам оказывается "максимальное внимание при занятиях арифметикой и чтением". Не поощряются занятия девочек математикой и естественными науками, которые считаются "мужскими" дисциплинами ("Countdown", ЮНЕСКО, 1997 г.). В проведенном в Буркина-Фасо исследовании делается вывод о том, что девочкам неизменно поручается уборка, тогда как мальчикам предлагают выполнять более ответственные задания, например руководить своими одноклассниками во время отсутствия их учителя или обеспечивать сохранность материалов. Как показало исследование в Нигере, учителя по-прежнему отдают предпочтение мальчикам, хотя, по их словам, они сознают этот свой предрассудок.

По итогам двух этих исследований делается вывод о том, что такого рода научные изыскания необходимо учитывать при корректировке программы педагогического образования. Будущие учителя должны быть осведомлены о подобной практике, с тем чтобы добиваться "... устранения этого дисбаланса, а также выявления и отторжения материалов, проникнутых предвзятым отношением к тому или иному полу, и содействия пониманию школьницами важности образования, в том числе в области естественных наук и математики".

К сожалению, весьма немногие страны прилагают усилия для интеграции профессиональной подготовки в вопросах учета гендерной специфики в курсы педагогического образования (ЮНЕСКО, 1995 г.).

#### Преподаватели-женщины

Нехватка преподавателей-женщин в некоторых странах служит еще одной преградой для обучения девочек в школах и ограничивает спектр дисциплин, на которых они могут остановить свой выбор. Весьма немногие государства, особенно из числа наименее развитых стран (НРС), принимают необходимые меры по расширению набора преподавателей-женщин. Работниц с высокой квалификацией, действительно, встретить труднее, чем работников, особенно в технических областях (ЮНЕСКО, 1995 г.). В период с 1993 г. по 2001 г. в Бангладеш предпринимались серьезные усилия по повышению доли преподавателей-женщин как в средних школах, так и в рамках программ неформального образования (ЮНИСЕФ, 2002 г.).

Однако само по себе увеличение числа преподавателей-женщин не гарантирует равноценного отношения к учащимся. Судя по собеседованиям с учениками, учительницы не реже учителей допускают высказывания, основанные на предрассудках.

"Преподаватели-женщины все еще составляют лишь одну треть от всей численности учителей начальной школы в развивающихся странах в целом и менее 30% - на уровне средней школы... Повсеместно численность женщин-преподавателей растет весьма медленно" (МОТ, 2000 г.). Уамахью (1997 г.) ссылается на выводы исследований о том, что учительницы в той же мере, что и учителя, воспринимают своих учеников по признаку пола. Согласно результатам исследования, проведенного Форумом африканских женщин-педагогов (ФАЖП), преподаватели-женщины зачастую еще более заметно проявляют дифференцированное отношение к ученикам. Например, сообщалось, что ученицы средних школ в Кении считают, что преподаватели-женщины относятся к ним с большей дискриминацией, нежели их коллеги-мужчины. Что касается неформального образования, то в нескольких странах мужчины и отцы нередко запрещают женщинам и девушкам в своих семьях посещать занятия, проводимые мужчинами. Сознавая это, руководители программ в этих обществах стремятся принимать на работу педагоговженщин. В некоторых районах, например в уездах Чинхат и Бакшика-Талаб в Лакхнау, Индия, образованные женщины занимаются преподаванием на добровольной основе, поскольку это единственная доступная и приемлемая для них работа (ЮНЕСКО, 1998 г.).

Согласно сообщениям, в других обществах, в которых распространены аналогичные воззрения, трудно найти образованных женщин для руководства учебными центрами для взрослых. Получение образования, когда занятия организуются преимущественно по вечерам в центрах, расположенных вдали от места жительства, сопряжено с опасностями для женщин-инструкторов. В уезде Сюаньвэй в китайской провинции Юньнань было найдено практическое решение этой проблемы, состоящее в том, что члены общины по очереди дежурят в качестве "телохранителей", сопровождающих не только инструкторов, но и учащихся на их вечерние занятия и при их возвращении домой. Однако с учетом особых потребностей женщин подобные меры являются скорее исключением, нежели правилом.

Женщины, работающие в центрах распространения грамотности или в общинных учебных центрах, зачастую лишены доступа к тем же формам повышения квалификации, какими пользуются их коллеги-мужчины. Например, пятнадцать лет назад в Китае в семинарах по повышению квалификации специалистов по распространению грамотности участвовали одна-две женщины по сравнению с примерно 80-100 мужчинами. Хотя, вероятно, это и не является результатом умышленной попытки избавиться от женщин, их столь низкая представленность свидетельствует о неспособности организаторов осознать свои собственные потенциальные потери в связи лишением женщин доступа к стажировкам и другим видам повышения квалификации.

#### Могут ли женщины тоже быть руководителями?

Не только инструкторы и преподаватели, но и руководители учебных заведений играют существенную роль в обеспечении успеваемости учащихся. Женщины-руководители учебных заведений и администраторы программ неформального образования служат положительным примером для девочек. К сожалению, статистика свидетельствует о том, что большинством администраторов оказываются мужчины. В некоторых странах женщины-преподаватели составляют большинство на уровне начальной школы, а руководителями школ являются в основном мужчины. Отвечая за программы, руководители зачастую не осознают собственных предубеждений. Они принижают потенциальную роль девочек, не сознавая того ущерба, который они наносят их психике.

Нередко руководители-мужчины не понимают, что некоторые их подходы мешают девушкам и женщинам занять достойное положение и получить высокооплачиваемую работу. Именно поэтому они не видят необходимости в повышении внимания к этому вопросу, и их невоспри-имчивость к особым потребностям девочек остается непоколебимой. Как указывалось в исследовании, проведенном Уамахью (1997 г.) в пяти африканских странах, подавляющее число педагогов согласны с тем, что ведущие руководители, управляющие среднего звена и преподаватели должны быть более восприимчивы к гендерным аспектам.

Как ни парадоксально, при всей насущной необходимости повышения восприимчивости ведущих руководителей они не испытывают интереса к семинарам по гендерной проблематике, которые зачастую считаются женской вотчиной. Хуже того, многие руководители полагают, что обучение в области гендерной проблематики направлено на "формирование конфронтационного отношения к мужчинам" (Уамахью, 1997 г.).

На совещании экспертов ЮНЕСКО по подготовке основных рамок обучения женщин-руководителей образования (Дакка, 1999 г.) было заявлено, что "... мало женщин находится на руководящих должностях. Управляющие-мужчины руководят большинством женщин, а имеющиеся все же женщины-руководители зачастую проявляют невосприимчивость к гендерным проблемам" (ЮНЕСКО, 1999 г.).

Возможно, требуется целенаправленная деятельность для обеспечения того, чтобы большее число женщин принимали на себя административные и управленческие обязанности. Непременно должны осуществляться программы специальной подготовки женщин-специалистов и их коллег-мужчин, тогда как сама система должна быть готова прививать женщинам осознание своего потенциала в качестве руководителей и обеспечивать им надлежащие должности.

#### Гендерная восприимчивость - не только для женщин

В последние годы все больше людей начинают сознавать, что женщины могут прекрасно работать в тех же областях, что и мужчины, за исключением таких задач, для решения которых требуются чрезмерные физические усилия. Напротив, нет таких задач, с которыми мужчины не могли бы справляться столь же успешно, как и женщины, за исключением вынашивания плода и вскармливания ребенка. Существование женщин-ученых, электриков, автомехаников, пилотов, врачей, юристов, предпринимателей и менеджеров, а также многочисленных мужчин-дизайнеров и модельеров, поваров, парикмахеров, фельдшеров и детских воспитателей говорит в пользу того факта, что распределение ролей по признаку пола носит произвольный характер и всецело измышлено обществами. Отсюда следует, что общества могут с таким же успехом устранить это искусственное разделение, которое сегодня может рассматриваться как дискриминация женщин.

В "*Платформе действий*", принятой на Всемирной конференции по положению женщин (Пекин, 1995 г.), указывается, что для ликвидации дискриминации женщин и неравенства между полами потребуется формирование:

"атмосферы, способствующей получению образования, и социальных условий, при которых к женщинам и мужчинам, девочкам и мальчикам применялся бы равный подход и они поощрялись бы к полной реализации своего потенциала ... и при которых ресурсы для целей образования содействовали бы отказу от стереотипных представлений о женщинах и мужчинах".

ЮНЕСКО, будучи ведущим учреждением системы Организации Объединенных Наций в области образования, стремится совместно со своими государствами-членами расширять доступ женщин и девочек к нетрадиционным и позволяющим получать заработок системам обучения. Она также сотрудничает с разработчиками учебных планов и материалов в целях подготовки образовательных ресурсов, учитывающих гендерные аспекты, и привлечения внимания преподавателей и администраторов к гендерным проблемам.

По итогам исследования, проведенного ЮНЕСКО в 1999 г. в пяти азиатских странах (Индии, Индонезии, Лаосской Народно-Демократической Республике, Непале и Таиланде), был сделан вывод о том, что "имеется насущная необходимость привлекать внимание мужчин и женщин к гендерным проблемам и добиваться формирования подлинной культуры "гендерной восприимчивости". Однако широкомасштабное привлечение внимания к гендерной проблематике легче осуществить на словах, чем на деле. Для этого требуется реальный и тщательный учет гендерных проблем не только на "информационном уровне", но и на уровне подходов, наряду с овладением методами партисипативного преподавания".

Женщинам и мужчинам может и должно быть позволено осуществлять функции и задачи, которые издавна были для них недоступны. Например, в одной из школ Мельбурна, Австралия, придерживающейся непредвзятого отношения к полам, имеется программа, предоставляющая учащимся возможность освоить как мужские, так и женские профессиональные навыки. По словам одного из учеников, он получил возможность избавиться от давления своих сверстников и отказаться от того, что ему в целом не по душе, например от любования гоночными машинами и изучения их. У него также окрепло чувство уверенности в своих силах. Отныне он способен сам штопать свои рубашки и готовить себе еду. Обучение уходу за детьми помогло ему ощутить больше доброты по отношению к малышам и повысить свою отзывчивость, т.е. развило то качество, которого он, по его мнению, в противном случает был бы лишен.

Открытие новых перспектив для женщин означает также расширение возможностей для мужчин. Поскольку рубежи, разделяющие в настоящее время "мужские" и "женские" роли и обязанности, становятся менее отчетливыми, мужчинам будет легче браться за такие задачи, которые прежде воспринимались как сугубо женские.

При оказании женщинам большей поддержки для расширения их возможностей получения доходов ослабнет необходимость для мужчин сводить концы с концами в качестве единственных кормильцев. Если женщины станут работать вне дома, то мужчинам понадобиться взять на себя часть домашних обязанностей и обеспечить более личностное участие в воспитании своих детей. Несмотря на затраты времени и труда, все большее число мужчин наслаждаются возможностью шире участвовать в жизни своих детей и испытывать большую привязанность к семье в целом.

#### Распыленность действий - хаотичность преобразований

В Дакарских рамках действий (ЮНЕСКО, 2000 г.) осуждаются гендерные стереотипы в учебных программах и материалах и отстаивается необходимость устранения стереотипов из программ формального и неформального образования. В них, в частности, содержится призыв к обеспечению такого образования, при котором:

"к женщинам и мужчинам, девочкам и мальчикам применялся бы равный подход и они поощрялись бы к полной реализации своего потенциала при уважении их свободы мысли, совести, религии и веры, а ресурсы образования содействовали бы отказу от стереотипных

представлений о женщинах и мужчинах, выступая эффективным средством ликвидации причин дискриминации в отношении женщин и неравенства между женщинами и мужчинами". ("Платформа действий", Всемирная конференция по положению женщин, Пекин, 1995 г.)

Однако уже в 1994 г. Стромквист в своих исследованиях учебных программ, финансируемых учреждениями в области развития во всем мире, пришла к выводу о том, что финансирующие учреждения сосредоточили слишком много внимания на вопросах обеспечения доступа и сделали недостаточный упор на вопросах, касающихся программного содержания, материалов и методов. Она изучила много программ и обнаружила, что в них преобладают материалы, характеризующиеся предрассудками по признаку пола, и что едва ли прилагаются какие-либо усилия по обеспечению того, чтобы в этих материалах учитывались гендерные аспекты.

В Африке и в других местах предпринимаются весьма скромные усилия по привлечению внимания соответствующих специалистов к гендерным проблемам. Однако разработчики программ и материалов все больше осознают важность свободного от предрассудков отображения ролей различных полов. Все более настойчиво ставятся под сомнение программы распространения грамотности и школьные учебные планы, основанные на стереотипах в отношении полов.

В различных странах начинается изучение степени подверженности существующих материалов стереотипам в отношениях к полам. Так, в Нигере было проведено исследование по оценке предвзятого отношения к полам в школьных учебниках. Разрабатываются педагогические пособия для корректировки подходов учителей (Национальный доклад Бенина на Африканской конференции 1996 г. по расширению прав и возможностей "Путь к расширению прав и возможностей женщин"). В нескольких странах, в которых проводится образовательные реформы, предпринята попытка устранить гендерные предубеждения из учебно-методических материалов. В рамках реформы в Гане были выпущены учебники и пособия, в известной степени избавленные от стереотипов (Национальный доклад Ганы, 1996 г.). На недавней Конференции по политике в области образования и гендерным аспектам в Латинской Америке участники признали, что им предстоит еще многое сделать для достижения цели равного отношения к женщинам в сфере образования. Тем не менее, массовое поступление как мальчиков, так и девочек в начальные и средние школы этого региона служит свидетельством достигнутого большого прогресса.

Важно подчеркнуть, что гендерная восприимчивость не равнозначна слепому продвижению женщин и девушек на те места, которые традиционно принадлежали мужчинам и юношам. Фактически, как заявляет Венди Харкурт в сборнике "Наше творческое разнообразие" (включенном в доклад Всемирной комиссии по культуре и развитию за 1996 г.), "кануло в прошлое время, когда феминистское движение вынуждено было исключать мужчин из борьбы "против" патриархата". Программы повышения гендерной восприимчивости направлены на акцентирование их современной и потенциальной роли. Учащиеся должны чувствовать поддержку в своих размышлениях о месте мужчин и женщин в обществе. Они должны сознавать наличие широкого выбора альтернатив вне рамок того, что навязывается жесткими верованиями.

В Замбии популяризируются нейтральные в гендерном плане материалы и руководящие принципы, подготовленные Центром разработки учебных планов для книгоиздателей. В Намибии принимаются меры по выпуску школьных учебников, изображающих мужчин и женщин в позитивном свете и использующих партисипативные методы при рассмотрении обычаев и практики, основанных на предвзятости в отношении полов (Нгийонанье, 1995 г.).

Программы функциональной грамотности должны прививать чувство актуальности применения полученных знаний в реальной жизни. Принятая в Ботсване в 1994 г. "Пересмотренная политика в области образования" уполномочивает департамент неформального образования предпринять дополнительные усилия для "поощрения участия женщин в проектах, которые отличаются повышенной доходностью и в которых преобладают мужчины…". В связи с этим департамент пересматривает учебный план по распространению грамотности, с тем чтобы в нем более широко учитывались гендерные аспекты и чтобы он отвечал новым тенденциям (Легваила, М. И. и др., 1996 г.).

Однако, несмотря на значительные усилия по выпуску материалов, учитывающих гендерные аспекты, их использование все еще не приобрело широкого распространения и систематического характера. Невзирая на многочисленные попытки скорректировать учебники и другие материалы, большинство стран, включая ЛНДР, Намибию, Пакистан, Южную Африку и Замбию, сообщают о том, что широкомасштабный учет гендерных аспектов еще не стал руководящим принципом при проведении реформ учебных планов.

Перемены происходят медленно, поскольку они ставят под сомнение существующий статускво. Так, Ули Меваа Нгийонанье из Намибии сообщает следующее:

"Следует отметить, что после обретения независимости было написано лишь несколько учебников, проникнутых гендерной восприимчивостью. А дискуссионные вопросы, побуждающие учеников ставить под сомнение свои обычаи и традиции и, тем самым, традиционные роли, начисто отсутствовали в школьных учебных планах в период до обретения независимости" (1995 г.).

Она далее подчеркивала, что этого можно добиться лишь в том случае, если авторы материалов преисполнятся уверенности в необходимости изменений.

В целом систематические усилия по разработке материалов, учитывающих гендерные аспекты, предпринимаются пока весьма редко и оказывают слабое влияние. Важно повысить внимание к необходимости подготовки материалов, избавленных от стереотипов в отношении полов, в рамках правительственных учреждений и неправительственных организаций (НПО) и учредить механизм мониторинга с целью обеспечения того, чтобы гендерная восприимчивость по-прежнему была одним из руководящих принципов в практической деятельности.

#### Позитивная альтернатива

Четырнадцать стран в регионе Азии и Тихого океана, включая Бангладеш, Бутан, Вьетнам, Китай, Мьянму, Папуа-Новую Гвинею и Таиланд приняли аналогичные меры в рамках программ ЮНЕСКО-ПРООН по распространению практических навыков грамотности для женщин. В участвующих странах проводилось обучение специалистов и передача практического опыта по подготовке материалов, учитывающих гендерные аспекты. В результате этого будет подготовлено более 700 материалов для чтения и обучения, предназначенных для распространения и закрепления грамотности, в целях повышения уверенности женщин и девочек в своих силах и расширения их прав и возможностей.

Эти материалы, которые изначально предназначались для взрослых женщин, отныне используются как для подростков, так и для обучающихся мужчин. Они охватывают такие темы, как значимость труда женщин и мужчин; нетрадиционные специальности, например электроника; женщины и мужчины, работающие воспитателями детских садов, занимающие

руководящие должности и осуществляющие взаимополезное сотрудничество; совместное выполнение обязанностей по дому; позитивные ролевые модели для обоих полов и определение жизненного выбора на основе достаточной информации. На национальных семинарах в развитие итогов вышеуказанных программ разрабатываются дополнительные материалы для удовлетворения местных потребностей. Ниже приводятся образцы представленных в этих материалах иллюстраций, учитывающих гендерные аспекты.

В представляемых в ЮНЕСКО докладах указывается, что эти материалы рассматриваются в качестве позитивной альтернативы и что благодаря более согласованным усилиям удастся обеспечить устойчивость этой деятельности. Ощущается острая необходимость усиления на национальном уровне приверженности цели изыскания средств для гендерной корректировки учебных программ и материалов к равной пользе учащихся обоих полов.

Для повышения действенности таких печатных материалов во многих африканских странах, включая Бенин, Буркина-Фасо, Замбию, Кению, Нигер и Того, были выпущены радиоспектакли на местных языках, которые были посвящены общепринятым обычаям и имели целью показать, что эти однобокие нравы основываются лишь на привычках и пассивном подчинении.

В ходе семинара по разработке материалов для женщин в южной части Таиланда департамент по неформальному образованию, следуя принятому ЮНЕСКО подходу к подготовке кадров под лозунгом "Образование в целях расширения прав и возможностей", выпустил серию из 16 брошюр, предназначенных как для женщин, так и для мужчин. В них, в частности, включен рассказ о борьбе одной вдовы за создание малого предприятия по сбыту туристам красиво упакованных сушенных морепродуктов на популярном морском курорте, а также история о том, как отец научился дорожить своей дочерью как единственным ребенком, отказавшись от своего прежнего стремления иметь только сыновей.

Каждая брошюра в подборке тайских материалов, равно как и в материалах, выпущенных в других странах по этой же системе, посвящена одному или нескольким аспектам гендерных взаимоотношений в обществе. Например, Рокейя Рахман Кабир из Бангладеш в своей брошюре "Сабина появляется на свет" рассуждает о предубеждениях родителей против дочерей, женитьбе малолетних детей, многочисленных тяготах для жены и невестки, избиении жены и ее одиночестве, трудоустройстве с достойной оплатой и участии женщин в сельскохозяйственных работах, поддержке со стороны женских организаций и, наконец, должном признании усилий женщин со стороны их семей.

# Позитивные образцы для подражания как для женщин, так и для мужчин



Женщины в нетрадиционной роли





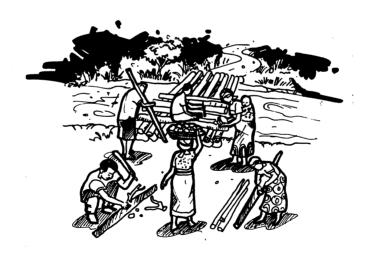


Мужчины в нетрадиционной роли



Изображение женщин в качестве руководителей и политиков



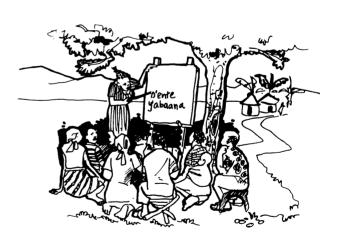


Женщины и мужчины, совместно выполняющие одни и те же обязанности









Равенство в профессиональном и техническом плане

Этот подход был впоследствии применен специалистами в сфере неформального образования и продюсерами радиопрограмм в Африке в рамках "Специального проекта ЮНЕСКО-ДАНИДА по образованию для женщин и девочек в Африке". Эта подготовка кадров, организованная в рамках серии субрегиональных и национальных учебно-практических семинаров, имела целью укрепить связи между системой внешкольного образования и компаниями радиовещания с уделением особого внимания учету гендерных аспектов.

По итогам этой деятельности и в рамках последующих учебно-практических семинаров были подготовлены комплекты удобных для чтения иллюстрированных материалов и сопровождающие их радиопрограммы. Отдельные радиосценарии, созданные в рамках этого проекта, были изданы в публикации "Changing Times, Changing Attitudes - Portrayal of Women and Men" ("Меняющиеся времена, меняющиеся отношения - изображение женщин и мужчин") (ЮНЕСКО, 2001 г.). Там были затронуты такие темы, как детские браки; приданое; развитие малого бизнеса; значимость дочерей в семье и ценность образования девочек; совместное выполнение домашних обязанностей; право наследования и право на образование; ВИЧ/СПИД; навыки, обеспечивающие заработок; нетрадиционные профессии женщин и мужчин; бытовое насилие; труд девочек; детская проституция, предрассудки, мешающие планированию семьи.

Этот проект имеет целью создание и укрепление центров неформального образования для взрослых женщин и содействует наращиванию национального потенциала в сфере производства и распространения соответствующих учебных материалов (печатных публикаций и радиопрограмм) среди малообеспеченных женщин и девочек. Эти материалы использовались также для дополнительного чтения в начальной школе.

#### Обеспечение сбалансированности

Школьную успеваемость девочек и их последующие успехи в жизни невозможно гарантировать только путем их вовлечения в образование. В целях обеспечения сбалансированности образования между мальчиками и девочками важно создать систему поддержки обучения. В некоторых странах в настоящее время молодым матерям представляется финансовое содействие, транспортные услуги и помощь по уходу за детьми (ЮНЕСКО, 1997 г.). Такого рода помощь облегчает, по крайней мере временно, положение женщин и девочек и позволяет им сосредоточиться на учебе.

В статье "Educating Today for Jobs Tomorrow" ("Учиться сегодня, чтобы работать завтра") ("Countdown", ЮНЕСКО, 1997 г.) приводятся примеры усилий, способствующих освоению девочками и женщинами сугубо "мужских" профессий. Так, например, в Австралии в соответствии с программой "Дорогу женщинам-мастерам" работающие женщины приглашаются в школы, где они рассказывают учащимся о своей профессии в таких областях, как электроника или ремонт автомобилей. Эти женщины служат положительным примером для девочек и показывают им более широкие возможности получения различных специальностей. В Гвинее в соответствии с программой "Женщины, наука и технология" девушкам и молодым женщинам предоставляются стипендии для обучения в средних технических школах и колледжах. Растет число девушек, выбирающих ныне нетрадиционные профессии в таких сферах, как

электроника, деревообработка и ремонт автомобилей. В рамках другой программы неформального образования созданы так называемые центры НАФА для обучения мальчиков и девочек, не посещающих школу. Во многих центрах НАФА предусматривается, что не менее половины контингента учащихся должны составлять девочки.

Снятый ЮНИФЕМ видеофильм "Профессии женщин тихоокеанских островов" рассказывает об опыте местных молодых женщин, которые решили освоить такие нетрадиционные профессии, как черчение и ремонт автомобилей. Поначалу их сверстники насмехались над ними и, чтобы самоутвердиться, им приходилось работать больше, чем мальчикам. Однако, доказав свои способности, они завоевали уважение одноклассников и учителей. Полученная специальность позволяет им зарабатывать больше, чем та оплата, которую они могли бы получать на тех видах работы, которые обычно отводятся для женщин. Неужели же они становятся менее женственными от того, что занимаются работой, которая обычно считается мужской? Они так не считают. Жизнь идет, и они стали более обеспеченными, чем раньше.

В ходе организованной в Ботсване общественной кампании по вовлечению девушек в науку с ними самими ведется работа с целью развеять в их глазах миф о том, что женщины-ученые - это отклонение от нормы. Они пишут интересные изложения по таким темам, как "Надо ли быть особенной, чтобы стать ученым?" и "Могут ли женщины-ученые выйти замуж?" (Нгануну, 1995 г.).

В странах всего мира ощущается огромная потребность в распространении подобных программ. Даже в таких государствах, как Россия, где настоятельно требуется большое число специалистов, владеющих новыми технологиями, мужчины по-прежнему составляют преобладающую долю трудовых ресурсов. В результате простаивает ценное оборудование, а производство работает отнюдь не на полную мощность (Липовская, 1995 г.). С ростом численности девушек и женщин, освоивших нетрадиционные специальности, их перестанут воспринимать как нечто необычное. Благодаря успеху, которого они будут добиваться в этих областях, все больше женщин сможет последовать их примеру. Наряду с этим, мальчики будут более свободны в выборе профессий, которые в равной мере были для них до сих пор запретными.

#### Положительные образцы для подражания

Положительный пример служит для девушек и женщин одним из главных определяющих факторов в выборе профессиональных и технических специальностей, традиционно отводимых на долю мужчин и юношей.

Представление образцов должно быть сбалансированным для показа уважительного отношения к лицам обоих полов. Необходимо поощрять мужчин и женщин к отождествлению самих себя с положительными примерами, раскрывающими присущий им потенциал. Мероприятия с использованием образцов для подражания должны быть направлены на укрепление чувства собственного достоинства, уверенности в себе и представления о необходимости самосовершенствования на протяжении всей жизни. Прежде всего, мероприятия и материалы, посвященные образцам для подражания, должны быть проникнуты идеей о том, что мужчины и

женщины в равной степени способны к свершениям, далеко выходящим за пределы, обусловленные традиционными стереотипами.

В Танзании, например, была выпущена серия плакатов, изображающих женщин в самой различной роли, в частности в качестве коммерсантов, сотрудников полиции, фермеров, политиков и врачей. Цель этих плакатов - наглядно показать, что возможности для такой профессиональной деятельности открыты для женщин в той же мере, что и для мужчин.

На другой серии плакатов изображены мальчики, несущие дрова, и тем самым показано, что эта работа, традиционно выполняемая девочками, по плечу и мальчикам.

Другой пример подготовки материалов, учитывающих гендерные аспекты, приводится в публикации ЮНИСЕФ "Сара - особый дар". Цель этой книги и ряда видеосюжетов состоит в привлечении внимания общественности к положению девочек в Африке и важности образования для девочек, особенно в области естественных наук, математики и практических навыков. Хотя эта брошюра не предназначалась специально для закрепления у читателей навыков грамотности, ее можно использовать в качестве вспомогательного материала в этих целях. На примере Сары и ее азиатской ровесницы Мины показаны возможности формирования у девочек подходов и чаяний, выходящих за традиционные рамки.

Средства информации признаны в качестве высокоэффективного инструмента привлечения внимания девушек, женщин и широкой общественности к правомерности работы женщин в нетрадиционных областях. В Зимбабве национальные средства информации широко рекламируют успешное получение образования женщинами-стажерами. Замечательному развитию сельского хозяйства в Китае, несомненно, способствовало общественное признание "Сестер, зарабатывающих 10 000 юаней", звания, присуждаемого простым крестьянкам, которые приобрели технические навыки, повысили свои доходы и помогли другим добиться аналогичных успехов.

Ведущие работники образования осознают необходимость опровержения и преодоления стереотипных образов мужчин и женщин, воспринимавшихся в течение длительного времени как нечто естественное. Благодаря признанию этого факта был создан уникальный Форум африканских женщин-педагогов (ФАВЕ). Эта организация добилась успехов в деле привлечения внимания к важности образования для женщин и девочек, а также в мобилизации средств для его поддержки. Членами ФАВЕ, в состав которого входят только женщины, являются министры, проректоры университетов и другие видные деятели сферы образования. Форум служит мощным средоточием образцов для подражания для женщин и девушек повсюду в мире. ФАВЕ подчеркивает, что школы должны прививать сбалансированный взгляд на реальный мир, обеспечивать признание потенциала женщин и того вклада, который они могут внести в развитие общества.

#### Некоторые ключевые элементы материалов, учитывающих гендерные аспекты

На основе опыта проведения десятков региональных и национальных учебно-практических семинаров в регионах Азии, Тихого океана, Африки и арабских государств Аксорнкоол

(2001 г.) приходит к выводу о необходимости как минимум четырех ключевых элементов в материалах, учитывающих гендерные аспекты. Она указывает, что разработка учебных материалов проводится на основе определенных базовых принципов, которые играют определяющую роль в деле успешного осуществления программы в глазах женщин и мужчин, участвующих в программе обучения, независимо от страны их происхождения. Реальное изображение жизни и окружающей женщин и мужчин среды, включая признание неравномерного распределения обязанностей по дому; важность практических методов повышения экономической производительности женщин наравне с мужчинами и уделение этому аспекту особого внимания; улучшение положения женщин в обществе и акцент на более справедливом распределении домашних обязанностей между членами семьи независимо от их пола - таковы ключевые факторы, способные повысить адекватность этих материалов и их полезность для тех, кому они адресованы (Аксорнкоол, 2001 г.).

В материалах, разработанных в ходе этих учебно-практических семинаров, наибольший интерес у читателей вызывает описание работы не только как оплачиваемой деятельности вне дома, но также как неоплачиваемого труда в семье. Одна из популярных тем - технические познания в области сельского хозяйства, касающиеся, в частности, применения удобрений и пестицидов, кормов для животных, рисовых посевов, эффективности скотоводства и выращивания бананов. В этих материалах часто встречается также широкий круг других тем: от кооперативов и маркетинга до ручных насосов, электроснабжения и навыков работы по методу "сделай сам".

Проекты по распространению грамотности среди взрослых женщин в Кабо-Верде, Китае, Конго, Гамбии, Мали, Нигере и Сьерра-Леоне направлены на "распространение технологий, совершенствование сельскохозяйственной деятельности и охрану окружающей среды" (Нийонзима, 1994 г.). В Бурунди и Мали специалисты по распространению грамотности особое внимание уделяют двойным обязанностям женщин и необходимости решения этой проблемы. Проекты этих стран имеют целью "повысить осознание женщинами этих двойных обязанностей и предоставить им средства, позволяющие уменьшить их рабочую нагрузку".

"В результате чрезмерной повседневной занятости женщин у них не остается времени для посещения занятий по освоению грамотности. Мероприятия по распространению грамотности потерпят неудачу, если не принять мер, содействующих облегчению их повседневного бремени" (Нийонзима, 1994 г.). Необходимо активно пропагандировать устройства, позволяющие экономить время и трудовые затраты, в частности бездымные печи и водяные рисовые крупорушки.

Опыт работы ЮНЕСКО с женщинами, проживающими в сельской местности, свидетельствует о том, что они придают большое значение новой агротехнологии. Гораздо большей популярностью, нежели штопка, шитье и художественные промыслы, пользуются среди сельских женщин другие навыки: в Китае - это умение выращивать ароматические грибы и целебные растения; в Таиланде - усовершенствованные методы рисоводства, применение удобрений и борьба с вредителями; в Бутане - выпас скота; в Папуа-Новой Гвинее - свиноводство.

В рамках финансируемого правительством Японии проекта "Многоканальное обучение в целях расширения прав и возможностей женщин-фермеров" был подготовлен ряд учебных материалов, учитывающих гендерные аспекты. Так, например, в Китае только в рамках одного учебно-практического семинара были подготовлены 23 иллюстрированных брошюры. Эти брошюры отвечают сиюминутным потребностям крестьянок (борьба с фитофторой и другими заболеваниями картофеля, кормление скота и использование установок по производству биогаза). Эти брошюры посвящены также не только чисто сельскохозяйственным навыкам, но и признанию женщин полноправными фермерами. В результате целостного восприятия женщин в рамках этих учебно-практических семинаров изучаются темы, касающиеся не только их производительной роли, но также таких вопросов, как предпочтительное отношение к сыновьям или дочерям, ВИЧ/СПИД и традиционная медицина (Аксорнкоол, 2001 г.). Аналогичным образом, в Индонезии на базе этого проекта также был разработан ряд игр, способствующих признанию вклада женщин в сельское хозяйство наряду с популяризацией новой агротехнологии, в которой ощущается острая потребность. В Пакистане пособия по обучению грамоте впервые прямо обращены к женщинам. Слово "женщина" ("aurat") ассоциируется в них с буквой "а" - первой буквой алфавита. Поэтому оно появляется в самом начале букваря, повышая тем самым престиж обучающихся женщин. В букварях как само собой разумеющееся признается деятельность и вклад женщин в области сельского хозяйства. При этом женщины изучают основы ветеринарии, гигиены и питания (проблемы анемии), а также возможности получения кредитов и займов.

Для малообеспеченных жительниц городских районов актуальным является целый круг профессий: от заводских специальностей до сдельного труда или работы на дому. Программы распространения грамотности, адресованные этим женщинам, только начинают использоваться для удовлетворения потребностей в трудоустройстве в этой быстро развивающейся отрасли. Некоторые положительные примеры встречаются в Колумбии, где женщины, участвующие в программе Сан-Лоренцо, реализуют свои планы получения заработка, занимаясь совместным выращиванием и продажей свежих продуктов. Чернокожие женщины, проживающие на островах Тихого океана, не просто мечтают о создании рабочей группы, но и на деле формируют сеть в защиту своих прав. Крестьянки в Эль-Тамбо создали небольшую столярную мастерскую по изготовлению и продаже мебели.

#### Заключение

Образование для всех невозможно без реального обеспечения образования для женщин и девушек. К такому выводу пришло мировое сообщество на состоявшейся в 1990 г. в Джомтьене Всемирной конференции по образованию для всех. На проведенном позднее Всемирном форуме по образованию (Дакар, 2000 г.) подчеркивалось, что, несмотря на приоритет, придаваемый образованию для женщин и девушек, реальный прогресс оказался значительно медленнее ожидаемого. Участники форума отметили, что в случае сохранения этой тенденции неграмотность в XXI веке станет сугубо женским явлением.

Анализ прошлой и нынешней ситуации показывает, что, хотя охват девочек школьным образованием может возрасти, обеспечение им доступа к образованию - это только небольшая

часть проблемы. Образовательные методы и материалы в их нынешней форме будут и впредь отбрасывать девочек и женщин назад, ибо они не отражают их конкретных условий, насущных потребностей и неблагоприятных обстоятельств.

Несмотря на обилие политических заявлений стран о приверженности образованию, учитывающему гендерные аспекты, эксперты указывают, что в реальности учебные программы, материалы и методы, отражающие гендерные факторы, пока еще слишком малочисленны и неотчетливы. Предпринимаемые прекрасные инициативы носят разрозненный характер и плохо документированы. Практическим работникам нелегко узнать о деятельности, проблемах и успехах друг друга.

Необходимо разрушить и признать необоснованным преобладающий миф о том, что рассмотрение потребностей женщин равнозначно "натравливанию женщин на мужчин". Для обеспечения эффективности материалов и методов, учитывающих гендерные аспекты, их разработчики и пользователи должны быть убеждены, что такой подход к образованию сулит преимущества, превосходящие потенциал образования в традиционном смысле этого слова. Гендерно-ориентированное образование следует признать в качестве альтернативного и мощного средства, способного обеспечить создание более гуманного и справедливого мира для всех людей обоего пола.

Основой для этого нового определения должен служить взгляд на человеческие отношения, в соответствии с которым женщины и мужчины на равных выступают в качестве активных партнеров в семье, общине и на национальном уровне. Следует признать, что женщины составляют половину самого ценного ресурса мира - человечества. Образование для женщин и девочек надлежит рассматривать как часть более широкой общественной проблемы. В повестке дня на видном месте должны стоять программы, касающиеся здравоохранения и питания, обучения оплачиваемым профессиям, навыков руководства и принятия решений, лидерства, чувства уверенности в своих силах и самоуважения. Короче говоря, базовое образование должно быть направлено на всестороннее повышение качества жизни для всех людей. Содержание и методы программ, предназначенных для достижения этой цели, должны быть скорректированы таким образом, чтобы образование стало более привлекательным для женщин и девочек, оставаясь при этом справедливым и полезным для мужчин и мальчиков.

Настало время серьезных и решительных действий. Страны отныне не могут позволить себе игнорировать половину своего потенциала людских ресурсов. Образование для всех необходимо рассматривать как образование для всех женщин и всех мужчин. Безусловно, в связи с уделением первостепенного внимания образованию девочек с учетом гендерных факторов возникает много важных вопросов, касающихся образования мальчиков, и сейчас в полной мере признается, что образование с учетом гендерных аспектов - один из важных факторов, который позволит воплотить в жизнь концепцию Образования для всех (ЮНЕСКО, 2000 г.).

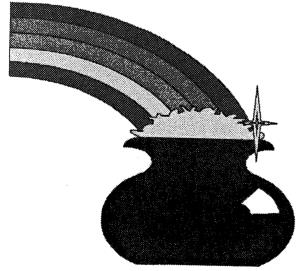
Приложение 2: Выборочная подборка плакатов

Плакат 1-2

Женщине требуется поддержка мужа для осуществления перемен в их доме.



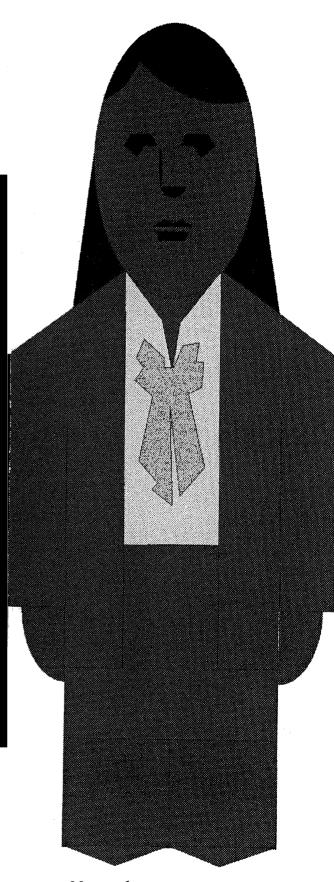
# Ей необходимо пользоваться плодами своего экономического вклада. Мужчины должны участвовать в выполнении обязанностей в работе по дому.



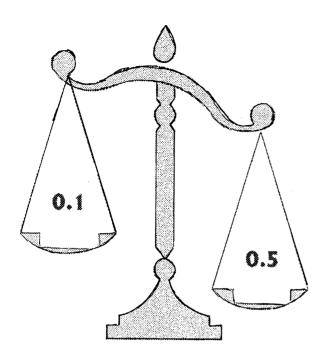
С помощью семьи она могла бы стать счастливой женщиной, имеющей счастливого мужа и счастливых детей.

Многообразные роли женщин

Безуспешность программ борьбы с нищетой обусловливается игнорированием проблем женщин на всех этапах развития.

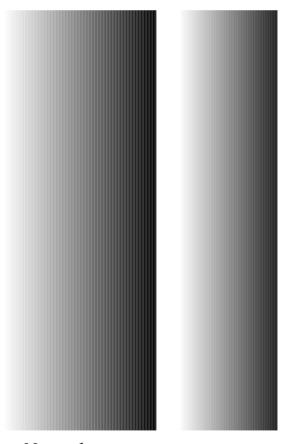


Многообразные роли женщин



Женщины составляют половину населения мира и получают **ДЕСЯТУЮ ЧАСТЬ** общего дохода.

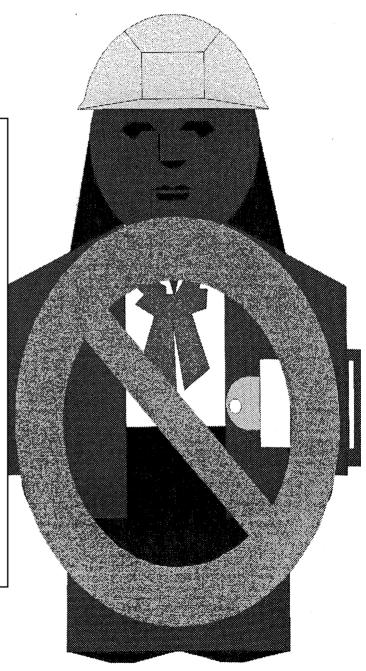
Сельские женщины, обеспечивающие по меньшей мере пятьдесят процентов производства продовольствия, получают ограниченную сельскохозяйственную подготовку или СОВСЕМ ЛИШЕНЫ ЕЕ.



Многообразные роли женщин

# ОТСУТСТВИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ НАВЫКОВ

От 85 до 90 процентов трудовых ресурсов в производительных зонах мира являются неквалифицированными или малоквалифициованными.



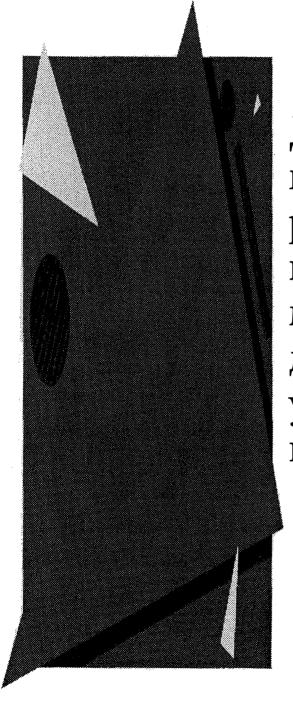
Многообразные роли женщин

# ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ РАБОТЫ



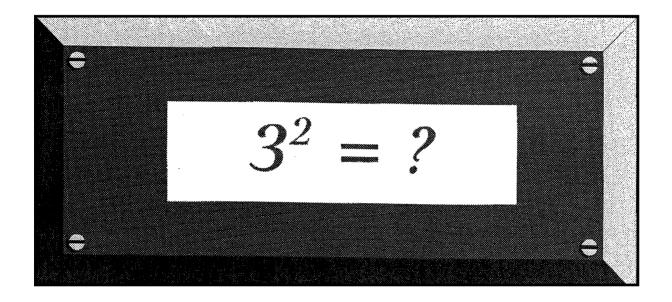
Плакат 6-1

# Стереотипы отрицательно сказываются на успеваемости девочек



Девочки лишены возможности развивать пространственное мышление в дошкольных учреждениях и начальной школе.

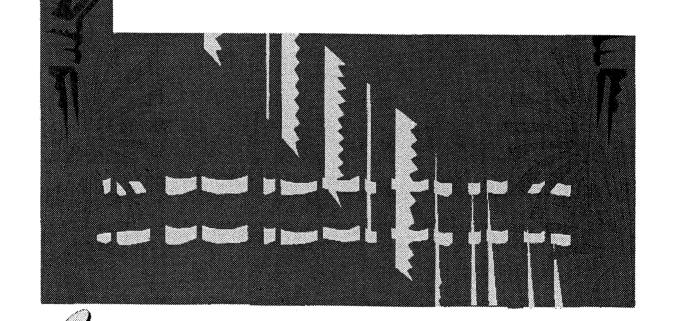
Плакат 6-2



Это влечет за собой их недостаточную успеваемость по математике, естественным наукам и техническим дисциплинам.

## Плакат 6-3

Девочек поощряют заниматься только изучением языков и искусств.



Они обречены на низкооплачиваемую работу, не позволяющую реализовать их потенциал.

## ИСКЛЮЧЕНИЕ ЖЕНЩИН ИЗ ОФИЦИАЛЬНОЙ СТАТИСТИКИ

Зачастую работа женщин не учитывается в качестве трудовой деятельности, поскольку статистические данные:

- ◆ не учитывают как традиционные, так и современные неформальные сектора;
- игнорируют экономический вклад работы по дому.



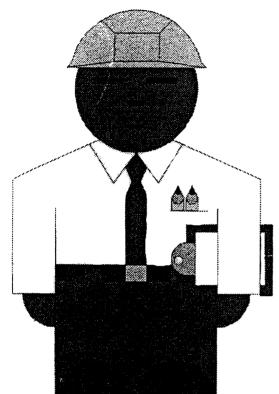
#### Плакат 12-3



Женщины - это *становой хребет* сельского хозяйства, однако им достается мало преимуществ, обусловленных этой ролью.

Плакат 19-1

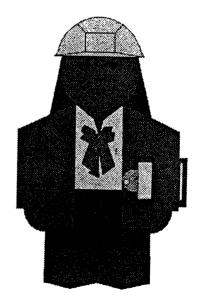
# Женщины и технология



Мужчины обычно в большей степени пользуются преимуществами техники.

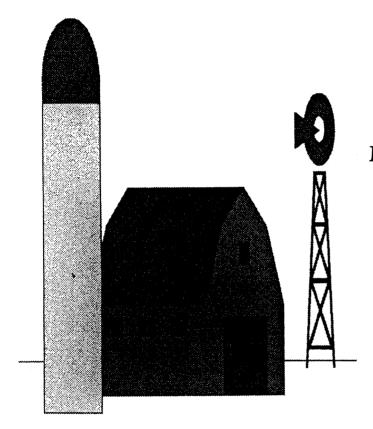
Женщины лишены доступа к оборудованию, облегчающему обработку земли, сев, прополку или сбор урожая.

Даже при наличии техники, облегчающей тяжелую работу, она недоступна или слишком дорога для женщин.



Плакат 19-2

## А ПРИ НАЛИЧИИ ТЕХНИКИ...

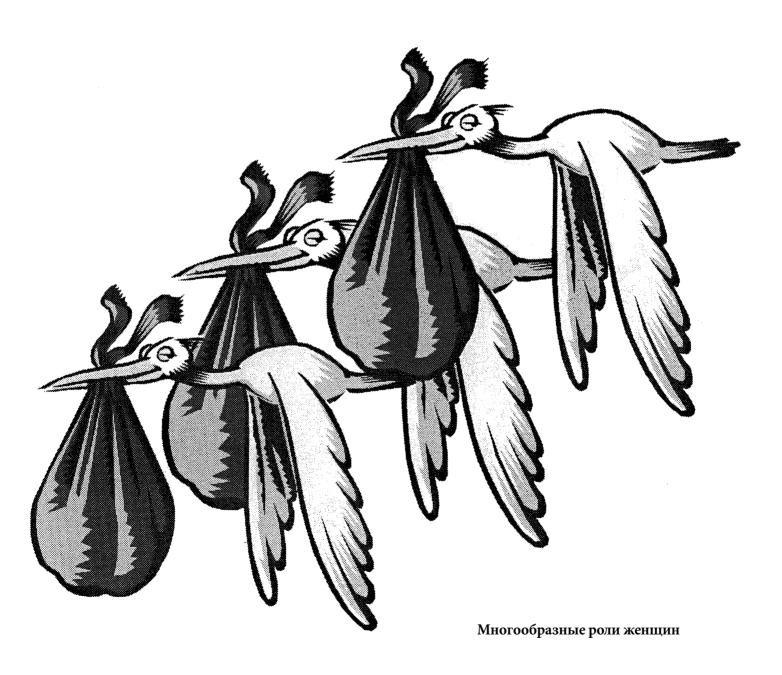


Женщины зачастую не осведомлены о ее существовании и могут сомневаться в ее полезности.

Они могут считать ее непрактичной, особенно если им неизвестно, как чинить или обслуживать ее.

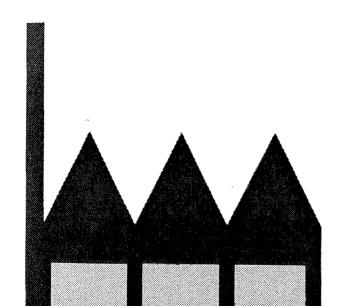
Плакат 20-2

Это усугубляет бремя домашних хлопот и приготовления пищи, а также усугубляется тяготами частых беременностей.



### Плакат 20-2

## ЖЕНЩИНЫ И РАЗВИТИЕ



Индустриализация оборачивается новыми напастями для женщин.

В Бангладеш - после внедрения молотилок женщины потеряли 125 млн. трудодней.

**На Яве** - японские лущильные машины лишили женщин годового дохода в размере 50 млн. долларов.

Эта потеря дохода равнозначна четырехмесячному заработку ОДНОГО миллиона женщин

в год.

Приложение 3: Названия брошюр

Материалы для чтения, разработанные в рамках мероприятий по подготовке специалистов в вопросах учета гендерных аспектов на основе настоящего пособия, включают в себя указанные ниже иллюстрированные брошюры на английском и французском языках. Эти материалы **предоставляются бесплатно** по адресу: UNESCO Headquarters, ED/BAS/LIT Room 4086, 7 place de Fontenoy, 75352 Paris, France.

#### Английские названия:

- ♦ Adam's Secret (Togo)
- ♦ Adolescents and Reproductive Health (Kenya)
- ♦ The Agble Family (Togo)
- ♦ Aging with Dignity (Kenya)
- ♦ Alain Found Happiness in Antoinette (Rogrigues, Mauritius)
- ♦ Amena's Dream (Bangladesh)
- ♦ And the Women Had a Break (Kenya)
- ♦ Apple Tree, Money Tree (Bhutan)
- ♦ A-sa-ma's Broken Dream (Thailand)
- ♦ Atsupui, Witch or Victim? (Togo)
- ♦ Banana Co-operatives (Laos)
- ♦ Beautiful and Productive Courtyard (Thailand)
- ♦ Better Rice, Better Life (Viet Nam)
- ♦ Breaking the Silence (Namibia)
- ♦ Breaking the Stigma (Zambia)
- ♦ Calculating Women (Pakistan)
- ♦ Can Women Lead? (Viet Nam)
- ♦ Cashing in on Corn Leaves (China)
- ♦ Cattle Grazing for Cash (Bhutan)
- ♦ Century Eggs for Prosperity (China)
- ♦ The Challenge of Youth (Senegal)
- ♦ The Changing of a Girl's Life (China)
- ♦ Chicken Care (China)
- ♦ Courageous Girl (Myanmar)
- ♦ The Dark Shadow (Pakistan)
- ♦ Death of the Century (Rogrigues, Mauritius)
- ♦ Dekap's Lesson (Papua New Guinea)
- ♦ Dried Fish for Sale (Myanmar)
- ♦ Do Not Ignore Them (Viet Nam)
- ♦ Don't Throw Me Away (Toga)
- ♦ Effort (Sri Lanka)
- ♦ An Enlightened Man (Bhutan)
- ♦ Expanding Mumu Business (Papua New Guinea)
- ♦ Food Marketing (Papua New Guinea)

- ♦ From Blindness to Cash (Malawi)
- ♦ From Tears to Cheers (Zambia)
- ♦ General Hygiene: Exposing Witches (Kenya)
- ♦ Getting to Know Me (Papua New Guinea)
- ♦ Give Girls A Break (Gambia)
- ♦ Goat Raising Cash Key to Choices (Pakistan)
- ♦ Gold in the Pond (Zambia)
- ♦ Home Sweet Home (Thailand)
- ♦ If You Don't Have it. Don't Catch It (Swaziland)
- ♦ Home, the Best Medicine (Zimbabwe)
- ♦ Inherit Me, Inherit My HIV (Zimbabwe)
- Jojo's Adventure (Rogrigues, Mauritius)
- ♦ Joy Discovered (Rogrigues, Mauritius)
- ♦ Kaba's Story (Togo)
- ♦ Kala, First Woman Village Court Magistrate (Papua New Guinea)
- ♦ Karen Sees Her Dream Fly Away (Rogrigues, Mauritius)
- ♦ Learn to Read and Read to Learn (Laos)
- ♦ Let Children be Children (Kenya)
- ♦ The Little House (Burkino Faso)
- ♦ Manee's Struggle (Thailand)
- ♦ Me, You and AIDS (Kenya)
- Mixed Farming for More Money (Laos)
- ♦ More Knowledge, Better Pigs (Viet Nam)
- Mwansa Beats the Odds (Zambia)
- ♦ My Home at Last (Pakistan)
- ♦ Nahar, The Brave Girl (Bangladesh)
- ♦ Nangil's Shattered Dream (Namibia)
- ♦ Nana's Success Story (South Africa)
- ♦ New Weaving Loom (Bhutan)
- ♦ No More Worms (Niger)
- ♦ Old Ways, New Ways (Guinea)
- ♦ Open Your Eyes or Be Blind Forever (Namibia)
- ♦ Organise, Don't Agonise (Tanzania)
- ♦ Organise to Lead (Viet Nam)
- Out into the Community (Philippines)
- ♦ Parents Should Go to School (Benin)
- ♦ Paul Found his Confidence (Rogrigues, Mauritius)
- Pig Raising Business (Papua New Guinea)
- ♦ Planting Bananas, Planting Money (Laos)
- Positively Living (Zimbabwe)
- Poultry Keeping for Cash (Pakistan)
- ♦ Poverty We Can Get Out of It (Kenya)
- ♦ Price of Ignorance (Zambia)
- Reading and Writing Key to the Success of Community Organising (Togo)

- ♦ Real Men Take Responsibility (Zimbabwe)
- ♦ Reaping Where You Didn't Sow (Zambia)
- ♦ The Secret of Happiness (Togo)
- ♦ Sharing of Responsibilities (Zambia)
- Sharing Responsibilities Sharing Happiness (Thailand)
- ♦ Still Ravaging after Death (Namibia)
- ♦ Should I Know My HIV Status? (Malawi)
- ♦ STOP! This Violence! (Kenya)
- ♦ Sugar Daddy, Sweet or Deadly? (Malawi)
- ♦ The Success of the Casimir Story (Rogrigues, Mauritius)
- ♦ The Wicked Hyena (Malawi)
- ♦ Tade, the Good Example (Cote d'Ivoire)
- ♦ Taking Care of Someone with AIDS (Togo)
- ♦ The Witchdoctor or the Sick Man? (Mali)
- ♦ Thoko a Survivor (South Africa)
- ♦ Together We Sell (Myanmar)
- ♦ Tomato Growing for Money (Zimbabwe)
- ♦ Two in One (Bangladesh)
- Vegetable Marketing for Self-Reliance (Malawi)
- ♦ Water for Life (Laos)
- ♦ Ways to Earn More (Thailand)
- Weaving for Money (India)
- ♦ We are Equals (India)
- ♦ Who am I? (Philippines)
- ♦ Why Not Educate Girls? (India)
- ♦ Who is the Real Chicken? (Namibia)
- ♦ The Woman I Want to Be: An Entrepreneur (Philippines)
- ♦ The Wicked Healer (Namibia)
- ♦ Women and Self-confidence (Laos)
- Women in Decision-making (Bangladesh)
- ♦ Women in Family Business (China)
- ♦ Women in Gardening (Myanmar)
- ♦ Women in Plumbing (Bhutan)
- ♦ Women Making Money (Indonesia)
- ♦ Women, Property and Inheritance (Kenya)
- ♦ Women's Work, Women's Worth (Australia)
- ♦ Women's Struggle with Pests (Bhutan)
- Work Together and Share (Bhutan)
- ♦ Yaba's Dream (Cote d'Ivoire)
- ♦ Zomme Found His Hope (Rogrigues, Mauritius)

## Французские названия:

- ♦ Les adolescents et la santé reproductive (Kenya)
- ♦ Arrêtez cette violence (Kenya)
- ♦ Alain fait le bonheur d'Antoinette (Rodrigues, Maurice)
- ♦ L'alphabétisation : clé pour la réussite d'un groupement (Togo)
- ♦ Apprendre à lire et lire pour apprendre (Laos)
- ♦ Atsupui, sorcière ou victime? (Togo)
- ♦ L'aventure de Jojo (Rodrigues, Maurice)
- ♦ De F aveuglement al'argent (Malawi)
- ♦ Briser les stigmates (Zambie)
- ♦ Comment la vie d'une femme a changé (Chine)
- ◆ Le défi de la jeunesse (Sénégal)
- ♦ Deux journées en une (Bangladesh)
- ♦ Donnez une chance aux filles (Gambie)
- ♦ L'éducation est un droit de la femme (Afrique du Sud)
- ♦ Et les femmes ont pu dire ouf (Kenya)
- ◆ La Famille AGBLE (Togo)
- ♦ Une femme courageuse (Myanmar)
- ♦ Les femmes contre les parasites (Bhoutan)
- ♦ Femmes, propriété et héritage (Kenya)
- ♦ Un homme éclairé (Bhoutan)
- ♦ L'histoire de Nana (Afrique du Sud)
- ♦ L'hygiène : les sorcières sont en danger (Kenya)
- ♦ La joie de vivre (Rodrigues, Maurice)
- ♦ Kala, première femme, Juge de village (Papouasie-Nouvelle-Guinée)
- ♦ Karen voit son rêve s'en voler (Rodrigues, Maurice)
- ♦ Laissez les filles souffler (Gambie)
- ♦ Laissez leur enfance aux enfants (Kenya)
- ♦ Des larmes au rire (Zambie)
- ♦ Une leçon pour Dekap (Papouasie-Nouvelle-Guinze)
- ♦ Moi, toi et le sida (Kenya)
- ♦ La mort du siècle (Rodrigues, Maurice)
- Mwansa combat les différences (Zambie)
- ◆ De l'or dans la mare (Zambie)
- Organisez-vous, ne vous laissez pas mourir (Tanzanie)
- ♦ Les parents doivent aller o l'école (Bénin)
- ♦ Partager les responsabilités (Zambie)
- Partager les tâches (Bhoutan)
- ♦ La petite maison (Burkino Faso)
- ♦ Prise en charge d'un sidéen : le cas de Kaba (Togo)
- ♦ Le prix de l'ignorance (Zambie)
- ◆ Paul retrouve sa confiance (Rodrigues, Maurice)

- ♦ Pauvreté nous pouvons en sortir (Kenya)
- ♦ Plus de vers (Niger)
- ♦ Récolte des tomates = revenus (Zimbabwe)
- ♦ Récoltez 1- où vous n'avez pas semé (Zambie)
- ♦ Le rêve brisé d'A-sa-ma (Thaïlande)
- ♦ Le rêve de Tico (Rodrigues, Maurice)
- ♦ Le rêve de Yaba (Côte d'Ivoire)
- ♦ Le secret d'Adam (Togo)
- ♦ Le secret du bonheur (Togo)
- ♦ Sorcier ou Malade? (Mali)
- ♦ STOP cette violence (Kenya)
- ◆ Tade, le bon exemple (Côte d'Ivoire)
- ♦ Tradition, modernité (Guinée)
- ♦ Valeur et travail des femmes (Australie)
- ♦ Vaincre la faim (Sri Lanka)
- ♦ Vendre les légumes et gagner l'auto-suffisance (Malawi)
- ♦ Vieillir dans la dignité (Kenya)
- ♦ Zomme retrouve l'espoir (Rodrigues, Maurice)

Учет гендерных аспектов – Учебное пособие

Приложение 4: Оценочный вопросник

## Просьба изложить ваши замечания и соображения Учебное пособие - "Учет гендерных аспектов"

Считаете ли Вы это "Пособие" полезным? 🗖 Да 💢 Нет
Просьба сообщить, почему:
Как вы предполагаете использовать это "Пособие" в вашей собственной организации и/или стране?
В чем достоинства этого "Пособия"?
Как его можно было бы улучшить? (Просьба изложить подробные соображения.)
Просьба сообщить нам фамилии и адреса трех заинтересованных лиц, которые хотели бы получить экземпляр этого "Пособия".
Охарактеризуйте в трех-пяти словах это "Пособие".
Хотели бы вы получить другие аналогичные материалы?   Да   Нет
Благодарим вас за ваше любезное участие. Ваши отзывы будут полезны для очередного пересмотра этого "Пособия". Просьба отослать этот формуляр по следующему адресу:
Senior Specialist in Literacy and Women's Education ED/BAS/LIT, Room 4086 UNESCO Headquarters

7, Place de Fontenoy, 75352 Paris, France

## Библиография

- AKSORNKOOL, Namtip. 1995. Functional Literacy Key to Empowering Women Farmers. Paper presented at the World Conference on Women in Beijing, China-
- AKSORNKOOL, Namtip. 1995. Daughters of the Earth. UNESCO. Paris.
- AKSORNKOOL, Namtip. 2001. Literacy Key to Empowering Women Farmers. UNESCO. Paris.
- AKSORNKOOL, Namtip. 2001. Mission report to Kunming, China. An unpublished document.
- ASIAN CULTURAL CENTRE FOR UNESCO (ACCU). 1992. New Guidebook for Development and Production of Literacy Materials. ACCU Tokyo
- ASIAN CULTURAL CENTRE FOR UNESCO (ACCU). Produced in "Production and Distribution of Low Cost Literacy Learning Materials" Project. ACCU Tokyo
- BISARIA, S. 1985. *Identification and Elimination of Sex Stereotypes in and from Education Programmes and School Textbooks: Some suggestions for Action in Asia and the Pacific.* Paris, UNESCO.
- CHINA. MINISTRY OF CULTURE. 1981. Study on Portrayal of Men and Women in Chinese Schools, Textbooks and Children's Literature. Paris, UNESCO.
- CHINAPAH. 1997. Handbook on Monitoring Learning Achievements: Towards Capacity Building. Paris, UNESCO.
- BENIN. 1996. Benin Country Report. Presented at the African Conference on Empowerment: Pathway to Women's Empowerment in Kampala, Uganda.
- DHAKA AHSANIA MISSION. 1994. Gharez Kaj (Household Works). Dhaka Ahsania Mission, Dhaka
- DHAKA AHSANIA MISSION. 1997. Happy Family. Dhaka Ahsania Mission, Dhaka
- DIGHE, A. 1990. *Critical Analysis of Skills-Based Literacy Programmes for Women in Asia and the Pacific.* Paper presented at the UNESCO Regional Workshop for the Planning of Skills-Based Literacy Programmes in Kunming, China.
- FAKHRO M. 1995. Bahrain Country Paper. Presented at the International Expert Meeting on the Promotion of Equal Access of Girls and Women to Technical and Vocational Education in Seoul, Republic of Korea.
- FORUM FOR AFRICAN WOMEN EDUCATIONALISTS (FAWE). 1996. A presentation for the Media Workshop in Lilongwe, Malawi.

- HANA. 1996. Ghana Country Report. Presented at the African Conference on Empowerment: Pathway to Women's Empowerment in Kampala, Uganda.
- ASSAN OMER, M.; ELTAYEB ABUSHORA, N. 1995. Sudan Seminar Paper. Presented at the International Consultation on Girls' and Women's Education in the LDCs in Paris, France.
- HARCOURT, W. 1996. Our Creative Diversity. Report of the World Commission on Culture and Development. Paris, UNESCO.
- HYDE, K.A.L. and MISKE, S. 2000. *Girls' Education:* ThemsLtic Studies, World Education Forum, Dakar, UNESCO
- ILO, 2000. Gender! A Partnership of Equals. Education and training. Bureau for Gender Equality, Geneva, ILO
- ISMAIL, M. 1995. *Malaysia Country Paper*. Presented at the International Expert Meeting on the Promotion of Equal Access of Girls and Women to Technical and Vocational Education in Seoul, Republic of Korea.
- JAYAWEERA, S. 1989. Continuing Education Programmes for Women in Asia and the Pacific. Paper presented at the Regional Seminar on Continuing Education for Women in Sydney, Australia
- JAYAWEERA, S. 1990. *Critical Analysis of Skills-Based Literacy Programmes in Asia and the Pacific.*Paper presented at the UNESCO Regional Seminar for the Planning of Skills-Based Literacy Programmes for Women in Kunming, China.
- KABIR, R. R. 1992. Sabina Comes Out into the Light. Bangkok, UNESCO.
- LEGWAILE, M.I. et al. 1996. Botswana Country Paper. Presented at the African Conference on the Empowerment of Women through Functional Literacy and the Education of the Girl-child in Nairobi, Kenya.
- LIPOVSKAYA, 0. 1995. Paper presented at the Orientation Seminar on Women's Education Amidst Economic, Social and Political Changes in Hamburg, Germany.
- MICHEL, A. 1985. Down with Stereotypes! Eliminating Sexism from Children's Literature and School Textbooks. Paris, UNESCO.
- MISHRA, A; KANNA, P.; SHRIVASTAVA, N. 1995. *India Country Paper*. Presented at the International Expert Meeting on the Promotion of Equal Access of Girls and Women to Technical and Vocational Education in Seoul, Republic of Korea.
- NGANUNU. M. 1995. *Botswana Country Paper*. Presented at the International Expert Meeting on the Promotion of Equal Access of Girls and Women to Technical and Vocational Education in Seoul, Republic of Korea.
- NGHIYOONANYE, T. G. 1995. Namibia Seminar Paper. Presented at the International Consultation on Girls' and Women's Education in the LDCs in Paris, France.

- NIGER. 1996. Niger Country Report. Presented at the African Conference on Empowerment: Pathway to Women's Empowerment in Kampala, Uganda.
- IYONZIMA, T. 1994. Rapport sur les Activites Pre-cooperatives et Alphabetisation/Postalphabetisation des Femmes. Unpublished study presented to UNESCO Headquarters
- PIGOZZI, Mary Joy. 2000. Girls' Education: Improving both Access and Quality. UNICEF
- SADKER, Mary and SADKER, David. 1995, Failing at Fairness. Simon and Schuster, New York
- SEKWAO, N.V. 1995. Tanzania Seminar Paper. Presented at the International Consultation on Girls' and Women's Education in the LDCs in Paris, France.
- SHRESTHA, P. 1990. Participation of Women in Higher Education in Nepal. Bangkok, UNESCO-PROAP.
- SINISCALCO, M.T. 2000. *Achieving Education for All: Demographic Challenges*. Thematic Study for the Education for All 2000 Assessment, World Education Forum, Dakar, UNESCO
- STROMQUIST, N. 1994. *Gender and Basic Education in International Development Cooperation*. Staff Working Paper No. 13. New York, UNICEF.
- UNESCO. 1986. Education of Girls in Asia and the Pacific. Bangkok, UNESCO.
- UNESCO. 1990. World Conference on Education for All, Jomtien, UNESCO
- UNESCO. 1994. Status and Trends. Paris, UNESCO.
- UNESCO. 1995. A Report of the International Consultation on the Education of Women and Girls and Women in LDCs. Paris, UNESCO.
- UNESCO. 1995. Orientation Seminar on Women's Education Amidst Economic, Social and Political Changes. Hamburg, UNESCO.
- UNESCO. 1995. World Education Report. Paris, UNESCO.
- UNESCO. 1995. Platform for Action. Paris, UNESCO.
- UNESCO. 7995. The Education of Girls and Women Towards a Global Framework for Action. Paris, UNESCO.
- UNESCO. 1995. International Expert Meeting on the Promotion of Equal Access of Girls and Women to Technical and Vocational Education, Seoul, UNESCO
- UNESCO. 1996. EFA Mid-Decade Review Meeting: Statistical Document. Amman, Jordan, UNESCO.

UNESCO. 1996. Current Issues and Trends in Technical and Vocational Education, Paris, UNESCO.

UNESCO. 1996. Mid-Decade Review of Education for All. Amman, Jordan, UNESCO.

UNESCO. 1996. Achieving the Goal, Education for All, Final Report. Paris, UNESCO.

UNESCO. 1997. Adult Education in a Polarizing World, Education for All, Status and Trends. Paris, UNESCO.

UNESCO. 1997. Countdown. Paris, UNESCO.

UNESCO. 1998. Simultaneous Education for Women and Girls. Bangkok, UNESCO.

UNESCO. 1999. UNESCO Statistical Yearbook 1999, Paris, UNESCO

UNESCO. 1999. Expert Meeting for the Preparation of Training Framework for Women Educational Managers. Dhaka, UNESCO

UNESCO, 2000. World Education Forum - Framework for Action, Dakar, UNESCO

UNESCO. 2001. Monitoring Report on Education for All. Paris, UNESCO

UNESCO. 2001. Changing Times, Changing Attitudes - Portrayal of Women and Men. Paris, UNESCO

UNICEF. 2002. Girls Education Activities by UNGEI Activities. A paper presented at the UNGEI Inter agency :eeting, Paris, February 2002

UNICEF ESARO. 1996. Sara - Un Cadeau Special. Nairobi, UNESCO.

UNIFEM. 1990. Pacific Women in Trade (Video). New York, UNIFEM.

UNITED NATIONS. 1995. *Beijing Declaration and Platform for Action*. Report of the Fourth World Conference on Women in Beijing, China.

WAMAHTU, S. P. 1997. The Empowerment of Women through Functional Literacy and the Education of the Girl-child: Report of the African Conference on the Empowerment of Women through Functional Literacy and the Education of the Girl-child. Nairobi, UNICEF ESARO.

WORLD BANK. 2001. Engendering Development. Press Release. Washington, World Bank

WORLD BANK. 2001. Women Key to Effective Development. Press Release, Washington, World Bank

ZU-GUANG YU. 1995. *China Country Paper*. Presented at the International Expert Meeting on the Promotion of Equal Access of Girls and Women to Technical and Vocational Education in Seoul, Republic of Korea.

опыта работы ЮНЕСКО в Африке, Азии и, в меньшей степени, в арабских государствах. Его первоочередная цель заключается в привлечении внимания работников образования к гендерным проблемам, с тем чтобы они могли интегрировать тематику гендерной восприимчивости в свою работу.

Данное пересмотренное и обновленное издание пособия для подготовки специалистов Учет гендерных аспектов имеет целью помочь людям осознать собственное восприятие роли и взаимосвязей женщин и мужчин и то, каким образом их изначальные представления о полах определяют характер отношения друг к другу в повседневных контактах.

Пособие помогает развеять распространенные гендерные предубеждения в отношении потенциала и ограничений мужчин и женщин. Оно побуждает людей видеть друг в друге личности и дает примеры более широких и многообразных жизненных возможностей, которые в равной мере открыты для мужчин и женщин в мире, проникнутом гендерной восприимчивостью.

В пособии Учет гендерных аспектов содержатся поэтапные инструкции для осуществления пятидневной программы повышения квалификации и расширения кругозора специалистов. Исследования свидетельствуют о том, что одной лишь информации недостаточно для устойчивого изменения представлений и взглядов людей в отношении роли мужчин и женщин. Пособие в значительной степени базируется на мероприятиях, поощряющих активность стажеров на занятиях и обоюдное общение между ними и инструкторами. Конкретные формы работы позволяют людям выявлять предубеждения и предрассудки, которые стали ассоциироваться с гендерными аспектами.

Поскольку никто не в праве навязывать другому тот или иной образ мыслей, в настоящем руководстве используются коллективные мероприятия, в частности дискуссии, анализ фильмов, тематические исследования и рассказы, письменные упражнения, рисование и игры, имеющие целью выделить те или иные значительные моменты и вызвать определенные эмоции. Важным учебным подспорьем служат общеизвестные поговорки, народные песни и романтические истории, призванные вернуть людям ощущение необходимости изжить стереотипы по признаку пола, которые чреваты невзгодами для всех.

За экземплярами этой публикации просьба обращаться по адресу:

Namtip Aksornkool

Literacy and Non-formal Education Section Division of Basic Education UNESCO 7, Place de Fontenoy, 75007 Paris, France n.aksornkool@unesco.org